

User Instruction

Combi Fridge Freezer No-Frost

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Installation	Page 11~16
4. User Control Panel	Page 17~18
5. Daily Use	Page 19~22

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

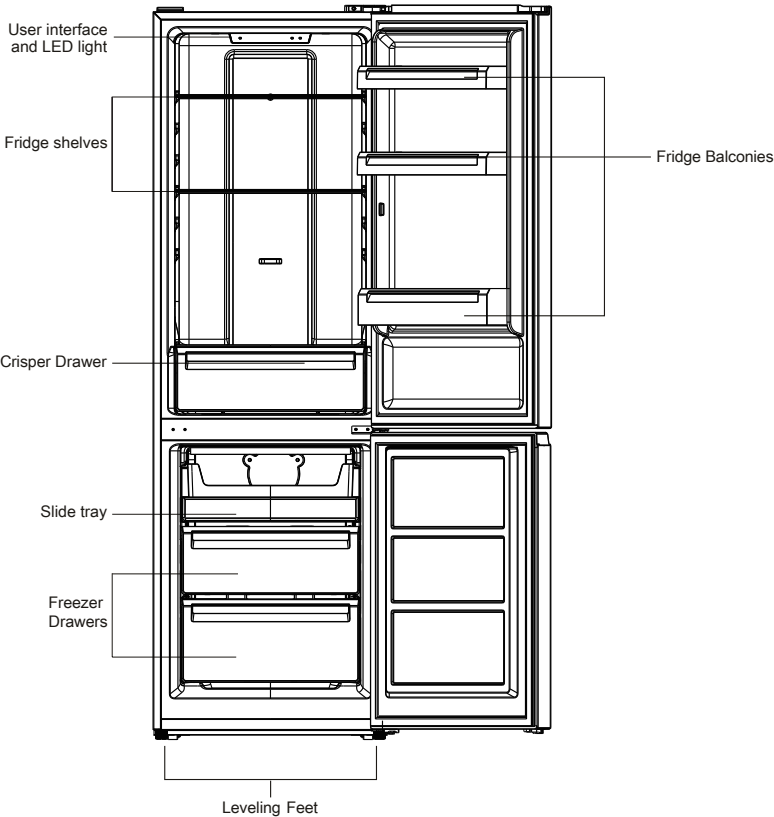


WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;(SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

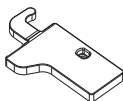
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Installation

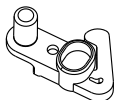
Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

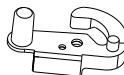
Left Door Hinge Cover x 1



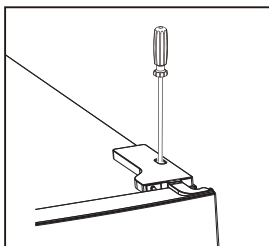
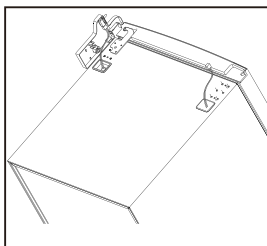
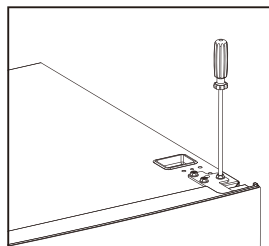
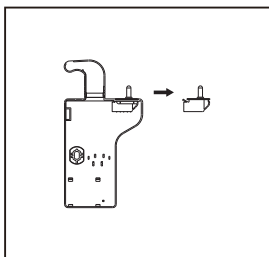
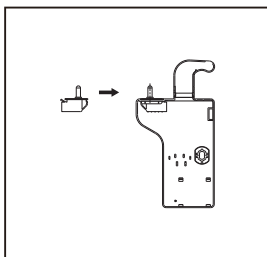
Left Aid-Closer on Upper Door x 1



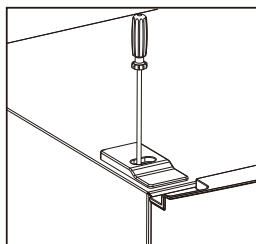
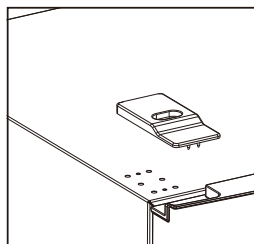
Left Aid-Closer on Lower Door x 1



1. Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge .
Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.

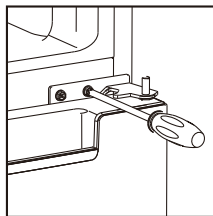


2. Remove the top left screw cover.

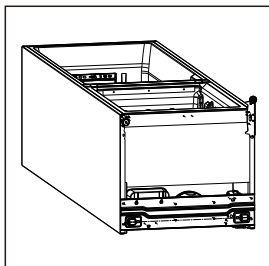


Installation

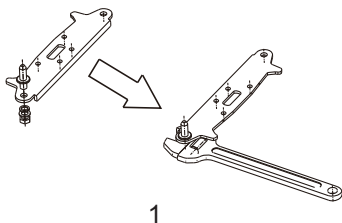
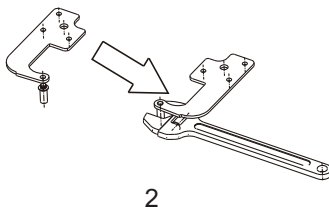
3. Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.



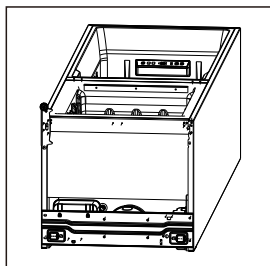
4. Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then take off the lower hinge by cross screwdriver.



5. Adjusting the hinge core position of the lower hinge and upper hinge to opposite position

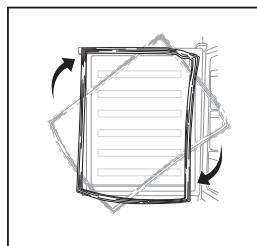


6. Install the lower hinge under to the refrigerator like below, screwing in the adjusting feet, make sure the position in horizon.

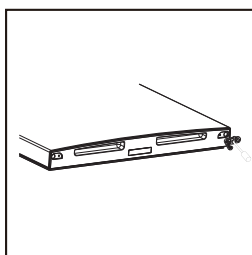
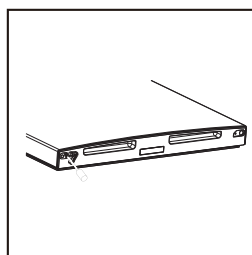


Installation

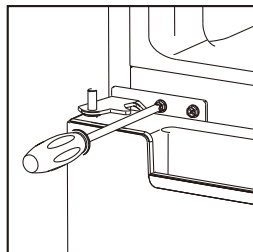
7. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



8. Remove the original aid-closers from upper and lower door, then install the aid-closers from the internal bag (with instruction manuals) to the opposite side.

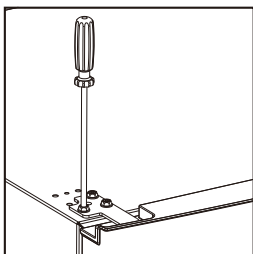
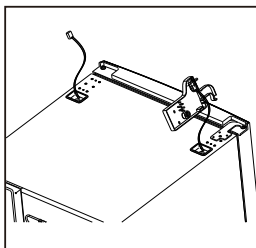
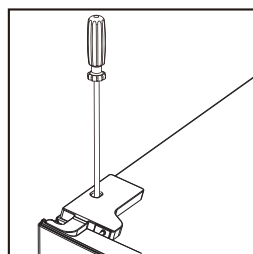


9. Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cabinet.

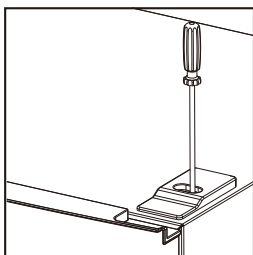


Installation

10. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the top hinge and screw it to the top of unit and then fix hinge cover (in accessory bag) by screw.



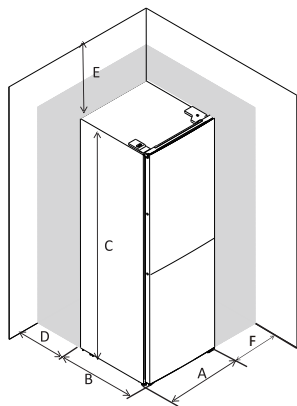
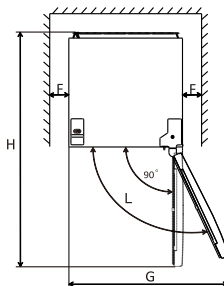
- 11 Fix the screw cover.



Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

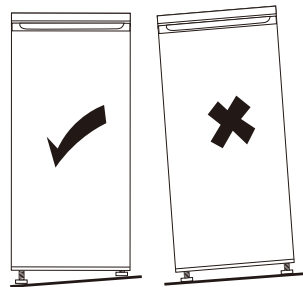


A	600
B	600
C	1858
D	min=p0
E	min=50
F	min=50
G	M200
H	1200
L	M30pc

Levelling the unit

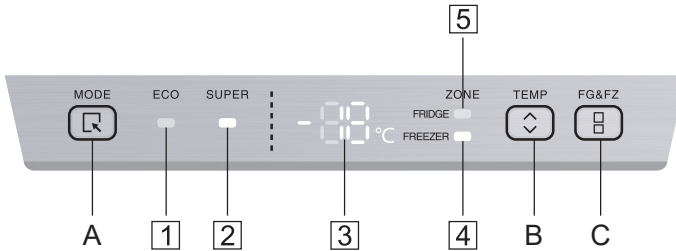
To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



User interface

1.Control Panel



1.1 Operation button (A & B & C)

MODE (A) : Mode select button

Press this button to select running mode (ECO mode or SUPER mode or user defined mode).

TEMP (B) : Temperature select button

Press this button to select setting temperature of fridge compartment and freezer compartment.

FG&FZ (C) : Compartment select button

Press this button consecutively, fridge compartment indicator and freezer compartment indicator will be lit up in a circle.

When FRIDGE indicator is on, fridge compartment is selected. When FREEZER indicator is on, **freezer compartment is selected.**

1.2 Indicators (1 & 2 & 4 & 5)

1) ECO mode indicator This light is on when ECO mode is selected.

2) SUPER mode indicator This light is on when SUPER mode is selected.

4) Fridge compartment indicator This indicator is on, current display is the setting temperature of fridge compartment, and temperature setting operation is only for fridge compartment.

5) Freezer compartment indicator This indicator is on, current display is the setting temperature of freezer compartment, and temperature setting operation is only **for freezer compartment.**

1.3 Display (3)

3) Setting temperature display of fridge compartment or freezer compartment

This area will display setting temperature of fridge compartment or freezer compartment according to the selected compartment.

If E0,E1,E2,E3,E5 displays in this area, please call service.

2. Illusion of the key

2.1 Operation and display

- Control panel will be 100% lit up for 3s, which operates exactly as per the setting before the power off.
- There will be a prompt beep for any key operation.

User interface

2.2 Temperature setting of fridge compartment

① In user defined mode or SUPER mode, press compartment select button  to lit up fridge compartment indicator.

② Press temperature select button  consecutively, setting temperature of fridge compartment will display "2 C, 3 C, 4 C, 5 C, 6 C, 7 C, 8 C, OF".

③ Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of display.

Note: If setting temperature of fridge compartment displays OF, it means fridge compartment is set to OFF.

2.3 Temperature setting of freezer compartment

① In user defined mode or SUPER mod, press compartment select button  to lit up freezer compartment indicator.

② Press temperature select button  consecutively, setting temperature of freezer compartment will display "-16 C, -17 C, -18 C, -19 C, -20 C, -21 C, -22 C, -23 C".

③ Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of display.

2.4 ECO mode

Activate ECO mode:

- Press mode select button  consecutively until ECO mode indicator is lit up, ECO mode is selected.
- After 5s of flashing of ECO mode indicator, ECO mode will be activated.
- When ECO mode is activated, fridge and freezer temperature will be set automatically to 5 C / -18 C.
- In ECO mode, if you set fridge or freezer temperature by manual, ECO mode indicator will flash for 3s, fridge and freezer temperature setting operations are not workable.

Quit from ECO mode:

- Press mode select button , when ECO mode indicator is light off, the appliance quits from ECO mode.

2.5 Super mode

Activate SUPER mode:

- Press mode select button  consecutively until SUPER mode indicator is lit up, SUPER mode is selected.
- After 5s of flashing of SUPER mode indicator, SUPER mode will be activated.
- When SUPER mode is activated, freezer temperature will be set automatically to -25 C, fridge temperature setting operation is available.
- In SUPER mode, if you set freezer temperature by manual, SUPER mode indicator will flash for 3s, freezer temperature setting operations are not workable.

Quit from SUPER mode:

- Press mode select button , when SUPER mode indicator is light off, the appliance quits from SUPER mode.

WARNING !!!

In SUPER mode, the appliance will keep running under heavy load, noise level will be slightly higher than normal condition.

2.6 User defined mode

- Press mode select button  consecutively until ECO mode indicator / SUPER mode indicator are both light off, user defined mode is activated.
- In user defined mode, users can set fridge temperature and freezer temperature by manual.

2.7 Door opening alarm function

If fridge door keeps open for 60s, door opening alarm will arise.

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none">• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.• Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none">• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none">• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none">• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

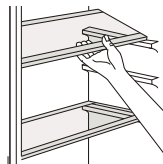
Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Daily Use

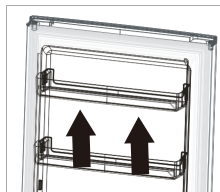
Accessories Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



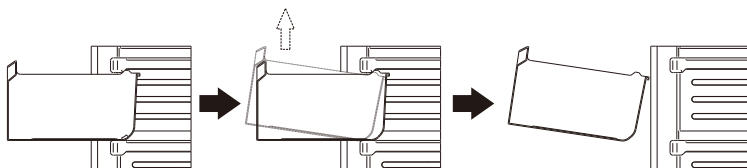
Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



Disassemble the bottom drawer

- 1.Pull out the bottom drawer to stopper position.
- 2.Lift up the front of drawer.
- 3.Pull out the bottom drawer.



Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Daily Use

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:
make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed.
- For energy efficiency, all drawers, baskets and shelves, must be in right place, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Daily Use

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at coldest	Set the knob at other switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at coldest.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.
Side panels are hot.	It's normal. Heat exchange parts are in the sides.	Take gloves to touch sides if needed.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

Istruzioni per l'uso

Frigorifero combinato con congelatore no-frost

Indice	
1. Informazioni per la sicurezza	Pagina 1~9
2. Panoramica	Pagina 10
3. Installazione	Pagina 11~16
4. Pannello di controllo	Pagina 17~18
5. Utilizzo quotidiano	Pagina 19~22

Nell'interesse della sicurezza degli utilizzatori e per garantirne il corretto utilizzo, prima dell'installazione e del primo utilizzo dell'elettrodomestico leggere attentamente le presenti istruzioni, compresi suggerimenti e avvertenze. Per evitare errori e incidenti inutili, è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'elettrodomestico ne conoscano a fondo il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e assicurarsi che accompagnino l'elettrodomestico in caso di trasloco o vendita, in modo che chiunque lo utilizzi per tutta la sua durata sia adeguatamente informato sull'uso e sulla sicurezza.

Per la sicurezza di persone e beni, attenersi alle precauzioni di queste istruzioni in quanto il produttore non è responsabile per i danni causati dal loro mancato rispetto.

Sicurezza dei bambini e di persone vulnerabili

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto supervisione o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono introdurre ed estrarre gli alimenti da questo elettrodomestico.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- La pulizia e la manutenzione possono essere effettuate da bambini di almeno 8 anni solo sotto sorveglianza.
- Togliere sempre tutto il materiale da imballaggio dalla portata dei bambini, perché potrebbero rimanere soffocati.
- Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (quanto più

vicino possibile all'elettrodomestico) e rimuovere lo sportello per evitare che i bambini ci giochino, si chiudano dentro o subiscano scosse elettriche.

- Se questo nuovo elettrodomestico, che è dotato di sportello con guarnizioni magnetiche, è destinato a sostituire un elettrodomestico più vecchio con sportello o coperchio con blocco a molla, prima dello smaltimento è necessario rendere inutilizzabile il blocco a molla per scongiurare il pericolo che un bambino che gioca con l'elettrodomestico rimanga intrappolato dentro rischiando la vita.

Sicurezza generale

 **AVVERTENZA!** Le aperture di ventilazione nell'involucro dell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.

 **AVVERTENZA!** Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.

 **AVVERTENZA!** Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

 **AVVERTENZA!** Nei frigoriferi non devono essere collocati altri elettrodomestici (ad es. macchine per la produzione di gelati), a meno che non siano approvati dal produttore per tali scopi.

 **AVVERTENZA!** Non toccare la lampadina se è rimasta accesa per molto tempo perché potrebbe essere molto calda.¹⁾

¹⁾ Se è presente una luce nello scomparto.

 **AVVERTENZA!** Quando l'elettrodomestico viene collocato nella sede prescelta, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.

 **AVVERTENZA!** Non applicare prese multiple o alimentatori portatili sulla parte posteriore dell'elettrodomestico.

- Non collocare sostanze esplosive (ad es. lattine di aerosol con propellente infiammabile) all'interno di questo elettrodomestico.
- Il circuito di refrigerazione dell'elettrodomestico contiene isobutene (R600a), ossia un refrigerante naturale altamente eco-compatibile, che è tuttavia infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione dell'elettrodomestico, accertarsi dell'assenza di danni ai componenti del circuito di refrigerazione.
 - Non installare l'unità vicino a fiamme libere o materiali combustibili
 - Ventilare accuratamente l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico
- Non modificare le caratteristiche tecniche o il prodotto in alcun modo, poiché modifiche non autorizzate possono causare problemi. Eventuali danni al cavo possono causare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.
- Questo elettrodomestico è destinato all'uso domestico e a utilizzi simili a quelli di seguito indicati:
 - zone cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - aziende agricole e clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - bed & breakfast;
 - catering e servizi simili non al dettaglio.

 **AVVERTENZA!** Eventuali componenti elettrici (spina, cavo di alimentazione, compressore, ecc.) devono essere sostituiti da un tecnico dell'assistenza certificato o da personale qualificato.

 **AVVERTENZA!** La lampadina fornita con questo elettrodomestico è una "lampadina per usi speciali" utilizzabile solo con l'elettrodomestico in dotazione. Questa "lampadina per usi speciali" non è utilizzabile per l'illuminazione domestica.¹⁾

- Il cavo di alimentazione non deve essere allungato.
- Accertarsi che la spina non sia schiacciata o danneggiata dalla parte posteriore dell'elettrodomestico, altrimenti potrebbe surriscaldarsi e provocare incendi.
- La spina elettrica dell'elettrodomestico deve essere accessibile.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa di corrente è allentata, non inserire la spina per evitare incendi o scosse elettriche.
- Non azionare l'elettrodomestico senza la lampada.
- L'unità è pesante e deve quindi essere movimentata con cautela.
- Non togliere gli alimenti dal congelatore né toccarli con le mani umide o bagnate per evitare la formazione di abrasioni cutanee o "ustioni da gelo/congelamento".
- Evitare l'esposizione prolungata dell'elettrodomestico alla luce solare diretta.

Utilizzo quotidiano

- Non collocare oggetti caldi sui componenti in plastica dell'elettrodomestico.
- Non collocare prodotti alimentari a contatto diretto con la parete posteriore.

¹⁾ Se è presente una luce nello scomparto.

- Non ricongelare alimenti scongelati.¹⁾
- Conservare gli alimenti congelati preconfezionati rispettando le istruzioni del produttore.¹⁾
- Attenersi scrupolosamente alle raccomandazioni sulla conservazione degli alimenti fornite dal produttore dell'elettrodomestico. Fare riferimento alle relative istruzioni.
- Non collocare bevande gassate nello scomparto congelatore, perché possono generare pressioni che potrebbero provocare esplosioni e danni all'elettrodomestico.¹⁾
- Per evitare congestioni, non consumare subito i ghiaccioli estratti dal congelatore.¹⁾
- Per evitare la contaminazione degli alimenti, attenersi alle seguenti istruzioni:
- Se gli sportelli rimangono aperti a lungo, la temperatura negli scomparti dell'elettrodomestico aumenta notevolmente.
- Pulire regolarmente le superfici che entrano a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare il sistema idrico collegato alla fonte idrica se l'acqua non è stata scaricata per 5 giorni.
- Conservare carne e pesce crudi nel frigorifero in contenitori idonei, in modo che non gocciolino o entrino a contatto con altri alimenti.
- Gli scomparti congelatore a due stelle (se presenti nell'elettrodomestico) sono adatti alla conservazione di alimenti precongelati e alla conservazione o preparazione di gelati e cubetti di ghiaccio.

¹⁾ Se è presente uno scomparto congelatore.

²⁾ Se è presente uno scomparto per alimenti freschi.

- Gli scomparti congelatore a una, due o tre stelle (se presenti nell'elettrodomestico) non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se l'elettrodomestico deve rimanere vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare gli sportelli aperti per evitare la formazione di muffa all'interno.

Cura e pulizia

- Prima di effettuare la manutenzione dell'elettrodomestico, spegnerlo e scollegare la spina dalla presa.
- Non pulire l'elettrodomestico con oggetti metallici.
- Per rimuovere la brina dall'elettrodomestico, non adoperare oggetti taglienti; utilizzare un raschietto di plastica.¹⁾
- Controllare periodicamente lo scarico dell'acqua scongelata nel frigorifero e tenerlo pulito, perché Se si ostruisce l'acqua si raccoglie sul fondo dell'elettrodomestico.²⁾

Installazione

Importante! Per il collegamento elettrico, attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite nei paragrafi specifici.

- Disimballare l'elettrodomestico e accertarsi che non presenti danni. Non collegare l'elettrodomestico se è danneggiato. Segnalare immediatamente eventuali danni al rivenditore e conservare l'imballo.

¹⁾ Se è presente uno scomparto congelatore.

²⁾ Se è presente uno scomparto per alimenti freschi.

- Prima di collegare l'elettrodomestico, si consiglia di attendere almeno 4 ore affinché l'olio rifluisca nel compressore.
- La circolazione inadeguata dell'aria attorno all'elettrodomestico potrebbe causarne il surriscaldamento. Per garantire una ventilazione sufficiente, attenersi alle istruzioni per l'installazione.
- I distanziali applicati al prodotto servono a evitare che l'elettrodomestico o i componenti caldi (compressore, condensatore) urtino contro la parete e causino bruciature.
- Non collocare l'elettrodomestico vicino a fornelli o termosifoni.
- Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, accertarsi che sia possibile accedere alla spina.

Assistenza

- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione e la riparazione dell'elettrodomestico devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da una persona competente.
- Questo prodotto deve essere riparato solo da un centro assistenza autorizzato e devono essere adoperati solo ricambi originali.

Risparmio energetico

- Non collocare alimenti caldi nell'elettrodomestico.
- Per garantire la circolazione dell'aria, non conservare gli alimenti troppo vicini tra loro.
- Accertarsi che gli alimenti non entrino a contatto con la parte posteriore degli scomparti.
- In caso di blackout, non aprire gli sportelli.
- Non aprire gli sportelli frequentemente.
- Non lasciare aperti gli sportelli per troppo tempo.

- Non impostare il termostato su una temperatura troppo fredda.
- Tutti gli accessori, come cassette o balconcini, devono essere lasciati all'interno per un minor consumo energetico.

Protezione dell'ambiente

 Questo elettrodomestico non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono, né all'interno del circuito frigorifero né nei materiali isolanti. L'elettrodomestico non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma isolante contiene gas infiammabili; l'elettrodomestico deve essere smaltito in conformità alle normative sugli apparecchi da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare l'unità di raffreddamento, in particolare lo scambiatore di calore.

I materiali utilizzati in questo apparecchio, contrassegnati dal simbolo  sono riciclabili.



Il simbolo sul prodotto o sull'imballo indica che non può essere gestito come rifiuto domestico.

Dovrebbe invece essere portato all'apposito punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Garantendo il corretto smaltimento del prodotto, è possibile evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana dovute alla gestione impropria dei rifiuti. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi al comune di residenza, all'azienda addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al punto vendita in cui è stato acquistato.

Materiali di imballo

I materiali contrassegnati dal simbolo sono riciclabili.

Smaltire l'imballo in appositi contenitori di raccolta per riciclarlo.

Smaltimento dell'elettrodomestico

1. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione e gettarlo.

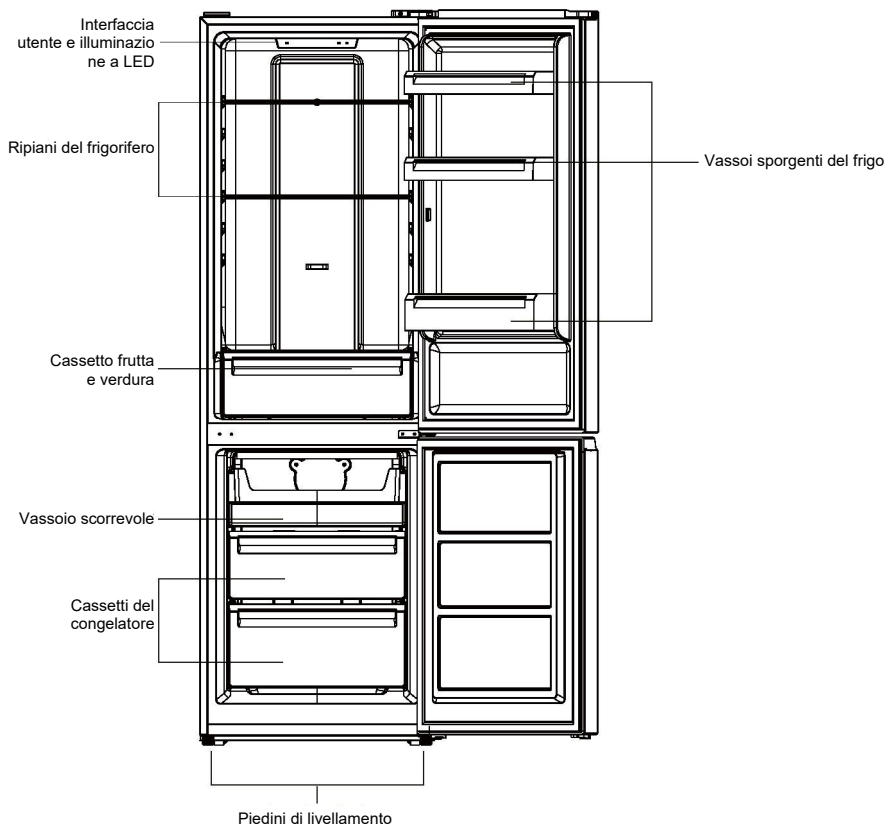


AVVERTENZA! Durante l'uso, l'assistenza e lo smaltimento dell'apparecchio, prestare attenzione al simbolo a sinistra, che si trova sul retro dell'apparecchio (pannello posteriore o compressore) ed è di colore giallo o arancione.

È il simbolo che indica il pericolo di incendio. Nei tubi del refrigerante e nel compressore sono presenti materiali infiammabili.

Durante l'uso, l'assistenza e lo smaltimento, tenersi lontani dalle fonti di calore.

Panoramica



Nota: l'immagine sopra è fornita solo a scopo di riferimento. La forma reale dell'elettrodomestico potrebbe essere diversa.

Installazione

Spazio necessario

- Scegliere un luogo non esposto direttamente ai raggi solari.
- Scegliere una posizione che consenta di aprire facilmente gli sportelli del frigorifero.
- Scegliere un luogo in cui il pavimento sia il più possibile a livello.
- Lo spazio deve essere sufficiente per l'installazione del frigorifero su una superficie piana.
- In fase di installazione, lasciare spazio sufficiente a destra, a sinistra, indietro e sopra l'elettrodomestico, allo scopo di ridurre i consumi elettrici e gli importi delle bollette.
- Lasciare uno spazio di almeno 50 mm su entrambi i lati e sul retro.

Posizionamento

Installare l'unità in una posizione dove la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta dell'elettrodomestico: per apparecchi di refrigerazione con classe climatica:

- temperata estesa: questo elettrodomestico è destinato a essere utilizzato con temperature ambiente comprese tra 10 °C e 32 °C (SN);
- temperata: questo elettrodomestico è destinato a essere utilizzato con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 32 °C (N);
- subtropicale: questo elettrodomestico è destinato a essere utilizzato con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 38 °C (ST);
- tropicale: "questo elettrodomestico è destinato a essere utilizzato con temperature ambiente comprese tra 16 °C e 43 °C (T)".

Posizione

L'elettrodomestico deve essere installato ben lontano da fonti di calore come termosifoni, caldaie, luce solare diretta ecc. Verificare che l'aria possa circolare liberamente attorno al lato posteriore del frigorifero. Se l'elettrodomestico è posizionato sotto unità a parete sporgenti, per garantirne le migliori prestazioni si raccomanda di lasciare almeno 50 mm di distanza tra la parte superiore dell'involucro e l'unità a parete. Si sconsiglia tuttavia di collocare l'elettrodomestico sotto unità a parete sporgenti. Mettere perfettamente a livello l'elettrodomestico agendo su uno o più piedini regolabili collocati alla base dell'involucro.

Questo elettrodomestico refrigerante non è progettato per l'installazione a incasso.



Avvertenza! Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica; la spina deve quindi essere facilmente accessibile dopo l'installazione.

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina, accertarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta corrispondano alle caratteristiche dell'alimentazione domestica.

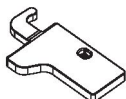
L'elettrodomestico deve essere collegato a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un apposito contatto di terra. Se la presa di alimentazione domestica è sprovvista di collegamento di terra, rivolgersi a un elettricista qualificato per collegare l'elettrodomestico a una terra separata e conforme alle normative. In caso di inosservanza di dette precauzioni, il produttore declina qualunque responsabilità. Questo elettrodomestico è conforme alle direttive della Comunità europea.

Installazione

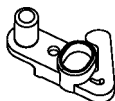
Reversibilità dello sportello

Prima di invertire lo sportello, preparare gli utensili e i materiali indicati di seguito: cacciavite a lama, cacciavite a croce, chiave e i componenti inclusi nel sacchetto di plastica.

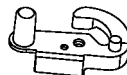
Copertura della cerniera sinistra
sportello x 1



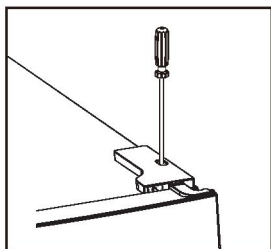
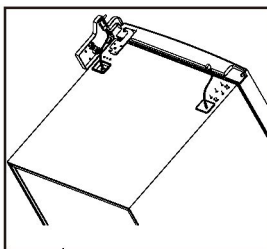
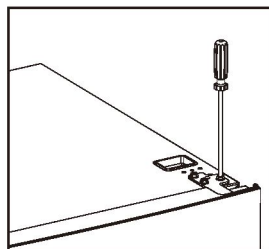
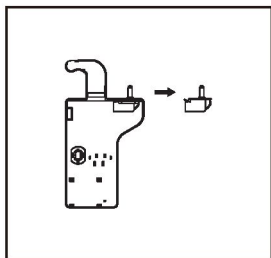
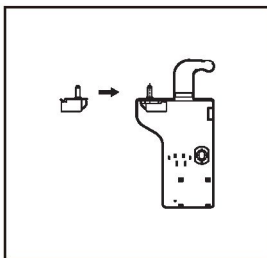
Ausilio alla chiusura sinistro
su sportello superiore x 1



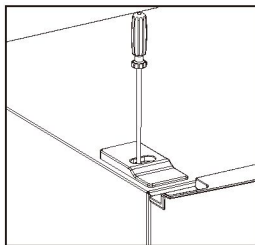
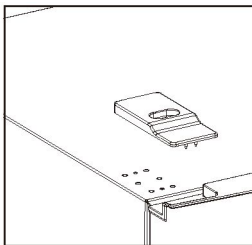
Ausilio alla chiusura sinistro
su sportello inferiore x 1



1. Svitare la copertura della cerniera superiore, quindi svitare la cerniera superiore.
Quindi sollevare lo sportello e posizionarlo su una superficie morbida per evitare graffi e danni.

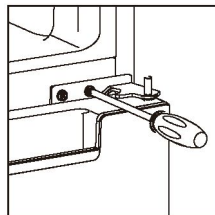


2. Togliere il coperchio della vite superiore sinistra.

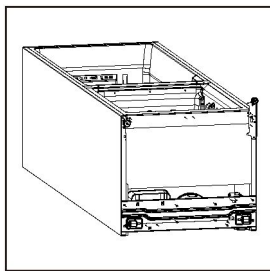


Installazione

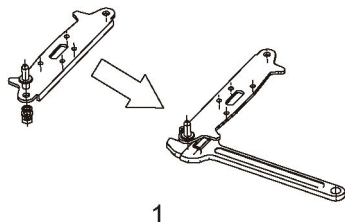
3. Rimuovere lo sportello superiore, rimuovere la vite dalla cerniera centrale con un cacciavite a croce, quindi rimuovere lo sportello inferiore.



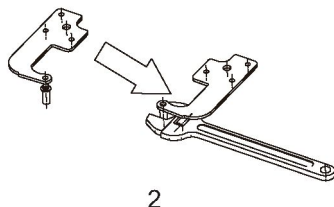
4. Dopo aver adagiato il frigorifero in orizzontale, rimuovere i piedini regolabili come indicato di seguito, quindi rimuovere la cerniera inferiore utilizzando un cacciavite a croce.



5. Regolare la posizione del nucleo della cerniera inferiore e della cerniera superiore in posizione opposta

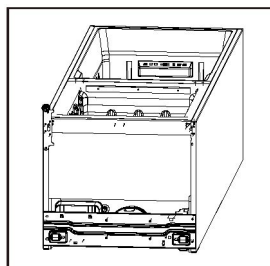


1



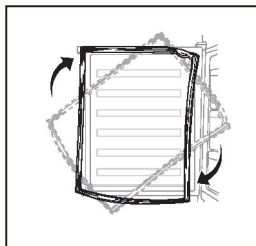
2

6. Installare la cerniera inferiore sotto al frigorifero come illustrato di seguito, avvitando i piedini regolabili e assicurandosi che il frigorifero sia posizionato in orizzontale.

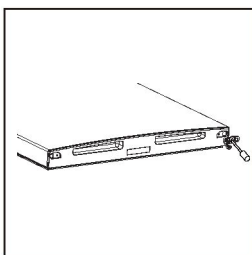
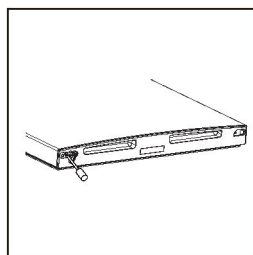


Installazione

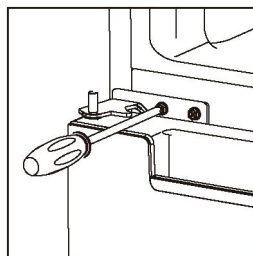
7. Staccare le guarnizioni dello sportello del frigorifero e del congelatore e fissarle dopo averle ruotate.



8. Rimuovere gli ausili alla chiusura originali dallo sportello superiore e inferiore, quindi installare gli ausili alla chiusura contenuti nel sacchetto all'interno del frigorifero (insieme con i manuali di istruzioni) sul lato opposto.

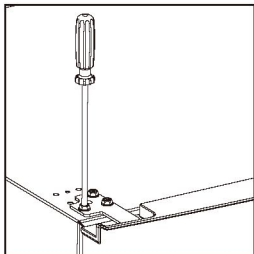
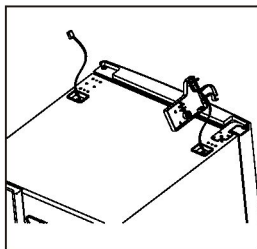
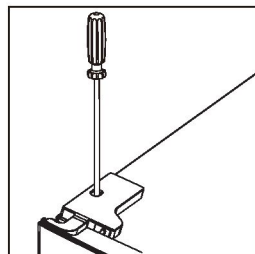


9. Installare lo sportello inferiore, regolare e fissare la cerniera centrale sul mobile.

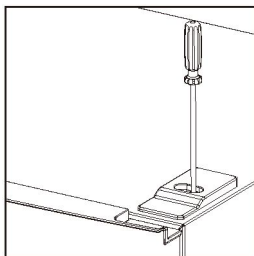


Installazione

10. Riposizionare lo sportello superiore. Prima di fissare definitivamente la cerniera superiore, accertarsi che lo sportello sia allineato orizzontalmente e verticalmente, in modo che le guarnizioni si chiudano perfettamente su tutti i lati. Quindi inserire la cerniera superiore e avvitare alla parte superiore dell'unità e fissare il coperchio della cerniera (contenuto nel sacchetto degli accessori) con la vite.



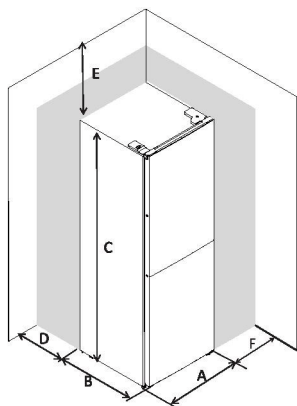
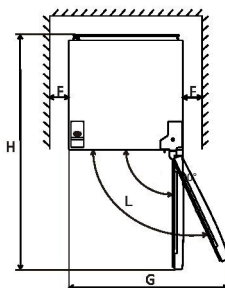
11. Fissare il coperchio della vite.



Installazione

Spazio necessario

- Lasciare spazio sufficiente per l'apertura dello sportello.
- Lasciare uno spazio di almeno 50 mm su entrambi i lati e sul retro.

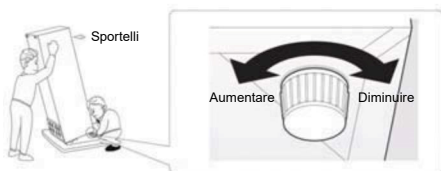
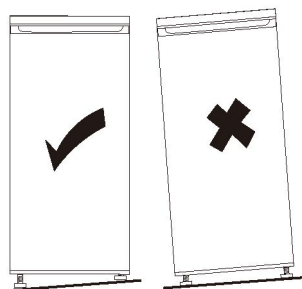


A	600
B	600
C	1858
D	min = 50
E	min = 50
F	min = 50
G	1200
H	1200
L	135°

Livellamento dell'unità

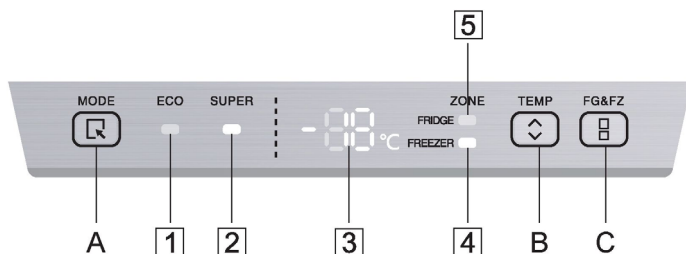
Regolare i due piedini di livellamento sul lato anteriore dell'unità.

Se l'unità non è a livello, gli sportelli e la guarnizione magnetica non si allineano correttamente.



Interfaccia utente

1. Pannello di controllo



1.1 Tasti operativi (A, B e C)



Tasto di selezione della modalità

Premere questo tasto per selezionare la modalità di funzionamento (modalità ECO, modalità SUPER o modalità definita dall'utente).



Tasto di selezione della temperatura

Premere questo tasto per selezionare la temperatura di impostazione del comparto frigorifero e del comparto congelatore.



Tasto di selezione del comparto

Premendo questo tasto più volte consecutive, l'indicatore del comparto frigorifero e l'indicatore del comparto congelatore si illumineranno ciclicamente in sequenza.

Quando è acceso l'indicatore FRIDGE, è selezionato il comparto frigorifero. Quando è acceso l'indicatore FREEZER, è selezionato il comparto congelatore.

1.2 Indicatori (1, 2, 4 e 5)

- 1) Indicatore modalità ECO Questo indicatore è acceso quando è selezionata la modalità ECO.
- 2) Indicatore modalità SUPER Questo indicatore è acceso quando è selezionata la modalità SUPER.
- 4) Indicatore comparto frigorifero Con questo indicatore acceso, la temperatura corrente visualizzata è quella impostata per il comparto frigorifero; l'impostazione della temperatura è attiva solo per il comparto frigorifero.
- 5) Indicatore comparto congelatore Con questo indicatore acceso, la temperatura corrente visualizzata è quella impostata per il comparto congelatore; l'impostazione della temperatura è attiva solo per il comparto congelatore.

1.3 Display (3)

- 3) Visualizzazione della temperatura impostata per il comparto frigorifero o il comparto congelatore
In questa area verrà visualizzata la temperatura impostata per il comparto frigorifero o per il comparto congelatore, a seconda del comparto selezionato.
Se in quest'area viene visualizzato E0, E1, E2, E3, E5, contattare l'assistenza.

2. Descrizione dei tasti

2.1 Funzionamento e visualizzazione

- Il pannello di controllo si illuminerà al 100% per 3 secondi, funzionando esattamente in base a come è stato impostato prima dello spegnimento.
- Ogni volta che si preme un tasto verrà emesso un segnale acustico.

2.2 Impostazione della temperatura del comparto frigorifero

- ① Nella modalità definita dall'utente o in modalità SUPER, premere il tasto di selezione del comparto  per accendere l'indicatore del comparto frigorifero.
- ② Premere il tasto di selezione della temperatura  più volte consecutive: l'impostazione della temperatura del comparto frigorifero visualizzerà "2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OF".
- ③ L'impostazione della temperatura verrà confermata dopo 5 secondi di lampeggiamento del display.
Nota: Se la temperatura impostata per il comparto frigorifero visualizza OF, significa che il comparto frigorifero è impostato su OFF.

2.3 Impostazione della temperatura del comparto congelatore

- ① Nella modalità definita dall'utente o in modalità SUPER, premere il tasto di selezione del comparto  per accendere l'indicatore del comparto congelatore.
- ② Premere il tasto di selezione della temperatura  più volte consecutive: l'impostazione della temperatura del comparto frigorifero visualizzerà "-16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C".
- ③ L'impostazione della temperatura verrà confermata dopo 5 secondi di lampeggiamento del display.

2.4 Modalità ECO

Attivazione della modalità ECO:

- Premere il tasto di selezione della modalità  più volte consecutive finché l'indicatore della modalità ECO non si accende: la modalità ECO è selezionata.
- Dopo 5 secondi di lampeggiamento dell'indicatore della modalità ECO, la modalità ECO verrà attivata.
- Quando la modalità ECO è attivata, la temperatura del frigorifero e del congelatore verrà impostata automaticamente a 5 °C / -18 °C.
- In modalità ECO, se si imposta manualmente la temperatura del frigorifero o del congelatore, l'indicatore della modalità ECO lampeggerà per 3 secondi e non sarà possibile eseguire le operazioni di impostazione della temperatura del frigorifero e del congelatore.

Uscita dalla modalità ECO:

- Premere il tasto di selezione della modalità  . Quando l'indicatore della modalità ECO è spento, l'elettrodomestico è uscito dalla modalità ECO.

2.5 Modalità Super

Attivazione della modalità SUPER:

- Premere il tasto di selezione della modalità  più volte consecutive finché l'indicatore della modalità SUPER non si accende: la modalità SUPER è selezionata.
- Dopo 5 secondi di lampeggiamento dell'indicatore della modalità SUPER, la modalità SUPER verrà attivata.
- Quando la modalità SUPER è attivata, la temperatura del congelatore verrà impostata automaticamente a -25 °C e sarà possibile impostare la temperatura del frigorifero.
- In modalità SUPER, se si imposta manualmente la temperatura del congelatore, l'indicatore della modalità SUPER lampeggerà per 3 secondi e non sarà possibile eseguire le operazioni di impostazione della temperatura del congelatore.

Uscita dalla modalità SUPER:

- Premere il tasto di selezione della modalità  . Quando l'indicatore della modalità SUPER è spento, l'elettrodomestico è uscito dalla modalità SUPER.

AVVERTENZA!!!

In modalità SUPER, l'apparecchio continuerà a funzionare con carico elevato e il livello di rumore sarà leggermente più alto del normale.

2.6 Modalità definita dall'utente

- Premere il tasto di selezione della modalità  più volte consecutive finché l'indicatore della modalità ECO e l'indicatore della modalità SUPER non si spengono: è ora attivata la modalità definita dall'utente.
- Nella modalità definita dall'utente, gli utenti possono impostare manualmente la temperatura del frigorifero e del congelatore.

2.7 Funzione allarme sportello aperto

Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per 60 secondi, scatta l'allarme sportello aperto.

Utilizzo quotidiano

Primo utilizzo

Pulizia della parte interna

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare la parte interna e tutti gli accessori interni con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare l'odore tipico dei prodotti nuovi, quindi asciugare tutto perfettamente.

Importante! Non adoperare detersivi o polveri abrasive perché potrebbero danneggiare le finiture.

Uso quotidiano

Collocare i vari alimenti in scomparti diversi, in base a quanto indicato nella tabella seguente

Scomparti del frigorifero	Tipo di alimento
Sportelli o vassoi sporgenti del comparto frigorifero	<ul style="list-style-type: none">• Alimenti con conservanti naturali (ad es. marmellate, succhi di frutta, bevande, condimenti).• Non conservare alimenti deperibili.
Cassetto per frutta e verdura (cassetto per insalata)	<ul style="list-style-type: none">• Frutta, verdura e aromi devono essere collocati separatamente nell'apposito contenitore.• Non conservare in frigorifero banane, cipolle, patate e aglio.
Ripiano centrale del frigorifero	<ul style="list-style-type: none">• Uova e latticini
Ripiano superiore del frigorifero	<ul style="list-style-type: none">• Alimenti che non devono essere cucinati (ad es. cibi pronti, salumi, avanzati).
Cassetti/ripiano del congelatore	<ul style="list-style-type: none">• Alimenti a lunga conservazione.• Cassetto/ripiano inferiore per carne cruda, pollame e pesce.• Cassetto/ripiano centrale per verdure congelate e patatine fritte.• Cassetto/ripiano superiore per gelati, frutta congelata e prodotti da forno congelati.

Congelamento di alimenti freschi

- Lo scomparto congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione di alimenti congelati e surgelati per lungo tempo.
- Collocare gli alimenti da congelare nello scomparto inferiore.
- La quantità massima di alimenti che è possibile congelare in 24 ore è specificata sulla targhetta dell'elettrodomestico.
- Il processo di congelamento dura 24 ore; durante questo periodo è preferibile non aggiungere altri alimenti da congelare.

Conservazione degli alimenti congelati

Se l'elettrodomestico viene avviato per la prima volta o viene riavviato dopo un periodo di inutilizzo, prima di collocare i prodotti nello scomparto lasciare in funzione l'elettrodomestico per almeno 2 ore affinché raffreddi gli scomparti.

Importante! In caso di sbrinamento accidentale (ad esempio blackout più lunghi rispetto ai valori di aumento della temperatura indicati nel grafico delle caratteristiche tecniche) gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o devono essere cucinati immediatamente e poi ricongelati dopo la cottura.

Scongelamento

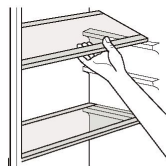
Gli alimenti congelati o surgelati possono essere scongelati nello scomparto congelatore o a temperatura ambiente, a seconda del tempo a disposizione prima del consumo.

Gli alimenti di piccole dimensioni possono essere cucinati anche subito dopo che sono stati tolti dal congelatore. In questo caso, la cottura richiederà più tempo.

Utilizzo quotidiano

Ripiani mobili

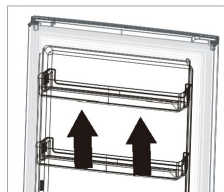
Le pareti del frigorifero sono dotate di una serie di guide che consentono di collocare i ripiani in varie posizioni.



Posizionamento dei vassoi sporgenti negli sportelli

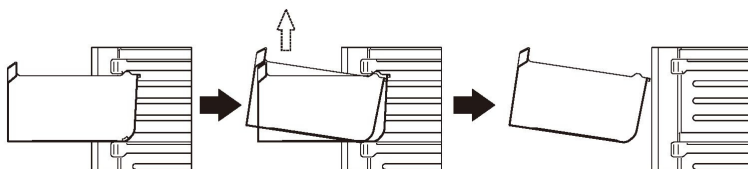
I vassoi sporgenti dello sportello possono essere smontati per la pulizia.

Per smontare un vassoio sporgente, estrarlo delicatamente seguendo la direzione delle frecce fino a liberarlo, quindi e ricollocarlo nella posizione desiderata dopo la pulizia.



Smontaggio del cassetto inferiore

1. Estrarre il cassetto inferiore in posizione di blocco.
2. Sollevare la parte anteriore del cassetto.
3. Estrarre il cassetto inferiore.



Suggerimenti utili

Suggerimenti per il congelamento

Di seguito sono indicati alcuni suggerimenti importanti per ottimizzare il processo di congelamento:

- La quantità massima di alimenti che è possibile congelare in 24 ore è specificata sulla targhetta dell'elettrodomestico.
- Il processo di congelamento dura 24 ore. Durante questo periodo non aggiungere altri alimenti da congelare.
- Congelare solo generi alimentari di qualità, freschi e perfettamente puliti.
- Preparare piccole porzioni di alimenti per facilitarne il congelamento e poterne scongelare solo la quantità necessaria.
- Avvolgere gli alimenti in una pellicola di alluminio o di polietilene a tenuta d'aria.
- Evitare che gli alimenti freschi non congelati entrino a contatto con alimenti già congelati, altrimenti potrebbero riscaldarli.
- Gli alimenti magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; il sale riduce la durata di conservazione degli alimenti.
- I ghiaccioli, se consumati subito dopo l'estrazione dallo scomparto congelatore, possono causare ustioni dovute al freddo.
- Si consiglia di annotare la data di congelamento sulle singole confezioni per poterle togliere dallo scomparto congelatore; è possibile che le confezioni causino ustioni dovute al freddo.
- Si consiglia di annotare la data di congelamento sulle singole confezioni per tenere traccia del tempo di conservazione.

Utilizzo quotidiano

Suggerimenti per la conservazione di alimenti congelati

Di seguito sono indicati alcuni suggerimenti per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico:

Accertarsi che i generi alimentari congelati siano stati conservati correttamente dal venditore.

Trasportare i generi alimentari congelati dal negozio fino al congelatore nel più breve tempo possibile.

Non aprire frequentemente lo sportello e lasciarlo aperto solo per il tempo strettamente necessario.

Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati.

Non conservare mai gli alimenti oltre il periodo indicato dal produttore.

Suggerimenti per la conservazione di alimenti freschi

Per ottenere i risultati migliori:

- Non conservare nel frigorifero alimenti caldi o liquidi che evaporano.
- Coprire e avvolgere gli alimenti, specialmente quelli che sviluppano aromi particolarmente intensi.

Suggerimenti per la conservazione in frigorifero

Suggerimenti utili:

- Carne (tutti i tipi): avvolgerla in sacchetti di polietilene e collocarla sugli scaffali di vetro sopra il cassetto frutta e verdura.
- Per motivi di sicurezza, conservarla in questo modo solo per un paio di giorni.
- Alimenti cotti, piatti freddi ecc.: coprirli e collocarli su uno scaffale qualunque.
- Frutti e ortaggi: pulirli accuratamente e collocarli negli appositi cassetti.
- Burro e formaggi: collocarli in contenitori a tenuta d'aria o avvolgerli in pellicole di alluminio o polietilene per evitare il più possibile il contatto con l'aria.
- Bottiglie di latte: conservarle tappate sui vassoi sporgenti negli sportelli.
- Banane, patate, cipolle e aglio, se non confezionati.
- Per garantire l'efficienza energetica, tutti i cassetti, i cestelli e i ripiani devono essere posizionati correttamente.

Pulizia

Per motivi igienici, pulire regolarmente la parte interna dell'elettrodomestico e gli accessori.



Attenzione! Durante la pulizia scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Pericolo di scosse elettriche! Prima della pulizia, spegnere l'elettrodomestico e togliere la spina dalla presa; in alternativa, spegnere l'elettrodomestico e staccare l'interruttore o il fusibile. Non pulire mai l'elettrodomestico con una pulitrice a vapore, altrimenti potrebbe accumularsi umidità nei componenti elettrici con il rischio di scosse elettriche. Il vapore caldo, inoltre, può danneggiare i componenti in plastica. Prima di rimettere l'elettrodomestico in servizio asciugarlo perfettamente.

Importante! Oli volatili e solventi organici (ad es. succo di limone, succo di scorza d'arancia, acido butirrico, detersivi contenenti acido acetico) possono aggredire e rovinare i componenti in plastica.

- Evitare il contatto di tali sostanze con i componenti dell'elettrodomestico.
- Non adoperare detergenti abrasivi.
- Togliere gli alimenti dal congelatore. Conservarli in un luogo fresco e coperto.
- Spegnerne l'elettrodomestico e togliere la spina dalla presa; in alternativa, spegnere l'elettrodomestico e staccare l'interruttore o il fusibile.
- Pulire l'elettrodomestico e gli accessori interni con un panno imbevuto di acqua tiepida. Dopo il lavaggio con acqua fresca, strofinare fino ad asciugare perfettamente.
- Quando è tutto asciutto, l'elettrodomestico può essere rimesso in servizio.

Utilizzo quotidiano

Sostituzione della lampada

L'illuminazione interna è a LED. Per sostituire la lampada, rivolgersi a un tecnico qualificato.

Risoluzione dei problemi



Attenzione! Prima di tentare di risolvere un problema, scollegare l'alimentazione. Le procedure per la soluzione dei problemi non riportate nel presente manuale devono essere eseguite solo da un elettricista qualificato.

Importante! Alcuni rumori (compressore, circolazione del refrigerante) sono normali e non indicano malfunzionamenti.

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'elettrodomestico non funziona.	La manopola di regolazione della temperatura è impostata sulla temperatura più fredda	Per accendere l'elettrodomestico, posizionare la manopola su un altro numero.
	La spina è staccata o si è allentata.	Inserire la spina.
	Fusibile bruciato o difettoso.	Controllare il fusibile e sostituirlo, se necessario.
	La presa di corrente è difettosa.	Eventuali malfunzionamenti della rete elettrica devono essere risolti da un elettricista.
L'elettrodomestico congela o raffredda troppo.	La temperatura è impostata su un valore troppo basso o l'elettrodomestico è in funzione alla temperatura più bassa.	Ruotare il termostato per impostare temporaneamente una temperatura più calda.
Gli alimenti non sono abbastanza congelati.	La temperatura non è stata regolata correttamente.	Consultare la sezione relativa all'impostazione della temperatura iniziale.
	Lo sportello è rimasto aperto per lungo tempo.	Aprire lo sportello solo per il tempo strettamente necessario.
	Nelle ultime 24 ore nell'elettrodomestico è stata collocata una grande quantità di alimenti caldi.	Impostare temporaneamente una temperatura più fredda.
	L'elettrodomestico si trova vicino a una fonte di calore.	Consultare la sezione relativa alla scelta del luogo di installazione.
Si è formata una grande quantità di brina sulla guarnizione dello sportello.	La guarnizione dello sportello non è ermetica.	Riscaldare con cura le parti della guarnizione interessate dalla perdita usando un asciugacapelli (in un ambiente fresco). Contemporaneamente, modellare con la mano la guarnizione riscaldata in modo che sia posizionata correttamente.
Rumori anormali.	L'elettrodomestico non è a livello.	Regolare nuovamente i piedini.
	L'elettrodomestico è a contatto con la parete o con altri oggetti.	Spostare lievemente l'elettrodomestico.
	Un componente sul retro dell'elettrodomestico, ad esempio un tubo, è a contatto con un altro componente dell'elettrodomestico o con la parete.	Se necessario, piegare attentamente il componente.
Acqua sul pavimento.	Il foro di scarico dell'acqua è ostruito.	Consultare la sezione relativa alla cura e alla pulizia.
I pannelli laterali sono caldi.	È normale. Le parti di scambio termico si trovano sui lati.	Se necessario, indossare guanti per toccare i lati.

Se il malfunzionamento non si risolve, rivolgersi al centro assistenza.

Questi dati sono necessari per un aiuto rapido e preciso. Scrivere qui i dati necessari, fare riferimento alla targhetta.

Інструкція для користувача

Комбінований холодильник з No-Frost у морозильному відділенні

Зміст	
1. Інформація щодо техніки безпеки	Сторінка 1~9
2. Огляд	Сторінка 10
3. Встановлення	Сторінка 11~16
4. Панель керування користувача	Сторінка 17~18
5. Щоденне використання	Сторінка 19~22

В інтересах вашої безпеки і для забезпечення правильного використання перед встановленням і першим використанням приладу уважно прочитайте цей посібник користувача, включаючи його підказки й попередження. Щоб уникнути непотрібних помилок і нещасних випадків, важливо переконатися, що всі люди, які користуються приладом, досконально ознайомлені з його роботою і функціями безпеки. Збережіть цю інструкцію і переконайтеся, що вона залишиться з приладом у разі його переміщення або продажу, щоб кожен, хто користуватиметься ним протягом усього терміну служби, був належним чином проінформований про використання приладу та застосовною технікою безпеки.

Задля безпеки життя й майна дотримуйтесь застережних заходів, викладених у цій інструкції користувача, оскільки виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені їх недотриманням.

Безпека дітей і вразливих груп населення

- Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом та усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- Дітям віком від 3 до 8 років дозволено завантажувати продукти й виймати їх з приладу.
- Не залишайте дітей без нагляду, щоб вони не гралися з приладом.
- Дітям заборонено проводити очищення й користувацьке обслуговування приладу, якщо вони не досягли 8-річного віку й не перебувають під наглядом.

- Тримайте всю упаковку подалі від дітей. Існує ризик задухи.
- Якщо ви викидаєте прилад, витягніть вилку з розетки, відріжте з'єднувальний кабель (якомога ближче до приладу) і зніміть дверцята, щоб запобігти ураженню електричним струмом дітей, які граються, і щоб вони не змогли закритися всередині.
- Якщо цей прилад з магнітними ущільнювачами дверцят призначений для заміни старого приладу з пружинним замком (засувкою) на дверцятах або кришці, переконайтеся, що ця пружина непридатна для використання, перш ніж викидати старий прилад. Це не дозволить їй стати смертельною пасткою для дитини.

Загальні положення техніки безпеки

-  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не допускайте перекривання вентиляційних отворів у корпусі приладу чи внутрішніх конструкціях будь-якими перешкодами.
-  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Для прискорення процесу розморожування не використовуйте механічні або інші пристрої, окрім рекомендованих виробником.
-  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не пошкодьте охолоджувальний контур.
-  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не використовуйте інші електроприлади (наприклад, морозениці) всередині холодильних приладів, якщо вони не схвалені для цієї мети виробником.
-  **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не торкайтеся лампочки, якщо вона була увімкнена протягом тривалого часу, оскільки вона може бути дуже гарячою.¹⁾

¹⁾ Якщо у відділенні є освітлення.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Розташовуючи прилад, пересвідчіться, що кабель живлення не затиснуто й не пошкоджено.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Заборонено розташовувати переносні подовжувачі з кількома розетками або портативні джерела живлення позаду приладу.

- Не зберігайте у цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балони з легкозаймистим стисненим газом.
- У холодильному контурі приладу міститься холодоагент ізобутан (R600a) – природний газ з високим рівнем екологічної сумісності, який, тим не менш, є легкозаймистим.
- Під час транспортування й встановлення приладу переконайтеся, що жоден з компонентів контуру холодоагенту не пошкоджений.
 - не користуйтеся відкритим вогнем і джерелами займання;
 - ретельно провітрюйте приміщення, у якому встановлено прилад.
- Небезпечно змінювати технічні характеристики або модифікувати цей виріб у будь-який спосіб. Будь-яке пошкодження шнура може призвести до короткого замикання, пожежі та/або ураження електричним струмом.
- Цей прилад призначений для використання в побуті й подібних сферах застосування, як-от
 - кухонних зонах персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
 - у житлових будинках на фермах і для клієнтів у готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - середовищах типу “ночівля й сніданок”;
 - для виїзного ресторанного обслуговування й подібних послуг не в роздрібній торгівлі.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Будь-які електричні компоненти (вилка, шнур живлення, компресор тощо) повинні замінюватися сертифікованим сервісним агентом або кваліфікованим сервісним персоналом.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Лампочка, що постачається з цим приладом, є “лампочкою спеціального призначення”, яку можна використовувати лише з цим приладом. Цю “лампочку спеціального призначення” не можна використовувати для освітлення приміщення.¹⁾

- Шнур живлення не можна подовжувати.
- Переконайтеся, що вилка живлення не роздавлена й не пошкоджена задньою стінкою приладу. Роздавлена або пошкоджена вилка живлення може перегрітися й спричинити пожежу.
- Переконайтеся, що ви можете дістатися до вилки живлення приладу.
- Не тягніть за кабель живлення.
- Якщо розетка розхиталася, не вставляйте вилку живлення. Існує ризик ураження електричним струмом або пожежі.
- Не можна експлуатувати прилад без лампочки.
- Цей прилад важкий. Слід дотримуватися обережності при його переміщенні.
- Не виймайте й не торкайтеся продуктів з морозильної камери, якщо ваші руки вологі/мокрі, оскільки це може призвести до подряпань шкіри або морозних опіків.
- Уникайте тривалого впливу на прилад прямих сонячних променів.

Щоденне використання

- Не нагрівайте пластикові деталі приладу.
- Не кладіть харчові продукти безпосередньо біля задньої стінки.

¹⁾ Якщо у відділенні є освітлення.

- Заморожені продукти не можна повторно заморожувати після розморожування.¹⁾
- Зберігати розфасовані заморожені продукти відповідно до інструкцій виробника заморожених продуктів.¹⁾
- Слід суворо дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Див. відповідні інструкції.
- Не ставте газовані або шипучі напої в морозильну камеру, оскільки це призведе до збільшення тиску у цих ємностях, що може призвести до їх вибуху і, як наслідок, до пошкодження приладу.¹⁾
- Фруктовий лід може спричинити морозні опіки, якщо споживати його відразу з приладу.¹⁾
- Щоб уникнути забруднення продуктів харчування, дотримуйтеся наведених нижче вказівок
- Відчинення дверцят на тривалі проміжки часу може призвести до значного зростання температури у відділеннях приладу.
- Регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з продуктами харчування, та доступні зливні системи.
- Очищуйте ємності для води, якщо вони не використовувалися протягом 48 годин; промивайте водну систему, під'єднану до крану подачі води, якщо вода не зливалася протягом 5 днів.
- Зберігайте сире м'ясо і рибу в холодильнику у відповідних ємностях, щоб вони не контактували з іншими продуктами та не забруднили їх.
- Морозильні відділення з двома зірочками (якщо вони є у приладі) придатні для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або виготовлення морозива та виготовлення кубиків льоду.

¹⁾ Якщо є морозильне відділення.

²⁾ Якщо є відділення для зберігання свіжих продуктів.

- Відділення з однією, двома або трьома зірочками (якщо вони є у приладі) не придатні для заморожування свіжих продуктів.
- Якщо пристрій стоятиме порожнім протягом тривалого часу, вимкніть його, розморозьте, вимийте, висушіть і залишіть із відчиненими дверцятами, щоб запобігти утворенню плісняви всередині приладу.

Догляд і очищення

- Перед обслуговуванням вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- Не чистіть прилад металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для видалення наморозі з приладу. Використовуйте пластиковий скребок.¹⁾
- Регулярно оглядайте злив у холодильнику на наявність розмороженої води. За необхідності очистіть злив.

Якщо злив заблоковано, вода збиратиметься в нижній частині приладу.²⁾

Встановлення

Важливо! Для електричного підключення ретельно дотримуйтесь інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і перевірте, чи немає на ньому пошкоджень. Не підключайте прилад, якщо він пошкоджений. Негайно повідомте про можливі пошкодження приладу в місце, де ви його придбали. У цьому випадку збережіть упаковку.

¹⁾ Якщо є морозильне відділення.

²⁾ Якщо є відділення для зберігання свіжих продуктів.

- Бажано зачекати принаймні чотири години перед підключенням приладу, щоб масло повернулося в компресор.
- Навколо приладу повинна бути достатня циркуляція повітря, відсутність якої призводить до перегріву. Для досягнення достатньої вентиляції дотримуйтесь інструкцій, що стосуються встановлення.
- Скрізь, де це можливо, розпірки виробу мають знаходитися біля стіни, аби уникнути торкання або зачеплення теплих частин (компресора, конденсора), щоб запобігти можливим опікам.
- Прилад не повинен розташовуватися поблизу радіаторів або кухонних плит.
- Переконайтеся, що вилка живлення доступна після встановлення приладу.

Сервісне обслуговування

- Будь-які електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, повинні виконуватися кваліфікованим електриком або відповідною компетентною особою.
- Цей виріб повинен обслуговуватися в авторизованому сервісному центрі, і мають використовуватися лише оригінальні запасні частини.

Енергозбереження

- Не кладіть гарячі продукти в прилад;
- Не кладіть продукти близько один до одного, оскільки це перешкоджає циркуляції повітря;
- Переконайтеся, що продукти не торкаються задньої частини відділення(відділень);
- Якщо вимкнеться електрика, не відчиняйте дверцята;
- Не відчиняйте дверцята часто;
- Не тримайте дверцята відчиненими занадто довго;
- Не встановлюйте термостат на надто низькі температури;

- Усе приладдя, як от ящики, дверні полиці, мають розташовуватись на своїх місцях, щоб зменшити споживання енергії.

Захист навколишнього середовища

 Цей прилад не містить газів, які можуть пошкодити озоновий шар, ані у контурі холодоагенту, ані в ізоляційних матеріалах. Прилад не можна викидати разом із побутовими відходами й сміттям. Ізоляційна піна містить легкозаймисті гази: прилад слід утилізувати відповідно до правил утилізації приладів, які можна отримати у місцевих органах влади. Не пошкодьте блок охолодження, особливо теплообмінник.

Матеріали, що використовуються у цьому приладі, позначеному символом , підлягають вторинній переробці.

 Символ на виробі чи на його упаковці вказує, що з ним не можна поводитися як із побутовими відходами. Натомість його слід доставити на відповідний пункт збирання відходів електричного й електронного обладнання для переробки.

Забезпечуючи належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неправильною утилізацією цього приладу. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього виробу зверніться до місцевої ради, служби утилізації побутових відходів або магазину, де ви придбали цей виріб.

Пакувальні матеріали

Матеріали з цим символом підлягають вторинній переробці.

Викиньте упаковку у відповідні контейнери для вторинної переробки.

Утилізація приладу

1. Від'єднайте вилку живлення від електромережі.
2. Відріжте кабель живлення й викиньте його.

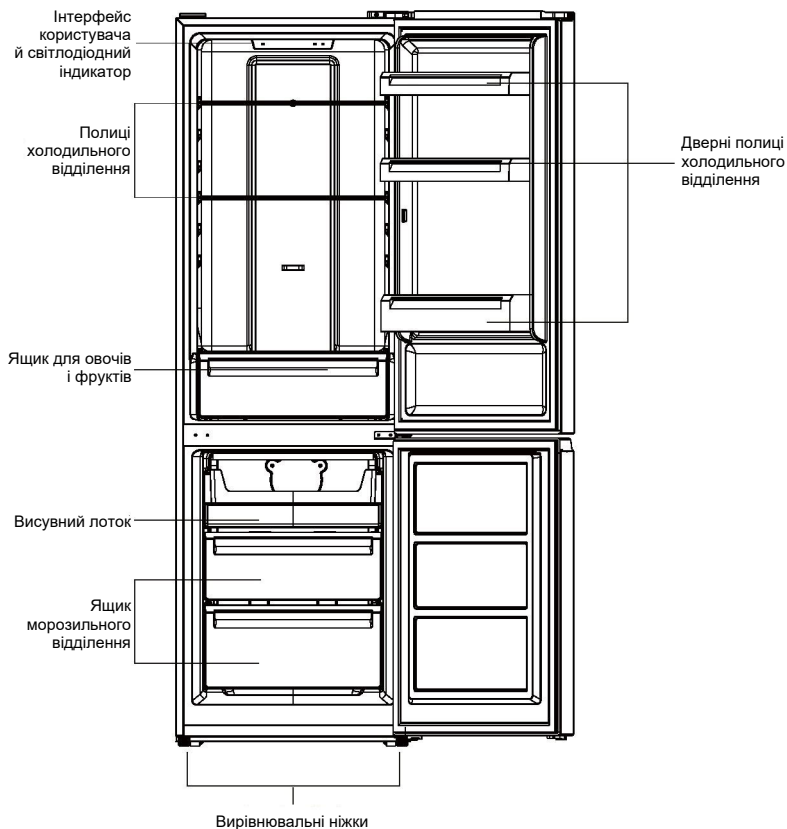


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Під час експлуатації, обслуговування й утилізації приладу, звертайте увагу на символ, такий як зліва, який знаходиться на задній частині приладу (задня панель або компресор) і має жовтий або оранжевий колір.

Це символ попередження про ризик пожежі. У трубах охолодження й компресорі містяться займисті речовини.

Під час використання, обслуговування та утилізації приладу слід перебувати подалі від джерел займання.

Огляд



Примітка. Зображення вище наведено лише для довідки. Реальний прилад, ймовірно, відрізняється.

Встановлення

Вимоги до розміщення

- Оберіть місце без прямого впливу сонячних променів;
- Оберіть місце з достатнім простором, щоб дверцята холодильника легко відкривалися;
- Оберіть місце з рівною (або майже рівною) підлогою;
- Залиште достатньо місця для встановлення холодильника на рівній поверхні;
- Залиште зазор праворуч, ліворуч, ззаду й зверху під час встановлення. Це допоможе зменшити споживання електроенергії та зменшити рахунки за електроенергію.
- Забезпечте щонайменше 50 мм зазору з двох боків і ззаду.

Позиціонування

Встановлюйте цей прилад у місці, де температура довкілля відповідає кліматичному класу, зазначеному на паспортній табличці приладу. Для холодильних приладів з кліматичним класом:

- розширений помірний: цей охолоджувальний прилад призначений для використання за температури довкілля у діапазоні від 10°C до 32°C; (SN)
- помірний: цей охолоджувальний прилад призначений для використання за температури довкілля у діапазоні від 16°C до 32°C; (N)
- субтропічний: цей охолоджувальний прилад призначений для використання за температури довкілля у діапазоні від 16°C до 38°C; (ST)
- тропічний: цей охолоджувальний прилад призначений для використання за температури довкілля у діапазоні від 16°C до 43°C; (T).

Розташування

Прилад слід встановлювати на відстані від джерел тепла, як от радіатори, бойлери, прямі сонячні промені тощо. Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати навколо задньої частини корпусу. Для забезпечення найкращої продуктивності, якщо прилад розміщується під настіною шафою, що нависає над ним, мінімальна відстань між верхньою частиною корпусу й настіною шафою має становити не менше 50 мм. В ідеалі, однак, прилад взагалі не повинен розташовуватися під настіними шафами, що нависають. Точне вирівнювання забезпечується однією або декількома регульованими ніжками в основі корпусу. Цей холодильний прилад не призначений для використання в якості вбудованого приладу.



Попередження! Повинна бути передбачена можливість відключення приладу від електромережі, тому після встановлення вилка живлення має бути легкодоступною.

Електричне з'єднання

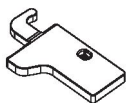
Перед підключенням переконайтеся, що напруга й частота, зазначені на паспортній табличці, відповідають параметрам вашої домашньої електромережі. Прилад повинен бути заземлений. Для цього вилка живлення має спеціальний контакт. Якщо розетка побутової електромережі не заземлена, підключіть прилад до окремого заземлення відповідно до чинних норм, проконсультувавшись з кваліфікованим електриком. Виробник відмовляється від будь-якої відповідальності, якщо вищезазначені заходи безпеки не дотримуватимуться. Цей прилад відповідає вимогам ЕЕС. Директиви.

Встановлення

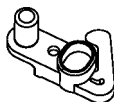
Перевішування дверцят

Перед тим, як перевішувати дверцята, підготуйте наведені нижче інструменти й матеріали: пласку викрутку, хрестову викрутку, гайковий ключ і компоненти, що знаходяться у поліетиленовому пакеті:

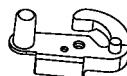
Кришка лівої петлі
дверцят x 1



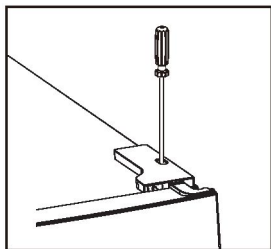
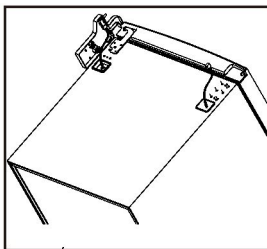
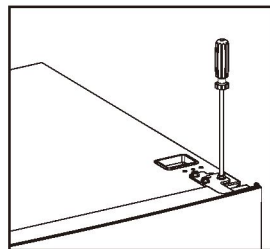
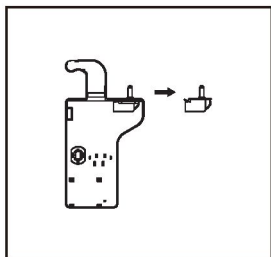
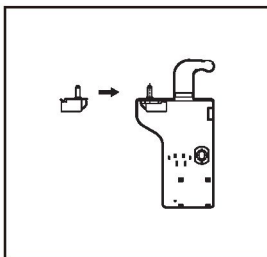
Лівий допоміжний доводчик
верхніх дверцят x 1



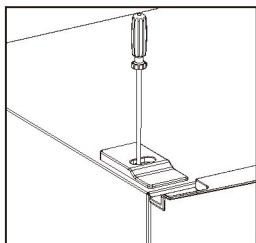
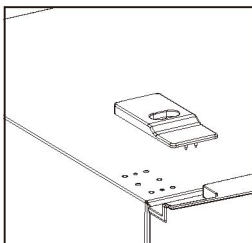
Лівий допоміжний доводчик
нижніх дверцят x 1



1. Відкрутіть кришку верхньої петлі, а потім відкрутіть верхню петлю.
Потім підніміть верхні дверцята й покладіть їх на м'яку підкладку, щоб уникнути подряпин і пошкоджень.

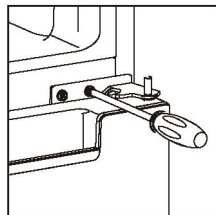


2. Зніміть заглушку верхнього лівого гвинта.

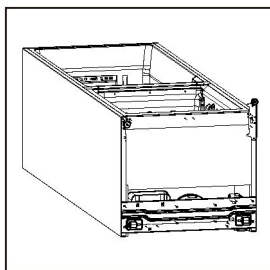


Встановлення

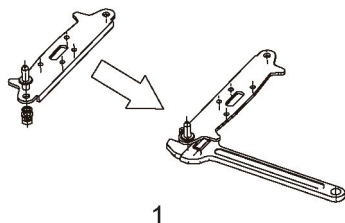
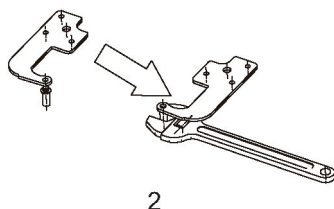
- Зніміть верхні дверцята, вийміть гвинт із середньої петлі за допомогою хрестової викрутки, а потім зніміть нижні дверцята.



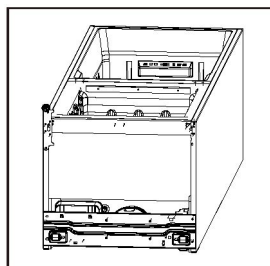
- Поклавши холодильник, вийміть регулювальні ніжки, як показано нижче, а потім зніміть нижню петлю за допомогою хрестової викрутки.



- Регулювання положення осердя петлі нижньої петлі й верхньої петлі у протилежне положення

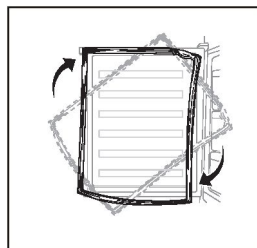


- Установіть нижню петлю під холодильник, як показано нижче, закрутивши регулювальні ніжки, переконайтеся, що вона знаходиться в горизонтальному положенні.

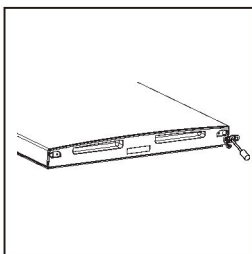
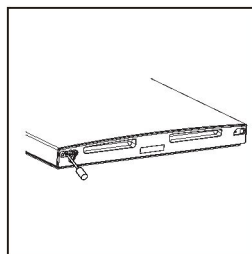


Встановлення

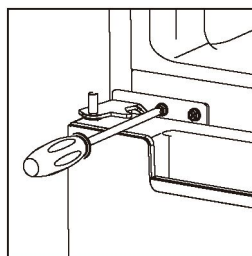
7. Зніміть ущільнювачі дверцят холодильного й морозильного відділень, а потім прикріпіть їх після обертання.



8. Зніміть оригінальні допоміжні доводчики з верхніх і нижніх дверцят, а потім встановіть допоміжні доводчики з пакета, що входить до комплекту виробу (з інструкціями з експлуатації), на протилежний бік.

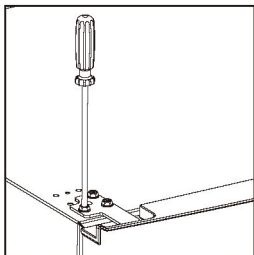
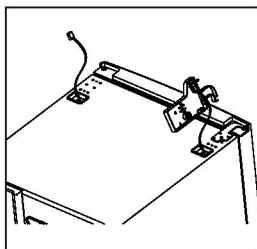
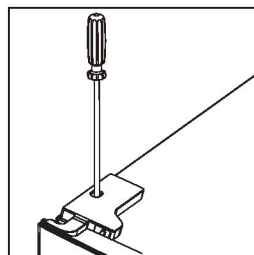


9. Установіть нижні дверцята, відрегулюйте й закріпіть середню петлю на корпусі.

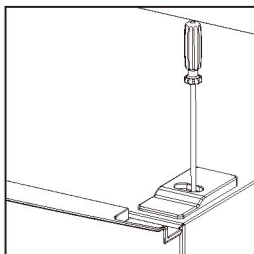


Встановлення

10. Установіть верхні дверцята на місце. Перед остаточним затягуванням верхньої петлі переконайтеся, що дверцята вирівняні по горизонталі й вертикалі, щоб ущільнювач був закритий з усіх боків. Потім вставте верхню петлю й прикрутіть її до верхньої частини приладу, а потім закріпіть кришку петлі (у пакеті з приладдям) гвинтом.



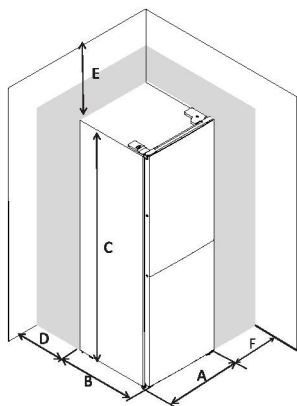
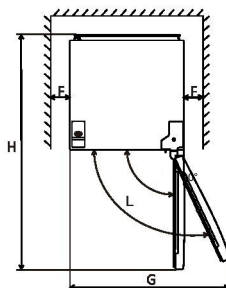
11. Установіть на місце заглушку гвинта.



Встановлення

Вимоги до розміщення

- Забезпечте достатньо простору для відкривання дверцят.
- Забезпечте щонайменше 50 мм зазору з двох боків і ззаду.

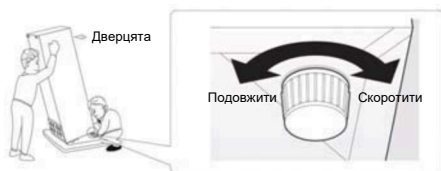
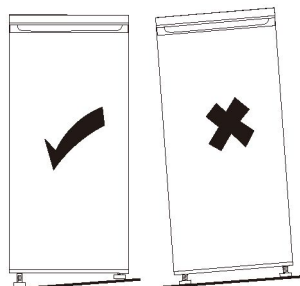


A	600
B	600
C	1858
D	мін.=50
E	мін.=50
F	мін.=50
G	1200
H	1200
L	135°

Вирівнювання приладу

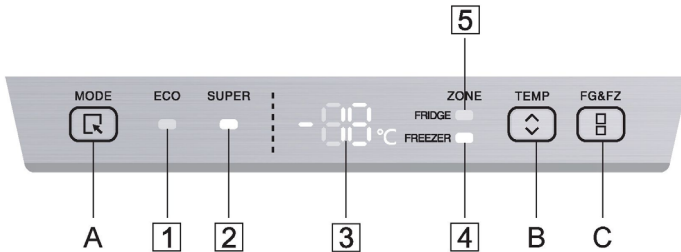
Для проведення цієї процедури відрегулюйте ніжки спереду приладу.

Якщо прилад стоїть нерівно, дверцята й магнітні ущільнювачі не будуть працювати належним чином.



Інтерфейс користувача

1. Панель керування



1.1 Кнопка керування (A, B, C)



Кнопка вибору режиму

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим роботи (режим ECO або режим SUPER або користувацький режим).



Кнопка вибору температури

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати налаштування температури холодильного й морозильного відділень.



Кнопка вибору відділення

Якщо поспідовно натискати цю кнопку, індикатор холодильного відділення й індикатор морозильного відділення будуть світитися по колу.

Коли світиться індикатор FRIDGE, вибрано холодильне відділення. Коли світиться індикатор FREEZER, вибрано морозильне відділення.

1.2 Індикатори (1, 2, 4, 5)

- 1) Індикатор режиму ECO. Цей індикатор світиться, коли вибрано режим ECO.
- 2) Індикатор режиму SUPER. Цей індикатор світиться, коли вибрано режим SUPER.
- 4) Індикатор холодильного відділення. Коли цей індикатор світиться, на дисплеї відображається поточне значення температури холодильного відділення, а операція налаштування температури виконується лише для холодильного відділення.
- 5) Індикатор морозильного відділення. Коли цей індикатор світиться, на дисплеї відображається поточне значення температури морозильного відділення, а операція налаштування температури виконується лише для морозильного відділення.

1.3 Дисплей (3)

- 3) Дисплей налаштування температури холодильного або морозильного відділень
У цій області відображатиметься налаштування температури холодильного або морозильного відділення відповідно до вибраного відділення.
Якщо у цій області відображається E0, E1, E2, E3, E5, зателефонуйте у службу підтримки.

2. Ілюстрація кнопки

2.1 Експлуатація й відображення

- Панель керування буде підсвічуватися на 100% протягом 3 секунд, і працюватиме в точності відповідно до налаштувань перед вимкненням.
- На кожне натискання клавіші буде видаватися звуковий сигнал.

2.2 Налаштування температури холодильного відділення

- ① У користувацькому режимі або режимі SUPER натисніть кнопку вибору відділення , щоб почав світитися індикатор холодильного відділення.
- ② Натискайте кнопку вибору температури . Налаштування температури холодильного відділення відображатиметься у послідовності "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OF".
- ③ Налаштування температури буде підтверджено через 5 секунд блимання дисплея. Примітка. Якщо на дисплеї налаштування температури холодильного відділення відображається OF, це означає, що холодильне відділення ВИМКНЕНО.

2.3 Налаштування температури морозильного відділення

- ① У користувацькому режимі або режимі SUPER натисніть кнопку вибору відділення , щоб почав світитися індикатор морозильного відділення.
- ② Натискайте кнопку вибору температури . Налаштування температури морозильного відділення відображатиметься у послідовності "-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C".
- ③ Налаштування температури буде підтверджено через 5 секунд блимання дисплея.

2.4 Режим ECO

Увімкнення режиму ECO:

- Послідовно натискайте кнопку вибору режиму , доки не почне світитися індикатор режиму ECO, який означатиме, що вибрано режим ECO.
- Після 5 секунд блимання індикатора режиму ECO буде активовано режим ECO.
- Коли увімкнено режим ECO, температура холодильного й морозильного відділень автоматично встановлюється на 5°C / -18°C.
- Якщо у режимі ECO ви намагатиметесь налаштувати температуру в холодильному або морозильному відділенні вручну, індикатор режиму ECO блиматиме протягом 3 секунд, а операції з налаштування температури в холодильному й морозильному відділеннях не працюватимуть.

Вихід з режиму ECO:

- Натисніть кнопку вибору режиму . Коли індикатор режиму ECO вимкнеться, прилад вийде з режиму ECO.

2.5 Режим Super

Увімкнення режиму SUPER:

- Послідовно натискайте кнопку вибору режиму , доки не почне світитися індикатор режиму SUPER, який означатиме, що вибрано режим SUPER.
- Після 5 секунд блимання індикатора режиму SUPER буде активовано режим SUPER.
- Коли увімкнено режим SUPER, температура морозильного відділення автоматично встановлюється на -25°C, при цьому є можливість налаштування температури холодильного відділення.
- Якщо у режимі SUPER ви намагатиметесь налаштувати температуру в морозильному відділенні вручну, індикатор режиму SUPER блиматиме протягом 3 секунд, а операції з налаштування температури в морозильному відділенні не працюватимуть.

Вихід з режиму SUPER:

- Натисніть кнопку вибору режиму . Коли індикатор режиму SUPER вимкнеться, прилад вийде з режиму SUPER.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!!!

У режимі SUPER прилад працюватиме під великим навантаженням, рівень шуму буде трохи вищим, ніж звичайно.

2.6 Користувацький режим

- Послідовно натискайте кнопку вибору режиму , доки не згаснуть індикатори режиму ECO й режиму SUPER, і увімкнеться користувацький режим.
- У користувацькому режимі користувачі можуть налаштовувати температуру холодильного й морозильного відділень вручну.

2.7 Функція сигналізації відчинених дверцят

Якщо дверцята холодильника залишаються відчиненими протягом 60 секунд, спрацює сигналізація відчинених дверцят.

Щоденне використання

Перше використання

Очищення внутрішньої частини

Перед першим використанням приладу вимийте внутрішню поверхню й усе внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, щоб видалити характерний запах нового виробу, а потім ретельно просушіть.

Важливо! Не використовуйте миючі засоби або абразивні порошки, оскільки вони можуть пошкодити поверхню.

Щоденне використання

Розташовуйте різні продукти харчування в різних відсіках відповідно до таблиці нижче

Холодильне відділення	Тип продуктів
Дверцята або дверні полицки холодильного відділення	<ul style="list-style-type: none">• Продукти з натуральними консервантами, такі як джеми, соки, напої, заправки.• Не зберігайте тут продукти харчування, що швидко псуються.
Ящики для фруктів і овочів (ящик для салату)	<ul style="list-style-type: none">• Фрукти, зелень й овочі слід розміщувати окремо в ящику для фруктів і овочів.• Не зберігайте банани, цибулю, картоплю, часник в холодильнику.
Полиця холодильного відділення – середня	<ul style="list-style-type: none">• Молочні продукти, яйця
Полиця холодильного відділення – верхня	<ul style="list-style-type: none">• Продукти, які не потребують приготування, як от їжа, готова до вживання, м'ясні делікатеси, недоїдки.
Ящик(и)/полиця морозильного відділення	<ul style="list-style-type: none">• Продукти тривалого зберігання.• Нижній ящик/полиця для сирого м'яса, птиці, риби.• Середній ящик/полиця для заморожених овочів, хрусткої картоплі.• Верхній ящик/полиця для морозива, заморожених фруктів, заморожених хлібобулочних виробів.

Заморожування свіжих продуктів

- Морозильне відділення придатне для заморожування свіжих продуктів і тривалого зберігання заморожених і глибоко заморожених продуктів
- Покладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, у нижнє відділення.
- Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, зазначена на паспортній таблиці.
- Процес заморожування триває 24 години: протягом цього періоду не додавайте інші продукти для заморожування.

Зберігання заморожених продуктів

Під час першого запуску або після закінчення періоду використання. Перед тим, як покласти продукт у відділення, дайте приладу попрацювати принаймні 2 години на високих налаштуваннях.

Важливо! У разі випадкового розморожування, наприклад, якщо живлення було вимкнено довше, ніж вказано в таблиці технічних характеристик у графі "час розморожування", розморожені продукти необхідно швидко спожити або негайно приготувати, а потім повторно заморозити (після приготування).

Розморожування

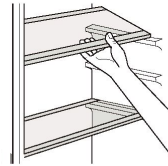
Глибоко заморожені або заморожені продукти перед використанням можна розморозити в холодильній камері або при кімнатній температурі, залежно від часу, доступного для цієї операції.

Невеликі шматочки можна навіть приготувати замороженими безпосередньо з морозильного відділення. У цьому випадку приготування їжі займе більше часу.

Щоденне використання

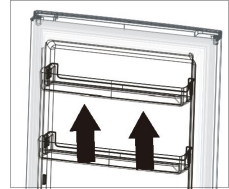
Пересувні полиці

Стінки холодильника оснащені низкою напрямних, завдяки чому полиці можна розташувати за бажанням.



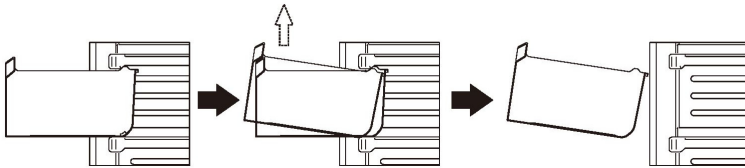
Розташування дверних полиць

Дверні полиці можна зняти для очищення. Зняття виконується наступним чином: поступово потягніть дверну полицю в напрямку стрілок, поки вона не вивільниться, після очищення встановіть її на місце.



Зняття нижнього ящика

1. Витягніть нижній ящик до упору.
2. Підніміть передню частину ящика.
3. Витягніть нижній ящик.



Корисні підказки й поради

Поради щодо заморожування

Щоб допомогти вам отримати максимум користі від процесу заморожування, ось кілька важливих порад:

- максимальна кількість продуктів, які можна заморозити за 24 години, вказана на паспортній табличці;
- процес заморожування триває 24 години. У цей період не слід додавати ніяких інших продуктів для заморожування;
- заморожуйте лише високоякісні, свіжі й ретельно очищені продукти харчування;
- готуйте їжу невеликими порціями, щоб вона швидко й повністю заморозилася, а потім можна було розморозити лише необхідну кількість;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або поліетилен і переконайтеся, що упаковка герметична;
- не дозволяйте свіжим, незамороженим продуктам торкатися продуктів, які вже заморожені, таким чином уникаючи підвищення температури останніх;
- нежирні продукти зберігаються краще й довше, ніж жирні; сіль скорочує термін зберігання продуктів;
- водяний лід, якщо його вжити одразу після виїмання з морозильного відділення, може спричинити морозний опік;
- бажано вказувати дату заморожування на кожній окремій упаковці, щоб можна було витягати їх окремо з морозильного відділення, інакше це може спричинити морозний опік;
- бажано вказувати дату заморожування на кожній окремій упаковці, щоб ви могли відстежувати час зберігання.

Щоденне використання

Підказки щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращу продуктивність цього приладу, виконайте наведені нижче дії:
переконайтеся, що комерційно заморожені харчові продукти зберігалися належним чином на підприємстві роздрібної торгівлі;
переконайтеся, що заморожені продукти перенесені з продовольчого магазину до морозильного відділення в найкоротший час;
не відчиняйте дверцята часто й не залишайте їх відчиненими довше, ніж це абсолютно необхідно.
Після розморожування продукти швидко псуються й не підлягають повторному заморожуванню.
Не перевищуйте термін зберігання, зазначений виробником харчових продуктів.

Підказки щодо охолодження свіжих продуктів

Щоб отримати найкращу продуктивність:

- Не зберігайте в холодильнику теплу їжу або рідини, що випаровуються
- Накривайте або загортайте їжу, особливо якщо вона має сильний аромат

Підказки щодо охолодження

Корисні поради:

- Приготування (всі види): загорнути в поліетиленові пакети і покласти на скляні полиці над ящиком для овочів.
- З міркувань безпеки зберігайте таким чином не більше одного-двох днів.
- Готова їжа, холодні страви тощо: вони мають бути накриті й можуть бути розміщені на будь-якій полиці.
- Фрукти й овочі: їх слід ретельно очистити та помістити в спеціальний ящик (ящики), що входить до комплектації.
- Вершкове масло й сир: їх слід помістити в спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи поліетиленові пакети, щоб виключити потрапляння повітря, наскільки це можливо.
- Пляшки з молоком: вони повинні мати кришечку й зберігатися на дверних полицях.
- Банани, картопля, цибуля й часник, якщо вони не упаковані.
- Для енергоефективності всі ящики, кошики й полиці повинні бути на своїх місцях, їх не можна зберігати в холодильнику.

Очищення

З гігієнічних міркувань внутрішню частину приладу, включаючи внутрішнє приладдя, слід регулярно чистити.



Застереження! Під час чищення прилад не можна підключати до електромережі. Небезпека ураження електричним струмом! Перед чищенням вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки, або вимкніть чи витягніть автоматичний вимикач чи запобіжник. Ніколи не очищуйте прилад за допомогою пароочисника. У електричних компонентах може накопичуватися волога, небезпека ураження електричним струмом! Гарячі пари можуть призвести до пошкодження пластикових деталей. Перед повторним введенням в експлуатацію прилад повинен бути сухим.

Важливо! Ефірні олії та органічні розчинники можуть псувати пластикові деталі, наприклад, лимонний сік або сік з апельсинової цедри, масляна кислота, миючі засоби, що містять оцтову кислоту.

- Не допускайте контакту таких речовин з деталями приладу.
- Не використовуйте абразивні миючі засоби
- Вийміть продукти з морозильного відділення. Зберігайте їх у прохолодному місці, добре накритими.
- Вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки, або вимкніть чи витягніть автоматичний вимикач чи запобіжник.
- Очистіть прилад і внутрішнє приладдя ганчіркою та теплою водою. Після очищення протріть свіжою водою і витріть насухо.
- Після того, як все висохне, поверніть прилад в експлуатацію.

Щоденне використання

Заміна лампи

Внутрішня підсвітка приладу світлодіодна. Щоб замінити лампу, зверніться до кваліфікованого спеціаліста.

Усунення несправностей



Застереження! Перед усуненням несправностей від'єднайте прилад від джерела живлення.

Усунення несправностей, які не описані в цьому посібнику, може виконувати лише кваліфікований електрик або компетентна особа.

Важливо! Під час нормального використання (компресор, циркуляція холодоагенту) виникають деякі звуки.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює	Ручка налаштування температури встановлена на найхолоднішу температуру	Поверніть ручку в інше положення.
	Вилка живлення не була вставлена в розетку або випала	Вставте вилку живлення.
	Запобіжник перегорів або несправний	Перевірте запобіжник, за потреби замініть.
	Розетка несправна	Несправності мережі має усувати електрик.
Прилад надто сильно заморожує чи охолоджує	Встановлено занадто холодну температуру або прилад працює на найнижчій температурі.	Тимчасово переведіть регулювання температури в більш "тепле" положення.
Продукти недостатньо заморожені.	Температура не налаштована належним чином.	Зверніться до розділу, присвяченому початковому налаштуванню температури.
	Дверцята були відчинені протягом тривалого часу.	Відчиняйте дверцята лише на необхідний час.
	Протягом останніх 24 годин у прилад було покладено велику кількість теплих продуктів.	Тимчасово переведіть регулювання температури в більш "холодне" положення.
	Прилад знаходиться поблизу джерела тепла.	Перегляньте розділ "Місце встановлення".
Сильне намерзання на ущільнювачі дверцят.	Ущільнювач дверцят не є герметичним.	Обережно прогрійте негерметичні ділянки ущільнювача дверцят феном (на "холодному" режимі). Одночасно вручну сформуйте нагрітий ущільнювач дверцят так, щоб він сидів правильно.
Незвичайні шуми	Прилад не вирівняний.	Ще раз відрегулюйте ніжки.
	Прилад торкається стіни або інших предметів.	Трохи перемістіть прилад.
	Компонент, наприклад, труба, на задній панелі приладу торкається іншої частини приладу або стіни.	Якщо необхідно, акуратно відігніть компонент.
Вода на підлозі	Отвір для зливу води заблоковано.	Див. розділ "Очищення й догляд".
Бічні панелі гарячі.	Це нормально. Теплообмінні частини знаходяться з боків.	Вдягайте рукавички, щоб торкатися боків, якщо це необхідно.

Якщо несправність з'явиться знову, зверніться до сервісного центру.

Ці дані необхідні, щоб допомогти вам швидко й правильно усунути несправності. Напишіть тут необхідні дані, див. паспортну таблицю.

Mode d'emploi

Réfrigérateur-Congélateur combiné No-Frost

Sommaire	
1. Informations sur la sécurité	Pages 1~9
2. Aperçu	Page 10
3. Installation	Pages 11~16
4. Panneau de commande de l'utilisateur	Pages 17~18
5. Utilisation quotidienne	Pages 19~22

Dans l'intérêt de votre sécurité et pour assurer une utilisation correcte, avant d'installer et d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation, y compris ses conseils et avertissements. Afin d'éviter les erreurs inutiles et les accidents, il est important de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent l'appareil connaissent bien son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité. Conservez ces instructions et assurez-vous de les conserver avec l'appareil si celui-ci est déplacé ou vendu, de sorte que tout utilisateur puisse consulter les consignes d'utilisation et de sécurité de l'appareil.

En ce qui concerne la sécurité de la vie et des biens, veuillez observer les précautions figurant dans le présent mode d'emploi, car le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une éventuelle omission.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou connaissant mal l'appareil, s'ils bénéficient d'une surveillance ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider cet appareil.
- Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient surveillés.

- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il y a un risque d'étouffement.
- Si vous jetez l'appareil, débranchez la fiche de la prise, coupez le câble de connexion (aussi près de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte pour protéger les enfants des chocs électriques ou pour éviter qu'ils s'enferment à l'intérieur.
- Si cet appareil muni de portes à joints magnétiques doit remplacer un ancien appareil muni d'un verrou à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous que le ressort est inutilisable avant de jeter l'appareil usagé. Cela évitera qu'un enfant y reste pris au piège.

Sécurité générale

 **AVERTISSEMENT !** Gardez les ouvertures de ventilation, dans le bâti de l'appareil ou dans la structure encastrée, exemptes d'obstruction.

 **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT !** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

 **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (comme les sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à cette fin par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT !** Ne touchez pas l'ampoule si elle est allumée depuis longtemps car elle pourrait être très chaude.¹⁾

¹⁾ S'il y a de la lumière dans le compartiment.

 **AVERTISSEMENT !** Lors du positionnement de l'appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou abîmé.

 **AVERTISSEMENT !** Ne placez pas plusieurs prises portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.

- Ne rangez pas des substances explosives comme des bombes d'aérosol contenant un combustible inflammable dans cet appareil.
- Le frigorigène isobutane (R600a) est contenu dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; il s'agit d'un gaz naturel avec un niveau élevé de compatibilité environnementale, mais qui est néanmoins inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit réfrigérant n'a été endommagé.
 - Évitez les flammes ouvertes et les sources d'inflammation
 - Aérez bien la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- Il est dangereux d'altérer les spécifications ou de modifier ce produit d'une manière ou d'une autre. Tout dommage au niveau du cordon peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans une habitation et pour des applications similaires telles que
 - coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - habitations rurales et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - environnements de type chambres d'hôtes ou B&B ;
 - restauration et applications similaires non dédiées à la vente au détail.

 **AVERTISSEMENT !** Tout composant électrique (prise, câble d'alimentation, compresseur, etc.) doit être remplacé par un technicien qualifié ou certifié.

 **AVERTISSEMENT !** L'ampoule fournie avec cet appareil est une « ampoule à usage spécial » utilisable uniquement avec l'appareil fourni. Cette « ampoule à usage spécial » n'est pas utilisable pour l'éclairage domestique.¹⁾

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être allongé.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise secteur de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Si la prise de courant ne tient pas bien, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil sans la lampe.
- Cet appareil est lourd. Vous devez faire attention lorsque vous le déplacez.
- Ne sortez ni touchez pas les articles du congélateur avec les mains mouillées/humides sous peine de provoquer des abrasions cutanées ou des brûlures/gelures.
- Évitez l'exposition prolongée de l'appareil à la lumière directe du soleil.

Utilisation quotidienne

- Ne posez rien de chaud sur les pièces en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement contre la paroi arrière.

1) S'il y a de la lumière dans le compartiment.

- Les aliments ne doivent pas être recongelés une fois décongelés.¹⁾
- Entrez les aliments surgelés préemballés conformément aux instructions du producteur des aliments congelés.¹⁾
- Les recommandations relatives à l'entreposage des appareils doivent être strictement respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment du congélateur, car cela crée une pression sur le récipient et pourrait le faire exploser, ce qui peut endommager l'appareil.¹⁾
- Les sucettes glacées peuvent provoquer des « brûlures de congélation » si elles sont consommées tout droit sorties de l'appareil.¹⁾
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes
- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant se retrouver au contact des aliments et les systèmes d'écoulement accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à l'arrivée d'eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours.
- Conservez au réfrigérateur la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés, afin qu'ils ne se retrouvent pas au contact d'autres aliments et qu'ils ne s'égouttent pas dessus.
- Les compartiments pour produits surgelés à deux étoiles (s'ils sont présents dans l'appareil) sont adaptés pour conserver les aliments pré-surgelés, conserver ou préparer des glaces et fabriquer des glaçons.

¹⁾ S'il y a un compartiment congélateur.

²⁾ S'il y a un compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles (s'ils sont présents dans l'appareil) ne sont pas adaptés pour surgeler les aliments frais.
- Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour prévenir la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

Entretien et nettoyage

- Avant l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide d'objets métalliques.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour éliminer le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.¹⁾
- Vérifiez régulièrement l'évacuation de vidange du réfrigérateur à la recherche d'eau décongelée. Si nécessaire, nettoyez l'évacuation.
Si l'évacuation est obstruée, l'eau s'accumule dans le fond de l'appareil.²⁾

Installation

Important ! Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les paragraphes spécifiques.

- Déballiez l'appareil et vérifiez l'absence de dommages. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement les dommages éventuels à votre point de vente. Dans ce cas, conservez l'emballage.

¹⁾ S'il y a un compartiment congélateur.

²⁾ S'il y a un compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches.

- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Une circulation d'air adéquate doit être assurée autour de l'appareil, afin d'éviter toute surchauffe. Pour garantir une circulation d'air suffisante, suivez les instructions relatives à l'installation.
- Dans la mesure du possible, les entretoises du produit doivent être placées contre un mur pour ne pas toucher ou bloquer des pièces chaudes (compresseur, condenseur) afin d'éviter toute brûlure.
- L'appareil ne doit pas être situé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la fiche secteur est accessible après l'installation de l'appareil.

Maintenance

- Tout travail électrique requis pour effectuer la maintenance de cet appareil doit être réalisé exclusivement par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé, et seules les pièces détachées d'origine doivent être utilisées.

Économies d'énergie

- Ne mettez pas de nourriture chaude dans l'appareil ;
- Ne collez pas les aliments entre eux car cela empêche la circulation de l'air ;
- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas l'arrière du ou des compartiment(s) ;
- Si l'électricité est coupée, n'ouvrez pas la ou les porte(s) ;
- N'ouvrez pas fréquemment la ou les porte(s) ;

- Ne laissez pas la ou les porte(s) ouverte(s) trop longtemps ;
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures trop froides ;
- Tous les accessoires, tels que les tiroirs, les balconnets et les clayettes, doivent être conservés afin de réduire la consommation d'énergie.

Protection de l'environnement

 Cet appareil ne contient pas de gaz qui pourraient endommager la couche d'ozone, ni dans son circuit réfrigérant ni dans ses matériaux d'isolation. L'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil doit être éliminé conformément à la réglementation définie par les autorités locales. Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur.

Les matériaux utilisés sur cet appareil marqués par le symbole  sont recyclables.

 Le symbole figurant sur le produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Au lieu de cela, vous devez l'apporter à un centre de tri approprié pour le recyclage des produits électriques et électroniques.

En éliminant correctement cet appareil, vous évitez toutes les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine susceptibles de se présenter si cet appareil n'est pas éliminé correctement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Matériaux d'emballage

Les matériaux portant ce symbole sont recyclables.

Jetez l'emballage dans un conteneur de collecte approprié pour le recycler.

Mise au rebut de l'appareil

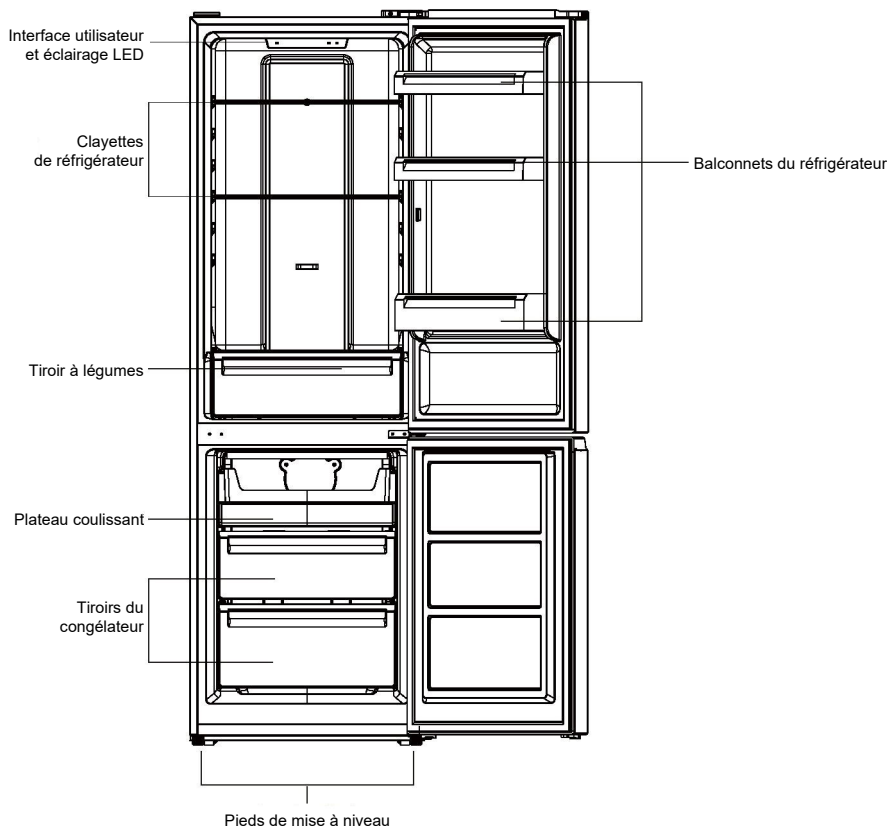
1. Débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
2. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le.



 **AVERTISSEMENT !** Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, veuillez faire attention au symbole qui se trouve du côté gauche à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur) et de couleur jaune ou orange. Il s'agit du symbole du risque d'incendie. Les tuyaux de frigorigène et le compresseur contiennent des matériaux inflammables.

Veuillez vous éloigner de toute source de feu lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut.

Aperçu



Remarque : l'image ci-dessus est à titre de référence seulement. Le véritable appareil est probablement différent.

Installation

Espace requis

- Choisissez un emplacement qui ne soit pas en plein soleil ;
- Choisissez un emplacement suffisamment spacieux pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement ;
- Choisissez un endroit où le sol est plat (ou presque) ;
- Prévoyez suffisamment de place pour installer le réfrigérateur sur une surface plane ;
- Laissez un espace libre à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela permet de réduire la consommation d'énergie et de diminuer les factures d'électricité.
- Respectez un écart d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

Positionnement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil : pour les appareils de réfrigération ayant une classe climatique :

- tempéré étendu : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 10 °C à 32 °C (SN) ;
- tempéré : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 32 °C (N) ;
- subtropical : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 38 °C (ST) ;
- tropical : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 43 °C (T).

Emplacement

L'appareil doit être installé à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'armoire. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous un élément mural en surplomb, la distance minimale entre le haut du meuble et l'unité murale doit être d'au moins 50 mm. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments muraux en surplomb. Le nivellement précis est assuré par un ou plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



Avertissement ! Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation secteur ; la fiche doit donc être aisément accessible après l'installation.

Branchement électrique

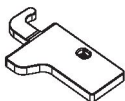
Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est fournie avec un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique n'est pas mise à la terre, connectez l'appareil à une autre terre conforme à la réglementation en vigueur, en consultant un électricien qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées. Cet appareil est conforme aux directives de la CEE.

Installation

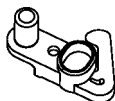
Réversibilité de la porte

Avant d'inverser la porte, veuillez préparer les outils et le matériel ci-dessous : tournevis droit, tournevis cruciforme, clé et les composants inclus dans le sac en polyéthylène :

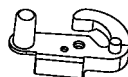
1 couvre-charnière de porte gauche



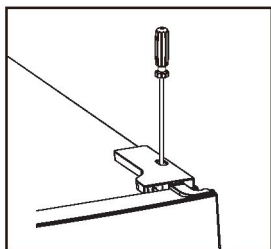
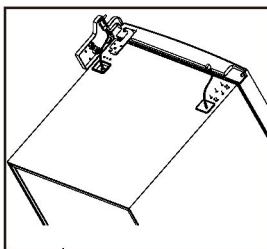
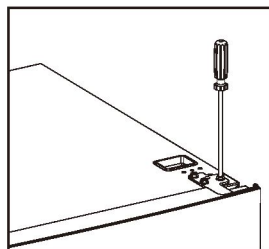
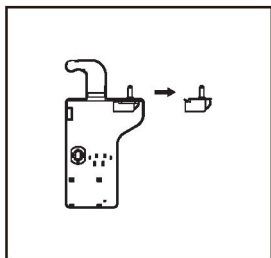
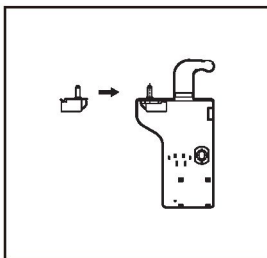
1 ferme-porte gauche sur la porte du haut



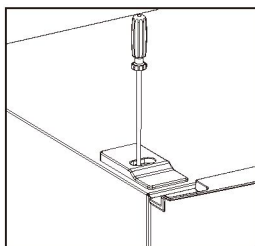
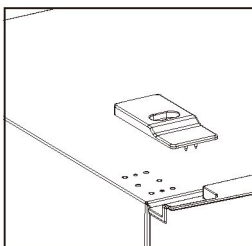
1 ferme-porte gauche sur la porte du bas



1. Dévissez le couvre-charnière du haut, puis dévissez la charnière supérieure. Soulevez ensuite la porte du haut et placez-la sur un support souple pour éviter de la rayer ou de l'endommager.

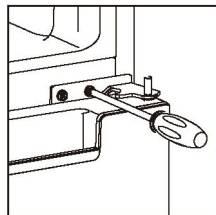


2. Ôtez le cache de la vis supérieure de gauche.

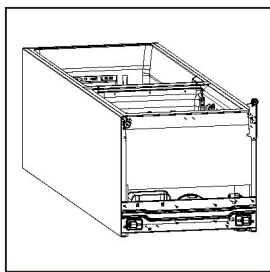


Installation

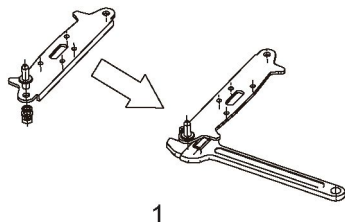
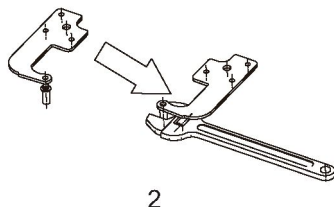
3. Retirez la porte du haut, retirez la vis de la charnière centrale à l'aide d'un tournevis cruciforme, puis retirez la porte du bas.



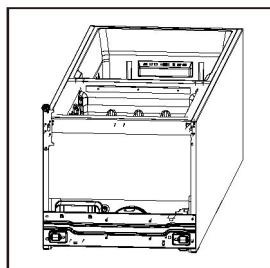
4. En posant le réfrigérateur, retirez les pieds de réglage comme indiqué ci-dessous, puis ôtez la charnière inférieure à l'aide d'un tournevis cruciforme.



5. Ajustement de la position centrale de la charnière inférieure et de la charnière supérieure en position opposée

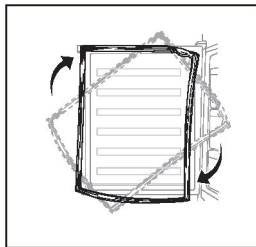


6. Installez la charnière inférieure sous le réfrigérateur comme ci-dessous, en vissant les pieds de réglage, vérifiez que la position est horizontale.

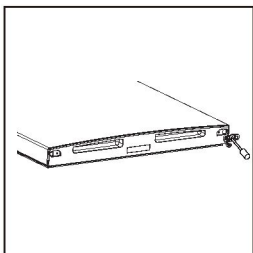
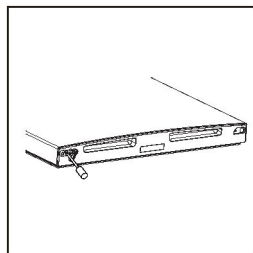


Installation

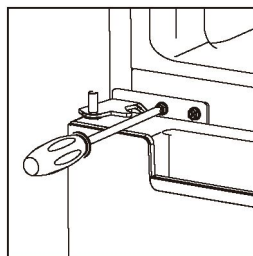
7. Détachez les joints des portes du réfrigérateur et du congélateur, puis fixez-les après avoir effectué une rotation.



8. Retirez les ferme-portes des portes du haut et du bas, puis installez les ferme-portes que vous trouverez dans le sac (avec les manuels d'instructions) sur le côté opposé.

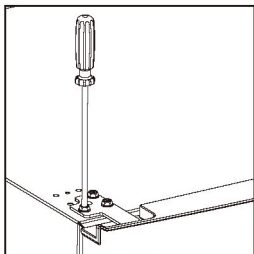
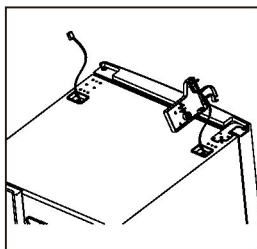
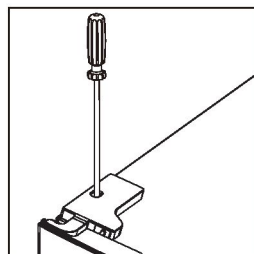


9. Installez la porte du bas, ajustez et fixez la charnière centrale sur l'appareil.

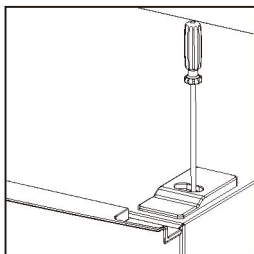


Installation

10. Remettez en place la porte du haut. Vérifiez si la porte du réfrigérateur est alignée horizontalement et verticalement de façon à ce que les joints soient fermés sur tous les côtés avant de serrer définitivement la charnière supérieure. Ensuite, insérez la charnière supérieure et vissez-la au sommet de l'appareil, puis fixez le couvre-charnière (que vous trouverez dans le sac d'accessoires) à l'aide d'une vis.



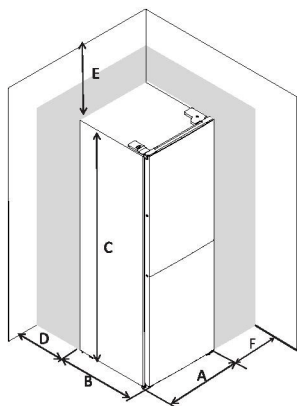
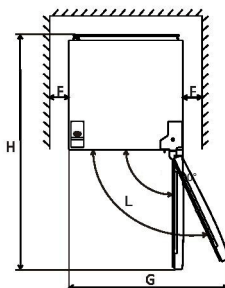
11. Fixez le cache-vis.



Installation

Espace requis

- Gardez suffisamment d'espace pour ouvrir la porte.
- Respectez un écart d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

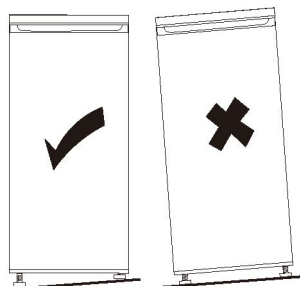


A	600
B	600
C	1858
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1200
H	1200
L	135°

Mise à niveau de l'appareil

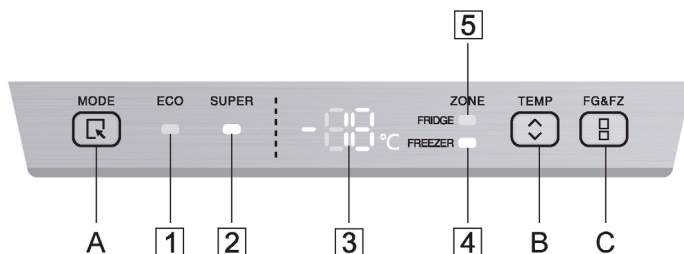
Pour cela, réglez les deux pieds de mise à niveau à l'avant de l'appareil.

Si l'appareil n'est pas à niveau, les alignements des portes et du joint magnétique ne seront pas correctement couverts.



Interface utilisateur

1. Panneau de commande



1.1 Touche de fonctionnement (A & B & C)



Touche de sélection du mode

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de fonctionnement (mode ECO, mode SUPER ou mode défini par l'utilisateur).



Touche de sélection de la température

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la température de réglage du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur.



Touche de sélection du compartiment

Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche, les voyants du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur s'allument en cercle.

Lorsque l'indicateur FRIDGE est allumé, le compartiment réfrigérateur est sélectionné.

Lorsque l'indicateur FREEZER est allumé, **le compartiment congélateur est sélectionné.**

1.2 Indicateurs (1 & 2 & 4 & 5)

- 1) Indicateur du mode ECO Ce voyant s'allume lorsque le mode ECO est sélectionné.
- 2) Indicateur du mode SUPER Ce voyant s'allume lorsque le mode SUPER est sélectionné.
- 4) Indicateur du compartiment réfrigérateur Ce voyant est allumé, l'affichage actuel est la température de réglage du compartiment réfrigérateur, et l'opération de réglage de la température ne concerne que le compartiment réfrigérateur.
- 5) Indicateur du compartiment congélateur Ce voyant est allumé, l'affichage actuel est la température de réglage du compartiment congélateur, et l'opération de réglage de la température ne concerne que le compartiment congélateur.

1.3 Affichage (3)

- 3) Réglage de l'affichage de la température du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur

Cette zone affiche la température de réglage du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur en fonction du compartiment sélectionné.

Si E0, E1, E2, E3, E5 s'affiche dans cette zone, veuillez appeler le service après-vente.

2. Illustration de la touche

2.1 Fonctionnement et affichage

- Le panneau de commande s'allume à 100 % pendant 3 secondes et fonctionne exactement selon les réglages effectués avant la mise hors tension.
- Un bip sonore est émis pour toute opération sur une touche.

Interface utilisateur

2.2 Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- ① En mode défini par l'utilisateur ou en mode SUPER, appuyez sur la touche de sélection du compartiment  pour allumer l'indicateur du compartiment réfrigérateur.
- ② Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection de la température , la température de réglage du compartiment réfrigérateur affichera « 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OF ».
- ③ La température de réglage sera confirmée après 5 secondes de clignotement de l'écran.
Remarque : si la température de réglage du compartiment réfrigérateur affiche OF, cela signifie que le compartiment réfrigérateur est réglé sur OFF.

2.3 Réglage de la température du compartiment congélateur

- ① En mode défini par l'utilisateur ou en mode SUPER, appuyez sur la touche de sélection du compartiment  pour allumer l'indicateur du compartiment congélateur.
- ② Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection de la température , la température de réglage du compartiment congélateur affichera « -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C ».
- ③ La température de réglage sera confirmée après 5 secondes de clignotement de l'écran.

2.4 Mode ECO

Activer le mode ECO :

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection de mode  jusqu'à ce que l'indicateur du mode ECO s'allume, le mode ECO est sélectionné.
- Après 5 secondes de clignotement de l'indicateur du mode ECO, le mode ECO est activé.
- Lorsque le mode ECO est activé, la température du réfrigérateur et celle du congélateur se réglent automatiquement sur 5 °C / -18 °C.
- En mode ECO, si vous réglez manuellement la température du réfrigérateur ou du congélateur, l'indicateur du mode ECO clignote pendant 3 secondes, les opérations de réglage de la température du réfrigérateur et du congélateur ne sont pas possibles.

Quitter le mode ECO :

- Appuyez sur la touche de sélection du mode , lorsque l'indicateur du mode ECO est éteint, l'appareil quitte le mode ECO.

2.5 Mode Super

Activer le mode SUPER :

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection de mode  jusqu'à ce que l'indicateur du mode SUPER s'allume, le mode SUPER est sélectionné.
- Après 5 secondes de clignotement de l'indicateur du mode SUPER, le mode SUPER est activé.
- Lorsque le mode SUPER est activé, la température du congélateur est automatiquement réglée sur -25 °C, le réglage de la température du réfrigérateur est possible.
- En mode SUPER, si vous réglez la température du congélateur manuellement, l'indicateur du mode SUPER clignote pendant 3 secondes, les opérations de réglage de la température du congélateur ne sont pas possibles.

Quitter le mode SUPER :

- Appuyez sur la touche de sélection du mode , lorsque le voyant du mode SUPER s'éteint, l'appareil quitte le mode SUPER.

AVERTISSEMENT !!!

En mode SUPER, l'appareil continue à fonctionner sous forte charge, le niveau de bruit est légèrement supérieur à la normale.

2.6 Mode défini par l'utilisateur

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection du mode  jusqu'à ce que l'indicateur du mode ECO / l'indicateur du mode SUPER soient tous deux éteints, le mode défini par l'utilisateur est activé.
- En mode défini par l'utilisateur, les utilisateurs peuvent régler manuellement la température du réfrigérateur et du congélateur.

2.7 Fonction d'alarme d'ouverture de porte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 60 secondes, l'alarme d'ouverture de porte se déclenche.

Utilisation quotidienne

Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique de produit neuf, puis séchez-les soigneusement.

Important ! N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car cela endommagerait la finition.

Utilisation quotidienne

Placez les différents aliments dans différents compartiments selon le tableau ci-dessous

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliment
Porte ou balconnets du compartiment du réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none">Aliments avec conservateurs naturels tels que confitures, jus de fruits, boissons, condiments.Ne conservez pas des aliments périssables.
Tiroir à légumes (tiroir à salade)	<ul style="list-style-type: none">Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes.Ne conservez pas les bananes, oignons, pommes de terre et l'ail au réfrigérateur.
Clayette du réfrigérateur – milieu	<ul style="list-style-type: none">Produits laitiers, œufs
Clayette du réfrigérateur – haut	<ul style="list-style-type: none">Aliments qui n'ont pas besoin de cuisson, tels que les plats cuisinés, la charcuterie, les restes.
Tiroir(s)/clayette du congélateur	<ul style="list-style-type: none">Aliments pour conservation de longue durée.Tiroir/clayette inférieur(e) pour la viande crue, la volaille, le poisson.Tiroir/clayette central(e) pour les légumes surgelés, les frites.Tiroir/clayette supérieur(e) pour la crème glacée, les fruits surgelés, les produits cuits surgelés.

Congélation d'aliments frais

- Le compartiment congélateur convient à la congélation des aliments frais et à la conservation des aliments congelés et surgelés pendant une longue période.
- Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment inférieur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures : pendant cette période, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler.

Conservation des aliments surgelés

Lors de la première mise en route ou après une période de non-utilisation. Avant de mettre le produit dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner au moins 2 heures sur les réglages les plus élevés.

Important ! En cas de dégivrage accidentel, par exemple si le courant a été coupé pendant plus longtemps que la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques sous "temps de montée", les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou être cuits immédiatement, puis recongelés (après cuisson).

Décongélation

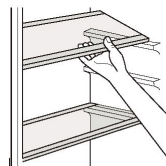
Avant d'être utilisés, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à température ambiante, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petits morceaux peuvent même être cuits encore congelés, à peine sortis du congélateur. Dans ce cas, la cuisson prendra plus de temps.

Utilisation quotidienne

Accessoires Clayettes mobiles

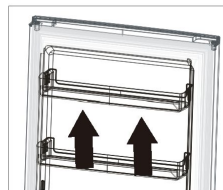
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de rails de manière à pouvoir positionner les clayettes selon vos besoins.



Positionnement des balconnets de porte

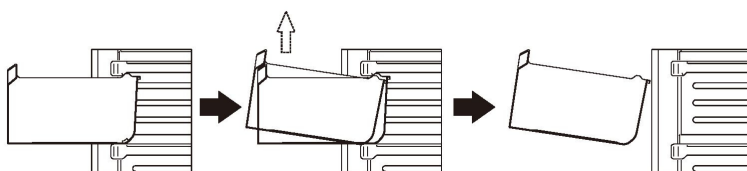
Les balconnets de porte peuvent être démontés pour être nettoyés.

Pour le démonter, procédez comme suit : tirez progressivement le balcon dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'il soit libre, après l'avoir nettoyé, repositionnez-le.



Démontez le tiroir inférieur

1. Tirez le tiroir inférieur jusqu'à la butée.
2. Soulevez l'avant du tiroir.
3. Sortez le tiroir inférieur.



Conseils et astuces utiles

Conseils pour la congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique ;
- le processus de congélation dure 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période ;
- ne congelez que des aliments de qualité supérieure, frais et soigneusement nettoyés ;
- préparez les aliments en petites portions pour les congeler rapidement et complètement et permettre par la suite de décongeler uniquement la quantité requise ;
- enveloppez les aliments dans du papier d'aluminium ou du polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont hermétiques ;
- ne laissez pas les aliments frais et non congelés toucher des aliments déjà congelés, pour éviter une augmentation de la température de ces derniers ;
- les aliments maigres se gardent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- si elles sont consommées juste après avoir été sorties du compartiment congélateur, les glaces à l'eau peuvent éventuellement provoquer une brûlure de la peau ;
- sortir les aliments du compartiment congélateur peut éventuellement provoquer des brûlures de congélation ;
- il est conseillé d'afficher la date de congélation sur chaque emballage pour vous permettre de vous rappeler la durée de conservation.

Utilisation quotidienne

Conseils pour la conservation des aliments congelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez :

veiller à ce que les denrées alimentaires surgelées commerciales soient correctement entreposées par le détaillant ;

veiller à ce que les denrées alimentaires congelées soient transférées le plus rapidement possible du magasin au congélateur ;

ne pas ouvrir la porte fréquemment ou de ne pas la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.

Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.

Ne dépassez pas la période de conservation indiquée par le producteur des aliments.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleures performances :

- Ne conservez pas d'aliments chauds ou de liquides en cours d'évaporation dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils ont une forte saveur.

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

- Viande (tous types) : emballez-la dans des sacs en polyéthylène et placez-la sur les étagères en verre au-dessus du tiroir à légumes.
- Pour des raisons de sécurité, ne la conservez qu'un ou deux jours au maximum.
- Les aliments cuits, les plats froids, etc. : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans le(s) tiroir(s) spécifique(s).
- Beurre et fromage : ils doivent être placés dans des récipients spéciaux hermétiques ou enveloppés dans du papier d'aluminium ou des sacs en polyéthylène pour exclure le plus d'air possible.
- Bouteilles de lait : elles doivent avoir un bouchon et être rangées dans le porte-bouteilles sur la porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail, s'ils ne sont pas emballés.
- Pour des raisons d'efficacité énergétique, tous les tiroirs, paniers et clayettes doivent être placés au bon endroit et ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires internes, doit être nettoyé régulièrement.



Attention ! L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque d'électrocution ! Avant de nettoyer l'appareil, coupez l'appareil et débranchez la fiche du secteur, coupez ou éteignez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide d'un nettoyeur vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, risque d'électrocution ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant sa remise en service.

Important ! Les huiles et solvants organiques peuvent s'attaquer aux parties en plastique, p.ex. le jus de citron ou le jus d'orange, l'acide butyrique, un nettoyant qui contient de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs
- Sortez les aliments du congélateur. Conservez-les dans un endroit frais, bien couverts.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche du secteur, coupez ou éteignez le disjoncteur du fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires situés à l'intérieur à l'aide d'un chiffon et d'eau tiède. Après le nettoyage, rincez-les à l'eau claire et essuyez-les.
- Une fois que tout est sec, vous pouvez remettre l'appareil en service.



**LE TRI
+ FACILE**



Utilisation quotidienne

Remplacer la lampe

La lumière à l'intérieur est une LED. Pour remplacer la lampe, veuillez contacter un technicien qualifié.

Dépannage



Attention ! Avant de résoudre le problème, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer le dépannage qui ne figure pas dans ce manuel.

Important ! Il y a des bruits lors d'une utilisation normale (compresseur, circulation du réfrigérant).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Le bouton de réglage de la température est réglé sur la température la plus froide	Mettez le bouton sur un autre réglage pour allumer l'appareil.
	La fiche secteur n'est pas branchée ou est mal branchée	Insérez la fiche secteur.
	Le fusible a sauté ou est défectueux	Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise est défectueuse	Les dysfonctionnements du secteur doivent être corrigés par un électricien.
L'appareil congèle ou refroidit trop	La température réglée est trop froide ou l'appareil fonctionne sur la température la plus froide.	Régalez temporairement le régulateur de température sur un réglage plus chaud.
Les aliments ne sont pas assez congelés.	La température n'est pas réglée correctement.	Veuillez consulter la section initiale « Réglage de la température ».
	La porte est restée ouverte pendant une période prolongée.	N'ouvrez la porte que lorsque cela est nécessaire.
	Une quantité importante d'aliments chauds a été placée dans l'appareil au cours des 24 dernières heures.	Régalez temporairement le réglage de la température sur un réglage plus froid.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez consulter la section « Emplacement d'installation ».
Accumulation importante de givre sur le joint de la porte.	Le joint de la porte n'est pas étanche à l'air.	Réchauffez soigneusement les parties qui fuient du joint de porte à l'aide d'un sèche-cheveux (sur un réglage froid). Dans le même temps, repositionnez le joint de porte réchauffé à la main afin qu'il soit bien placé.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas à niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, p.ex. un tuyau, à l'arrière de l'appareil est en contact avec une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez soigneusement le composant pour l'écarter.
Il y a de l'eau sur le sol	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Voir la section Nettoyage et entretien.
Les panneaux latéraux sont chauds.	Ceci est normal. Les pièces d'échange thermique se trouvent sur les côtés.	Prenez des gants pour toucher les côtés si nécessaire.

Si le dysfonctionnement s'affiche à nouveau, contactez le centre d'assistance.

Ces données sont nécessaires pour vous aider rapidement et correctement. Notez les données nécessaires ici et reportez-vous à la plaque signalétique.

Instrucciones de uso

Frigorífico combi No Frost

Índice	
1. Información de seguridad	Página 1~9
2. Descripción general	Página 10
3. Instalación	Página 11~16
4. Panel de control del usuario	Página 17~18
5. Uso diario	Página 19~22

En interés de su seguridad y para garantizar un uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones, incluyendo sugerencias y advertencias. Para evitar errores innecesarios y accidentes, es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el electrodoméstico estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y sus características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el aparato en caso de traslado o venta, para que todas las personas que lo utilicen a lo largo de su vida útil estén debidamente informadas sobre el uso y la seguridad del aparato.

Por la seguridad física de las personas y la integridad del electrodoméstico, cumpla con este manual de instrucciones, ya que el fabricante no se hace responsable de los daños causados por su incumplimiento.

Seguridad de los niños y las personas vulnerables

- Este electrodoméstico c puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión, hayan recibido las instrucciones necesarias para un uso seguro y comprendan los riesgos que esto implica.
- Se permite que niños de entre 3 y 8 años metan y saquen alimentos en y de este aparato.
- En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él.
- La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Mantenga todos los embalajes alejados de los niños. Hay riesgo de asfixia.
- Si desecha el aparato, extraiga el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (tan cerca del electrodoméstico como sea posible) y retire la puerta para evitar que los niños jueguen con él y sufran una descarga eléctrica o se queden encerrados.
- Si este electrodoméstico con juntas de puerta magnéticas sustituye a un aparato más antiguo con un cierre de resorte (pestillo) en la puerta o la tapa, asegúrese de que el resorte quede inutilizable antes de desechar el aparato antiguo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

Seguridad general

 **ADVERTENCIA** Mantenga libres los orificios de ventilación del electrodoméstico o de la estructura en la que esté colocado.

 **ADVERTENCIA** No utilice utensilios mecánicos o similares para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.

 **ADVERTENCIA** No dañe el circuito del refrigerante.

 **ADVERTENCIA** No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de helado) en el interior de los aparatos de refrigeración, a menos que estén autorizados a tal efecto por el fabricante.

 **ADVERTENCIA** No toque la bombilla si ha estado encendida durante mucho tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾

¹⁾ Si hay luz en el compartimento.

 **ADVERTENCIA** Antes de colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.

 **ADVERTENCIA** No coloque múltiples tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.

- No conserve en este electrodoméstico sustancias explosivas, como aerosoles con propelentes inflamables.
- El isobutano refrigerante (R600a) está contenido en el circuito refrigerante del aparato. Es un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que no obstante es inflamable.
- Durante el transporte e instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito refrigerante se dañe.
 - Evite llamas abiertas y fuentes de ignición.
 - Ventile a fondo la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.
- Es peligroso modificar las especificaciones o modificar este producto de cualquier forma. Cualquier daño en el cable puede provocar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.
- Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, tales como:
 - Cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Granjas y uso por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Alojamientos turísticos como hostales, albergues, etc.
 - Catering y aplicaciones similares no minoristas.

 **ADVERTENCIA** Cualquier componente eléctrico (conector, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por personal autorizado del servicio técnico o personal de servicio cualificado.

 **ADVERTENCIA** La bombilla suministrada con este electrodoméstico es una "bombilla de uso especial" para uso exclusivo con el electrodoméstico suministrado. Esta "bombilla de uso especial" no se puede utilizar para la iluminación doméstica.¹⁾

- El cable de alimentación no debe alargarse.
- Asegúrese de que el enchufe no esté aplastado ni dañado por la parte posterior del electrodoméstico. Un enchufe aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al enchufe del electrodoméstico.
- No tire del cable de red.
- Si la toma de corriente está suelta, no inserte el enchufe eléctrico. Existe riesgo de descarga eléctrica o de incendio.
- No debe hacer funcionar el aparato sin la lámpara.
- Este es un electrodoméstico pesado. Hay que tener cuidado al moverlo.
- No saque ni toque artículos del compartimento congelador si sus manos están húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por hielo/congelación.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz directa del sol.

Uso diario

- No aplique calor sobre las piezas de plástico del aparato.
- No coloque alimentos directamente contra la pared trasera.

¹⁾ Si hay luz en el compartimento.

- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.¹⁾
- Almacene los alimentos congelados previamente envasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de los alimentos congelados.¹⁾
- Deben cumplirse estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimiento del congelador, ya que generan presión dentro del recipiente, lo que puede hacer que exploten y dañen el aparato.¹⁾
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente al sacarlos del aparato.¹⁾
- Para evitar que los alimentos puedan contaminarse, cíñase a las siguientes instrucciones:
- Dejar la puerta abierta durante largos períodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos del agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuague el circuito del agua conectado al suministro de agua si no se ha utilizado agua durante 5 días.
- Guarde la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados en el frigorífico de manera que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos de alimentos congelados marcados con dos estrellas (si existen en el aparato) son adecuados para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

¹⁾ Si hay compartimento de congelación.

²⁾ Si hay compartimento de refrigeración de alimentos frescos.

- Los compartimentos marcados con una, dos y tres estrellas (si las hay en el aparato) no son aptos para congelar alimentos frescos.
- Si deja el frigorífico vacío durante largos períodos, apáguelo, retire la escarcha, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.

Cuidado y limpieza

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar escarcha del aparato. Utilice un raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el desagüe del frigorífico para ver si hay agua descongelada. Si es necesario, limpie el desagüe.
Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga atentamente las instrucciones que figuran en los apartados específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si presenta algún daño. No conecte el electrodoméstico si está dañado. Informe inmediatamente de posibles daños al establecimiento donde lo compró. En ese caso, conserve el embalaje.

¹⁾ Si hay compartimento de congelación.

²⁾ Si hay compartimento de refrigeración de alimentos frescos.

- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para que el aceite vuelva a fluir por el compresor.
- Debe existir una circulación de aire adecuada alrededor del electrodoméstico, la falta de esta conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones de instalación pertinentes.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) y evitar posibles quemaduras.
- El electrodoméstico no debe colocarse cerca de radiadores o placas de cocción.
- Asegúrese de que el enchufe de red sea accesible tras la instalación del electrodoméstico.

Mantenimiento

- Cualquier trabajo eléctrico necesario para realizar el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.
- Este producto debe ser mantenido por un servicio técnico autorizado y solo se deben utilizar piezas originales.

Ahorro energético

- No introduzca alimentos calientes en el aparato.
- No introduzca los alimentos muy juntos, ya que esto evita que el aire circule.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la parte posterior del compartimento o compartimentos.
- Si se va la electricidad, no abra las puertas.
- No abra con frecuencia las puertas.
- No mantenga las puertas abiertas durante demasiado tiempo.

- No configure el termostato en temperaturas excesivamente frías.
- Todos los accesorios, como los cajones o las estanterías, deben mantener la temperatura para un menor consumo de energía.

Protección del medio ambiente

 Este electrodoméstico no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono, ya sea en su circuito refrigerante o en los materiales aislantes. El aparato no deberá desecharse junto con residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el electrodoméstico debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones para electrodomésticos que se deben obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor.

Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.

 El símbolo, presente en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Por el contrario, debe llevarse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, provocadas por una eliminación inadecuada de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con los profesionales de su ayuntamiento, el servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

Materiales del embalaje

Los materiales con este símbolo son reciclables.

Deseche el embalaje en un contenedor adecuado para su reciclaje.

Eliminación del aparato

1. Desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.
2. Corte el cable principal y deséchelo.

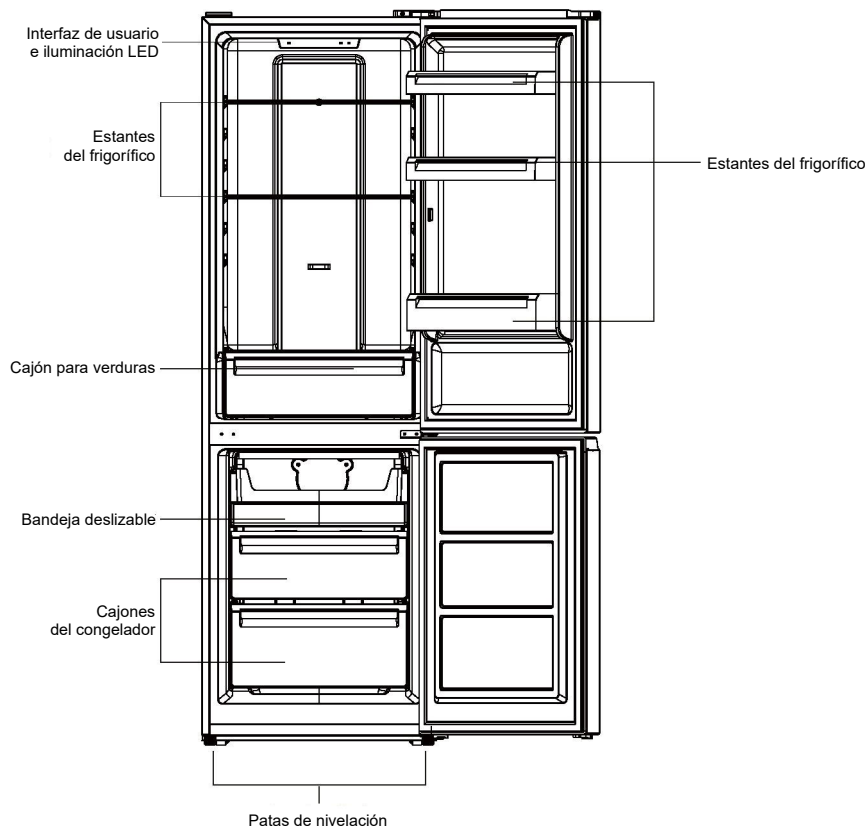


ADVERTENCIA Al usar, mantener y eliminar el aparato, preste atención al símbolo del lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del aparato (panel trasero o compresor) de color amarillo o naranja.

Es un símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y en el compresor.

Manténgase alejado de fuentes de ignición durante el uso, el mantenimiento y la eliminación.

Descripción general



Nota: la imagen anterior es solo a modo de referencia. Es posible que el electrodoméstico real sea diferente.

Instalación

Requisitos de espacio

- Seleccione un lugar sin exposición directa a la luz solar.
- Seleccione un lugar con espacio suficiente para que las puertas del frigorífico se abran con facilidad.
- Seleccione un lugar con suelo nivelado (o casi nivelado).
- Deje espacio suficiente para instalar el frigorífico sobre una superficie plana.
- Deje espacio libre a la derecha, izquierda, atrás y arriba al instalar. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y mantener más bajas sus facturas de energía.
- Mantenga una separación de al menos 50 mm en los dos lados y en la parte trasera.

Ubicación

Instale este electrodoméstico en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características técnicas del electrodoméstico para aparatos de refrigeración con clase climática:

- Templada ampliada: este refrigerador está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 10 °C y 32 °C; (SN).
- Templada: este refrigerador está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 32 °C; (N).
- Subtropical: este refrigerador está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 38 °C; (ST).
- Tropical: este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 43 °C; (T).

Colocación

El aparato debe instalarse alejado de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte trasera del arcón. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble alto, la distancia mínima entre la parte superior del arcón y el mueble alto debe ser de al menos 50 mm. Sin embargo, lo ideal es que el aparato no se coloque debajo de un mueble alto que sobresalga. Mediante uno o varios pies ajustables de la base del arcón se garantiza una nivelación precisa.

Este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.



¡Atención! Es necesario poder desenchufar el electrodoméstico de la red eléctrica, por lo que el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características técnicas corresponden a la de su red eléctrica.

Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. La clavija de enchufe del cable de alimentación está provista de un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, consultando a un electricista autorizado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de que no se observen las precauciones de seguridad mencionadas. Este aparato cumple con las directivas de la C.E.E.

Instalación

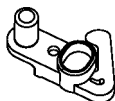
Cambio del lado de apertura del frigorífico

Antes de cambiar el lado de apertura del frigorífico, prepare las herramientas y el material siguientes: un destornillador recto, un destornillador phillips, una llave y los componentes incluidos en la bolsa:

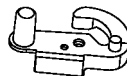
Tapa de la bisagra de la puerta izquierda (1 unidad)



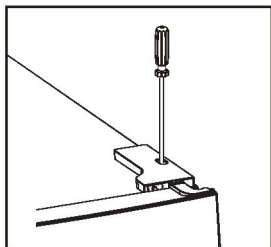
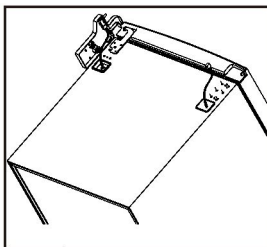
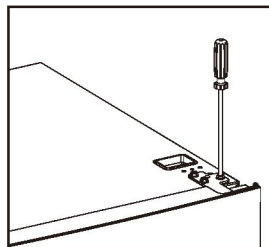
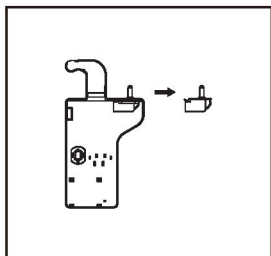
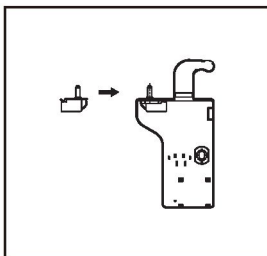
Accesorio de cierre izquierdo en la puerta superior (1 unidad)



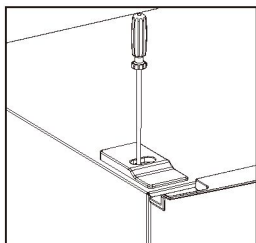
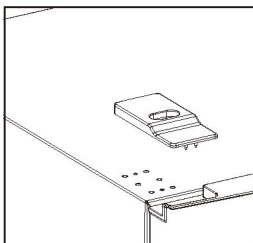
Accesorio de cierre izquierdo en la puerta inferior (1 unidad)



1. Desatornille la tapa de la bisagra superior y, a continuación, desatornille la bisagra superior. A continuación, levante la puerta superior y colóquela sobre una superficie mullida para evitar arañazos y daños.

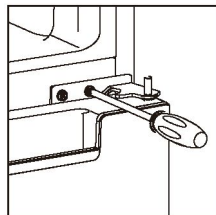


2. Retire la tapa del tornillo superior izquierdo.

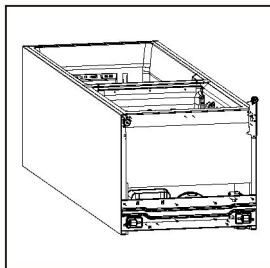


Instalación

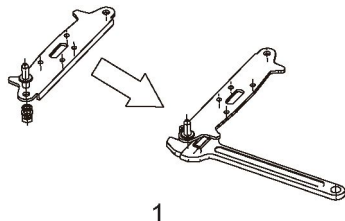
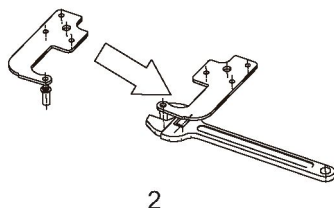
3. Retire la puerta superior, saque el tornillo de la bisagra central con un destornillador en cruz y, a continuación, retire la puerta inferior.



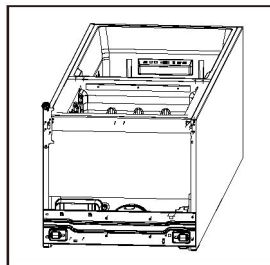
4. Tumbado el frigorífico en el suelo, extraiga las patas de ajuste como se indica a continuación y, a continuación, extraiga la bisagra inferior con un destornillador en cruz.



5. Ajuste de la posición del núcleo de la bisagra inferior y la bisagra superior a la posición opuesta

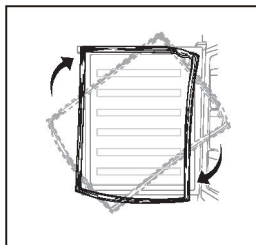


6. Instale la bisagra inferior bajo al frigorífico como se indica a continuación, atornillando las patas de ajuste; asegúrese de la posición en horizontal.

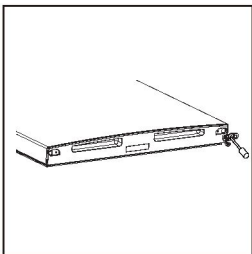
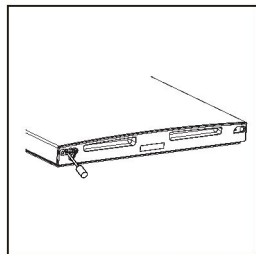


Instalación

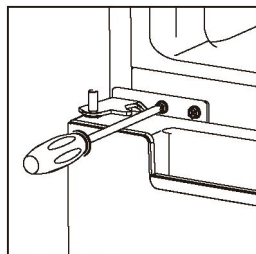
7. Quite las juntas de la puerta del frigorífico y del congelador y colóquelas después de haberles dado la vuelta.



8. Retire los accesorios de cierre originales de las puertas superior e inferior y después instale los accesorios de cierre que están en la bolsa interna (junto con los manuales de instrucciones) en el lado opuesto.

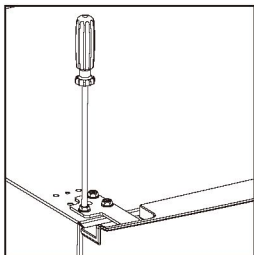
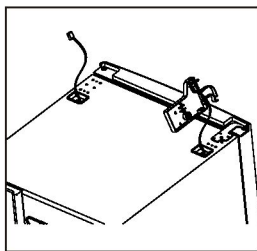
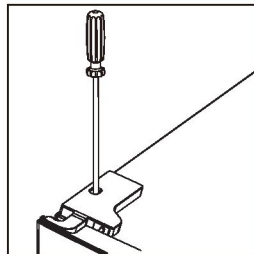


9. Instale la puerta inferior, ajuste y fije la bisagra central en el mueble.

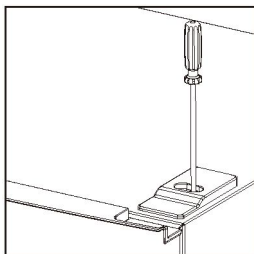


Instalación

10. Vuelva a colocar la puerta superior. Asegúrese de que la puerta está alineada vertical y horizontalmente de manera que las juntas queden cerradas por todos los lados antes de apretar finalmente la bisagra superior. Luego inerte la bisagra superior y atornillela a la parte superior de la unidad y luego fije la tapa de la bisagra (en la bolsa de accesorios) con tornillos.



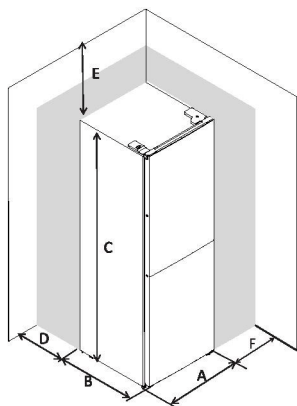
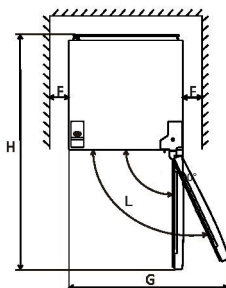
11. Fije la tapa del tornillo.



Instalación

Requisitos de espacio

- Deje el espacio suficiente para que se pueda abrir la puerta.
- Mantenga una separación de al menos 50 mm en los dos lados y en la parte trasera.

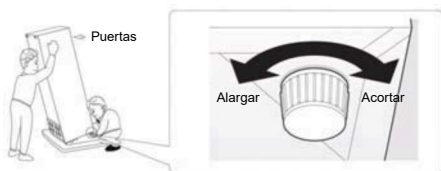
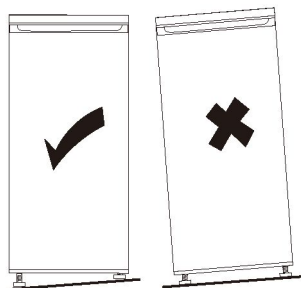


A	600
B	600
C	1858
D	min. = 50
E	min. = 50
F	min. = 50
G	1200
H	1200
L	135°

Nivelación de la unidad

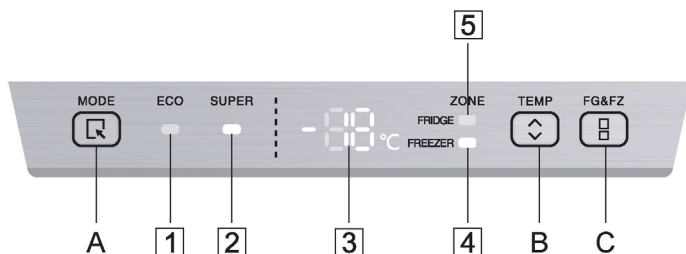
Para ello, ajuste las dos patas niveladoras situadas en la parte delantera de la unidad.

Si la unidad no está nivelada, las puertas y las juntas magnéticas no quedarán bien selladas.



Interfaz de usuario

1. Panel de control



1.1 Botón de funcionamiento (A, B y C)



Botón de selección de modo

Pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento (modos ECO, SUPER o definido por el usuario).



Botón de selección de temperatura

Pulse este botón para seleccionar la temperatura de ajuste del frigorífico y del congelador.



Botón de selección de compartimento

Pulse este botón consecutivamente, el indicador del compartimento frigorífico y el indicador del compartimento congelador se iluminarán en círculo.

Cuando el indicador FRIDGE está encendido, el compartimento frigorífico está seleccionado. Cuando el indicador FREEZER está encendido, **el compartimento congelador está seleccionado.**

1.2 Indicadores (1, 2, 4 y 5)

- 1) Indicador de modo ECO: esta luz se enciende cuando se selecciona el modo ECO.
- 2) Indicador del modo SUPER: esta luz se enciende cuando se selecciona el modo SUPER.
- 4) Indicador del compartimento frigorífico: este indicador está encendido, la pantalla actual es el ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico y la operación de ajuste de la temperatura es solo para el compartimento frigorífico.
- 5) Indicador del compartimento del congelador: este indicador está encendido, la pantalla actual es la temperatura de ajuste del compartimento del congelador y la operación de ajuste de temperatura es solo para el compartimento del congelador.

1.3 Pantalla (3)

- 3) Ajuste de la visualización de la temperatura del frigorífico o del congelador. Esta zona mostrará el ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico o del compartimento congelador según el compartimento seleccionado. Si aparece E0, E1, E2, E3, E5 en esta zona, llame al servicio técnico.

2. Ilustración de la tecla

2.1 Funcionamiento y visualización

- El panel de control se iluminará al 100% durante 3 s y funcionará exactamente igual que la configuración anterior al apagado.
- Sonará un pitido de aviso para cualquier operación de tecla.

2.2 Ajuste de la temperatura del frigorífico

- ① En modo definido por el usuario o modo SUPER, pulse el botón de selección de compartimento  para encender el indicador de compartimento frigorífico.
 - ② Pulse el botón de selección de temperatura  consecutivamente, el ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico mostrará "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OF".
 - ③ La temperatura ajustada se confirmará tras 5 s de parpadeo de la pantalla.
- Nota: si el ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico muestra OF, significa que el compartimento frigorífico está ajustado en OFF (APAGADO).

2.3 Ajuste de la temperatura del congelador

- ① En modo definido por el usuario o modo SUPER, pulse el botón de selección de compartimento  para encender el indicador de compartimento congelador.
- ② Pulse el botón de selección de temperatura  consecutivamente, el ajuste de la temperatura del compartimento congelador mostrará "-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C".
- ③ La temperatura ajustada se confirmará tras 5 s de parpadeo de la pantalla.

2.4 Modo ECO

Activar el modo ECO:

- Pulse el botón de selección de modo  consecutivamente hasta que se encienda el indicador de modo ECO; el modo ECO está seleccionado.
- Tras 5 s de parpadeo del indicador de modo ECO, se activará el modo ECO.
- Cuando se activa el modo ECO, la temperatura del frigorífico y del congelador se ajusta automáticamente a 5 °C / -18 °C.
- En el modo ECO, si ajusta la temperatura del frigorífico o del congelador manualmente, el indicador del modo ECO parpadeará durante 3 s, las operaciones de ajuste de la temperatura del frigorífico y del congelador no serán posibles.

Salir del modo ECO:

- Pulse el botón de selección de modo , cuando el indicador de modo ECO se apague, el aparato saldrá del modo ECO.

2.5 Modo Super

Activar el modo SUPER:

- Pulse el botón de selección de modo  consecutivamente hasta que el indicador de modo SUPER se ilumine, el modo SUPER está seleccionado.
- Tras 5 s de parpadeo del indicador de modo SUPER, se activará el modo SUPER.
- Cuando el modo SUPER está activado, la temperatura del congelador se ajustará automáticamente a -25 °C, la operación de ajuste de la temperatura del frigorífico está disponible.
- En modo SUPER, si ajusta la temperatura del congelador manualmente, el indicador de modo SUPER parpadeará durante 3 s, las operaciones de ajuste de la temperatura del congelador no son viables.

Salir del modo SUPER:

- Pulse el botón de selección de modo , cuando el indicador de modo SUPER se apague, el aparato saldrá del modo SUPER.

ADVERTENCIA

En el modo SUPER, el aparato seguirá funcionando bajo carga pesada, el nivel de ruido será ligeramente superior al normal.

2.6 Modo definido por el usuario

- Pulse el botón de selección de modo  consecutivamente hasta que el indicador de modo ECO / SUPER se apague, se activará el modo definido por el usuario.
- En el modo definido por el usuario, los usuarios pueden ajustar manualmente la temperatura del frigorífico y del congelador.

2.7 Función de alarma de apertura de puerta

Si la puerta del frigorífico permanece abierta durante 60 s, se activará la alarma de apertura de puerta.

Uso diario

Primer uso

Limpiar el interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo, y luego séquelo bien.

¡Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarán el material de revestimiento.

Uso diario

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la tabla siguiente

Compartimentos frigoríficos	Tipo de alimento
Puerta o estantes del compartimento frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas o condimentos.• No guarde alimentos perecederos.
Cajón para verduras (cajón para ensalada)	<ul style="list-style-type: none">• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el cajón para verduras.• No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajo en el frigorífico.
Estante frigorífico medio	<ul style="list-style-type: none">• Productos lácteos, huevos.
Estante frigorífico superior	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos que no necesitan cocción, como alimentos listos para consumir, embutidos o sobras.
Cajones/estante del congelador	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos para almacenar a largo plazo.• Cajón/estante inferior para carne cruda, aves, pescado.• Cajón/estante medio para verduras congeladas, patatas fritas.• Cajón/estante superior para helados, frutas congeladas, productos horneados congelados.

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que se van a congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características técnicas.
- El proceso de congelación dura 24 horas: no añada otros alimentos durante este período.

Conservación de alimentos congelados

Cuando se pone en marcha por primera vez o después de un periodo sin usar. Antes de colocar los alimentos en el cajón, deje que el aparato funcione durante al menos dos horas en la posición de temperatura más alta.

¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo, si se produce un corte de corriente durante un tiempo superior al indicado en la tabla de características técnicas en el apartado "tiempo de descongelación", los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente, o cocinarse inmediatamente y volver a congelarse (después de la cocción).

Descongelación

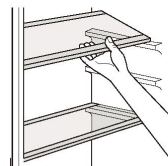
Antes de utilizarlos, los alimentos congelados o ultracongelados pueden descongelarse en el compartimento del congelador o a temperatura ambiente, en función del tiempo del que disponga para realizar esta operación.

Las piezas más pequeñas también pueden cocinarse mientras están congeladas, sacándolas directamente del congelador. En este caso, tardarán más en cocinarse.

Uso diario

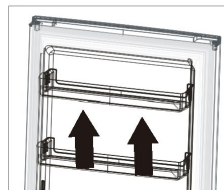
Estantes móviles accesorios

Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de correderas para que pueda colocar los estantes como desee.



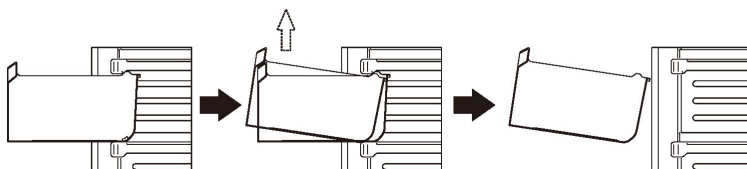
Colocar los estantes de la puerta

Los estantes de la puerta se pueden desmontar para su limpieza. Desmóntelos de la siguiente manera: tire gradualmente del estante en la dirección de las flechas hasta extraerlo; después de la limpieza, vuelva a colocarlo.



Desmontar el cajón inferior

1. Tire del cajón inferior hasta la posición de tope.
2. Levante la parte delantera del cajón.
3. Extraiga el cajón inferior.



Consejos y sugerencias útiles

Sugerencias para la congelación

Para que pueda obtener los mejores resultados del proceso de congelación, le ofrecemos algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se indica en la placa de características técnicas.
- El proceso de congelación tarda 24 horas. Durante este periodo, no es posible añadir otros los alimentos que vayan a ser congelados.
- Congele solo alimentos de calidad, frescos y bien limpios.
- Prepare los alimentos en pequeñas porciones para congelarlos rápida y completamente y poder descongelar después sólo la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o de polietileno y asegúrese de que los envases estén bien cerrados.
- Evite que los alimentos frescos y no congelados entren en contacto con los que ya están congelados, para evitar el aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los alimentos bajos en grasa se conservan mejor y durante más tiempo que los alimentos grasos; la sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Los cubitos de hielo, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador, corren el riesgo de provocar lesiones en la piel por el frío.
- Es aconsejable poner la fecha de congelación en cada uno de los envases para poder sacarlos del congelador; tenga siempre en cuenta que los alimentos congelados corren el riesgo de provocar lesiones por el frío.
- Es aconsejable poner la fecha de congelación en cada envase individual para poder llevar un control del tiempo de almacenamiento de los productos congelados.

Uso diario

Consejos para la conservación de alimentos congelados

Para obtener el mejor rendimiento de este electrodoméstico, recomendamos:

Asegúrese de que los alimentos congelados comprados han sido debidamente conservados por el comercio.

Asegúrese de que los alimentos congelados se trasladen del comercio al congelador lo antes posible.

No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del absolutamente necesario.

Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se pueden volver a congelar.

No exceda el tiempo de conservación indicado por el fabricante del alimento.

Consejos para refrigerar alimentos frescos

Para obtener el mayor rendimiento:

- No meta alimentos calientes ni líquidos que se estén evaporando en el frigorífico.
- Cubra o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Carne (de todo tipo): meter en bolsas de polietileno y colocar sobre el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras.
- Por su seguridad, consérvela así sólo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben estar tapados y pueden colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse bien y colocarse en el cajón o cajones especiales proporcionados.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envolverse en papel de aluminio o bolsas de polietileno para evitar la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas de leche: deben tener el tapón puesto y guardarse en los estantes de la puerta.
- Plátanos, patatas, cebollas y ajos, si no están envasados.
- Para una mayor eficiencia energética, todos los cajones, cestas y estantes deben estar en el lugar correcto, no deben guardarse en el frigorífico.

Limpieza

Por razones de higiene, se recomienda limpiar regularmente el interior del aparato, incluidos los accesorios internos.



¡Precaución! El aparato no debe estar enchufado a la red eléctrica durante la limpieza. ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiarlo, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente, desconecte el interruptor automático o quite el fusible. No utilice nunca un chorro de vapor para limpiar el electrodoméstico. La humedad puede acumularse en los componentes eléctricos, causando riesgo de electrocución. Los vapores calientes pueden dañar las piezas de plástico. El electrodoméstico debe estar seco antes de volver a ponerlo en marcha.

¡Importante! El aceite etérico y los disolventes orgánicos pueden dañar las piezas de plástico, por ejemplo, el zumo de limón, el zumo de la piel de naranja, el ácido butírico y los productos de limpieza que contienen ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos
- Retire los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien tapados.
- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente, desconecte el interruptor automático o quite el fusible.
- Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de la limpieza, aclare con agua limpia y seque con un trapo.
- Después de secarse bien, vuelva a poner el electrodoméstico en funcionamiento.

Uso diario

Cambiar la lámpara

La luz interna es de tipo LED. Para cambiar la lámpara, póngase en contacto con un técnico cualificado.

Solución de problemas

¡Precaución! Desconecte la fuente de alimentación antes de la localización de averías.



Las operaciones de localización de averías que no se describen en este manual sólo pueden ser realizadas por un electricista o técnico cualificado.

¡Importante! Se producen algunos ruidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El electrodoméstico no funciona.	El selector de regulación de la temperatura está ajustado al máximo de frío.	Establezca el selector en otro conmutador del aparato.
	No está enchufada la clavija de enchufe en la toma de corriente o está floja.	Enchufe la clavija de enchufe.
	El fusible se ha fundido o está defectuoso.	Compruebe el fusible y reemplácelo si es necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Las averías de la red eléctrica deben ser reparadas por un electricista.
El aparato congela o enfría demasiado	La temperatura está ajustada demasiado fría o el aparato funciona en su nivel más frío.	Gire el regulador de temperatura a un ajuste menos frío temporalmente.
Los alimentos no están lo suficientemente congelados.	No se ha ajustado correctamente la temperatura.	Por favor, consulte la sección correspondiente sobre el ajuste inicial de la temperatura.
	Se ha mantenido la puerta abierta durante un largo periodo de tiempo.	Abra la puerta solo el tiempo necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato en las últimas 24 horas.	Regule la temperatura a un ajuste más frío.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Por favor, consulte la sección sobre la ubicación del aparato.
Se acumula una gran cantidad de escarcha en la junta de la puerta.	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente con cuidado las secciones con fugas de la junta de la puerta con un secador de pelo (en posición de frío). Al mismo tiempo, moldee con la mano la junta de la puerta calentada para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales.	El aparato no está nivelado.	Reajuste las patas.
	El aparato está tocando la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente, por ejemplo un tubo, de la parte posterior del aparato está tocando otra parte del aparato o la pared.	Si es necesario, doble con cuidado el componente para apartarlo.
Agua en el suelo	El orificio de desagüe está obstruido.	Consulte la sección Limpieza y mantenimiento.
Los paneles laterales están calientes.	Es normal. Las piezas de intercambio de calor están en los laterales.	Póngase guantes para tocar los laterales si es necesario.

Si la avería vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Esta información es necesaria para ayudarle de forma rápida y correcta. Escriba aquí los datos necesarios, consulte la placa de características técnicas.

Instrukcje użytkownika

Chłodziarka z zamrażarką Combi No-Frost

Spis treści	
1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa	Strona 1~9
2. Przegląd	Strona 10
3. Instalacja	Strona 11~16
4. Panel sterowania użytkownika	Strona 17~18
5. Codzienne użytkowanie	Strona 19~22

W trosce o własne bezpieczeństwo i zmyślą o zapewnieniu prawidłowego użytkowania urządzenia, przed instalacją i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, w tym zawarte w niej wskazówki i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy dopilnować, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa. Zachowaj te instrukcje i za-
dbaj, aby zostały dołączone do urządzenia, jeśli zostanie ono przekazane lub sprzedane, tak aby każdy, kto z niego korzysta przez cały okres jego użytkowania, był odpowiednio poinformowany o sposobie bezpiecznego użytkowania urządzenia.

W trosce o bezpieczeństwo osób i mienia należy zachować środki ostrożności opisane w niniejszej instrukcji użytkownika, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zaniedbaniem.

Bezpieczeństwo dzieci i osób szczególnie narażonych

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty z urządzenia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, jeśli nie ukończyły 8 lat lub pozostają bez dozoru.

- Wszystkie opakowania należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Jeśli wyrzucasz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazdka, odetnij przewód zasilania (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i zdejmij drzwi, aby bawiące się dzieci nie doznały porażenia prądem lub nie zatrzasnęły się w środku.
- Jeśli to urządzenie z magnetycznymi uszczelkami drzwi ma zastąpić starsze urządzenie z zamkiem sprężynowym (zatraskiem) na drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem starego urządzenia upewnij się, że ta sprężyna nie nadaje się do użytku. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dziecka.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE!** Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.

 **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.

 **OSTRZEŻENIE!** Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

 **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj innych urządzeń elektrycznych (takich jak maszyny do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, chyba że są one dopuszczone do tego przez producenta.

 **OSTRZEŻENIE!** Nie dotykaj żarówki, jeśli była włączona przez długi czas, ponieważ może być bardzo gorąca.¹⁾

¹⁾ Jeśli w komorze jest światło.

⚠ OSTRZEŻENIE! Podczas ustawiania urządzenia należy się upewnić, że kabel zasilający nie został przygnieciony ani uszkodzony.

⚠ OSTRZEŻENIE! Za urządzeniem nie powinny się znajdować większe ilości listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.

- Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych takich jak aerozole w puszcze z łatwopalnymi gazami nośnymi.
- W obwodzie czynnika chłodniczego urządzenia znajduje się izobutan (R600a), gaz ziemny przyjazny dla środowiska, ale bardzo łatwopalny.
- Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obiegu czynnika chłodniczego nie został uszkodzony.
 - unikaj nieosłoniętych płomieni i nie korzystaj ze źródeł zapłonu
 - dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- Zmiana specyfikacji lub modyfikacja tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczna. Uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz do innych podobnych zastosowań, takich jak
 - użytkowanie w pomieszczeniach kuchennych przeznaczonych dla personelu sklepów, w biurach i innych miejscach pracy;
 - użytkowanie w gospodarstwach rolnych i przez klientów hoteli, moteli oraz w innych środowiskach mieszkalnych;
 - użytkowanie w pensjonatach;
 - użytkowanie w środowisku cateringowym i przy innych zastosowaniach niehandlowych.

 **OSTRZEŻENIE!** Wszelkie elementy elektryczne (wtyczka, przewód zasilający, sprężarka itp.) muszą zostać wymienione przez certyfikowanego agenta serwisowego lub wykwalifikowany personel.

 **OSTRZEŻENIE!** Żarówka zamontowana w tym urządzeniu jest żarówką specjalną, której można używać wyłącznie w dostarczonym urządzeniu. Ta „lampa do użytku specjalnego” nie nadaje się do oświetlenia domowego.¹⁾

- Nie należy przedłużać przewodu zasilającego.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest zgnieciona lub uszkodzona przez tylną część urządzenia. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że wtyczka jest łatwo dostępna.
- Nie ciągnij za kabel sieciowy.
- Jeśli gniazdo zasilania jest poluzowane, nie wkładaj wtyczki. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie wolno używać urządzenia bez lampy.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas przenoszenia.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów z komory zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.
- Unikaj długotrwałego wystawiania urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Codzienne użytkowanie

- Nie kładź gorących przedmiotów na plastikowych częściach w urządzeniu.
- Nie umieszczaj produktów spożywczych bezpośrednio przy tylnej ścianie.

1) Jeśli w komorze jest światło.

- Żywności mrożonej nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu.¹⁾
- Zamrożoną żywność w opakowaniach należy przechowywać zgodnie z instrukcjami producenta mrożonek.¹⁾
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta urządzenia dotyczących przechowywania. Zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ zamrożony płyn wywiera większy nacisk na pojemnik i może spowodować jego rozsadzenie i uszkodzenie urządzenia.¹⁾
- Lizaki lodowe mogą powodować odmrożenia, jeśli spożywa się je bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.¹⁾
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji
- Otwarcie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- Wyczyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłucz instalację wodną podłączoną do wodociągu, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie stykały się z innymi produktami spożywczymi ani nie skapywały na nie ich soki.
- Oznaczone dwiema gwiazdkami komory do przechowywania mrożonek (o ile występują w urządzeniu) są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub przygotowywania lodów oraz wytwarzania kostek lodu.

1) Jeśli urządzenie jest wyposażone w komorę zamrażarki.

2) Jeśli jest komora do przechowywania świeżej żywności.

- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli występują w urządzeniu) nie są odpowiednie do zamrażania świeżej żywności.
- Jeżeli urządzenie pozostaje przez dłuższy czas puste, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Nie czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie używaj ostrych przedmiotów w celu usunięcia warstwy szronu z urządzenia. Użyj plastikowego skrobaka.¹⁾
- Regularnie sprawdzaj odpływ w chłodziarce pod kątem rozmrożonej wody. W razie potrzeby wyczyść odpływ. Jeśli odpływ jest zatkany, woda będzie zbierać się na dnie urządzenia.²⁾

Instalacja

Ważne! W przypadku podłączenia elektrycznego postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w poszczególnych sekcjach.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie ma na nim uszkodzeń. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go podłączać. Ewentualne uszkodzenia zgłoś natychmiast w miejscu zakupu. W takim przypadku zachowaj opakowanie.

1) Jeśli urządzenie jest wyposażone w komorę zamrażarki.

2) Jeśli jest komora do przechowywania świeżej żywności.

- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinna znajdować się odpowiednia cyrkulacja powietrza, której brak prowadzi do przegrzania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.
- Tam, gdzie to możliwe, elementy dystansowe produktu powinny znajdować się przy ścianie, aby uniknąć dotykania lub chwytania gorących części (sprężarki, skraplacza), aby zapobiec ewentualnemu poparzeniu.
- Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest dostępna po zainstalowaniu urządzenia.

Serwis

- Wszelkie prace elektryczne w ramach serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.
- Produkt musi być serwisowany przez upoważnione centrum serwisowe wyłącznie z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych.

Oszczędność energii

- Nie wkładaj gorącej żywności do urządzenia;
- Nie układaj żywności blisko siebie, ponieważ uniemożliwia to cyrkulację powietrza;
- Upewnij się, że żywność nie dotyka tylnej części przegródek;
- Jeśli wystąpi brak prądu, nie otwieraj drzwi;
- Nie otwieraj drzwi zbyt często;
- Nie trzymaj drzwi otwartych zbyt długo;

- Nie ustawiaj termostatu na zbyt niską temperaturę;
- Wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki na drzwiach, powinny być tam przechowywane w celu zmniejszenia zużycia energii.

Ochrona środowiska

 Urządzenie nie zawiera gazów, które mogłyby uszkodzić warstwę ozonową — ani w obwodzie czynnika chłodniczego, ani w materiałach izolacyjnych. Urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy; urządzenie należy zutylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi urządzenia, które można uzyskać od władz lokalnych. Unikaj uszkodzenia jednostki chłodzącej, zwłaszcza wymiennika ciepła.

Materiały użyte w tym urządzeniu oznaczone symbolem  nadają się do recyklingu.

 Symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jak odpady gospodarstwa domowego. Należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą wystąpić na skutek nieprawidłowego przetwarzania odpadów z niniejszego urządzenia. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać, kontaktując się z samorządem lokalnym, służbami zajmującymi się utylizacją odpadów lub sklepem, z którego pochodzi produkt.

Materiały opakowaniowe

Materiały z symbolem podlegają recyklingowi.

Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady, tak aby zostało poddane recyklingowi.

Utylizacja urządzenia

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go.

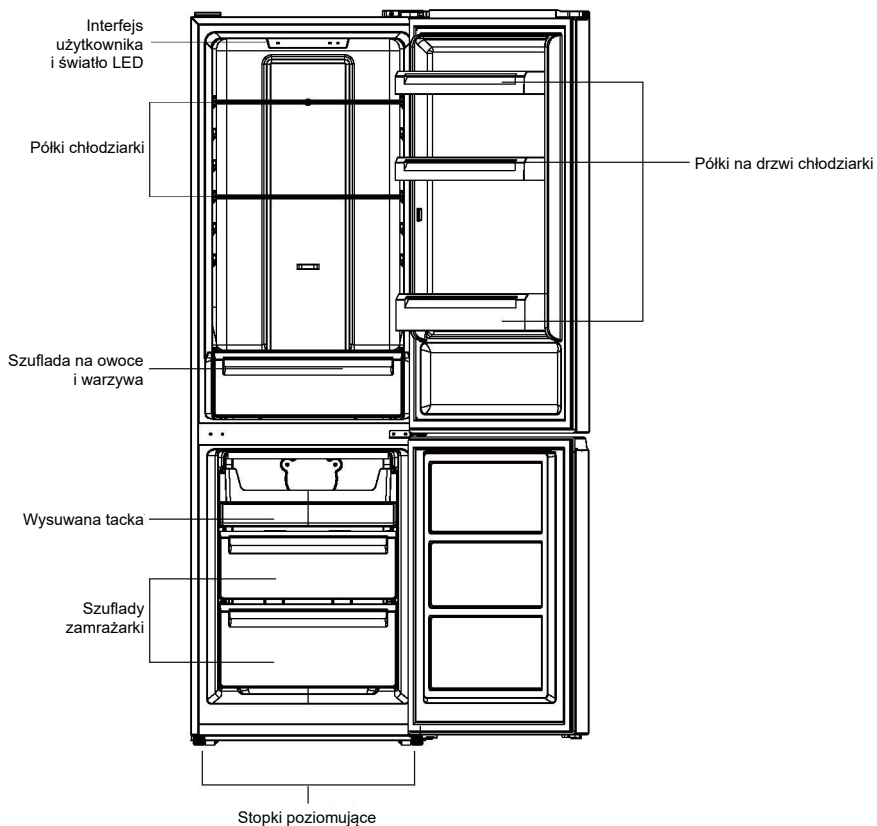


OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol po lewej stronie, który znajduje się z tyłu urządzenia (tylny panel lub kompresor) i ma żółty lub pomarańczowy kolor.

To symbol ostrzegawczy ryzyka pożaru. W przewodach czynnika chłodniczego i sprężarce znajdują się materiały łatwopalne.

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji należy zachować odległość od źródła ognia.

Przegląd



Uwaga: Powyższe zdjęcie ma jedynie charakter poglądowy. Rzeczywiste urządzenie prawdopodobnie wygląda nieco inaczej.

Instalacja

Wymagana przestrzeń

- Wybierz miejsce bez bezpośredniej ekspozycji na światło słoneczne;
- Wybierz miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby drzwi chłodziarki można było łatwo otworzyć;
- Wybierz miejsce z równą (lub prawie równą) podłogą;
- Zapewnij wystarczającą ilość miejsca do zainstalowania chłodziarki na płaskiej powierzchni;
- Podczas instalacji należy pozostawić odstęp z prawej, lewej strony oraz z tyłu i od góry. Pomoże to zmniejszyć zużycie energii i obniżyć rachunki za energię.
- Zachowaj odstęp co najmniej 50 mm z dwóch stron i z tyłu.

Ustawianie

Zainstaluj urządzenie w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na jego tabliczce znamionowej: w przypadku urządzeń chłodniczych posiadających klasę klimatyczną:

- rozszerzony zakres temperatur: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 10°C do 32°C; (SN)
- strefa umiarkowana: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C; (N)
- strefa subtropikalna: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C; (ST)
- strefa tropikalna: to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C; (T)

Lokalizacja

Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, bojery, bezpośrednie światło słoneczne itp. Upewnij się, że powietrze może swobodnie przepływać za urządzeniem. Aby zapewnić najlepszą wydajność, jeśli urządzenie jest ustawione poniżej wiszącej szafki ściennej, minimalna odległość między górną częścią szafki a szafką ścienną musi wynosić co najmniej 50 mm. Najlepiej jednak, aby urządzenie nie było ustawiane pod wiszącymi meblami ściennymi. Dokładne wypoziomowanie zapewnia jedna lub więcej regulowanych nóg u podstawy szafki. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.



Ostrzeżenie! Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego; dlatego wtyczka musi być łatwo dostępna po instalacji.

Podłączenie do prądu

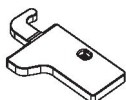
Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają Twojemu domowemu zasilaniu. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka kabla zasilającego jest wyposażona w styk do tego celu. Jeśli gniazdko elektryczne nie jest uziemione, podłączenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami w sposób zalecany przez wykwalifikowanego elektryka. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych środków ostrożności. To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

Instalacja

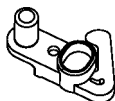
Zmiana kierunku otwierania drzwi

Przed odwróceniem drzwi należy przygotować następujące narzędzia i materiały: śrubokręt prosty, śrubokręt krzyżakowy, klucz oraz elementy znajdujące się w woreczku foliowym:

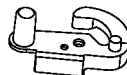
Oslona zawiasu lewych
drzwi x 1



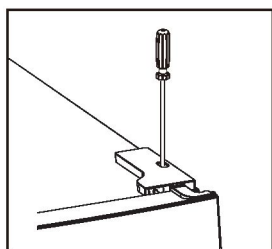
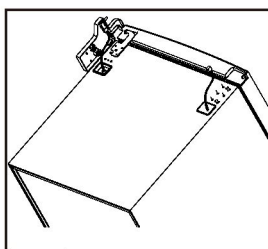
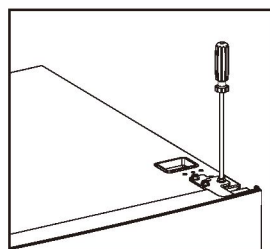
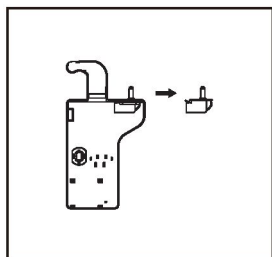
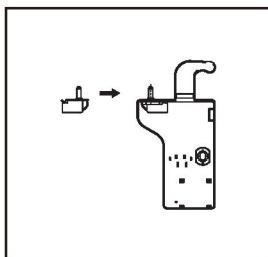
Lewe zamknięcie pomocnicze
na górnych drzwiach x 1



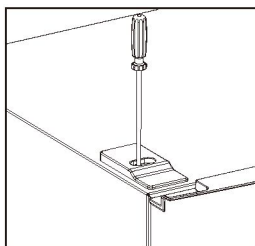
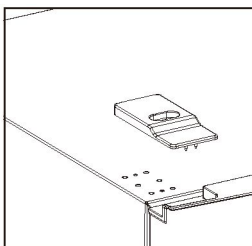
Lewe zamknięcie pomocnicze
na dolnych drzwiach x 1



1. Odkręć pokrywę górnego zawiasu, a następnie odkręć górny zawias.
Następnie podnieś górne drzwiczki i połóż je na miękkiej podkładce, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń.

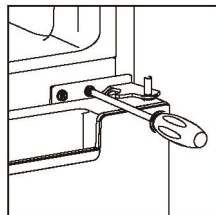


2. Zdejmij górną lewą osłonę śruby.

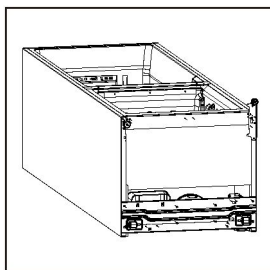


Instalacja

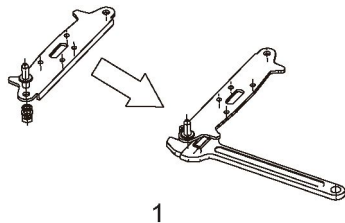
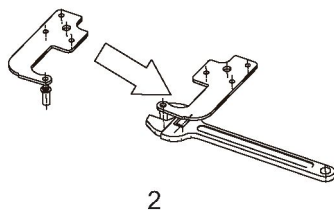
3. Zdejmij górne drzwi, wykręć śrubę ze środkowego zawiasu za pomocą śrubokręta krzyżakowego, a następnie zdejmij dolne drzwi.



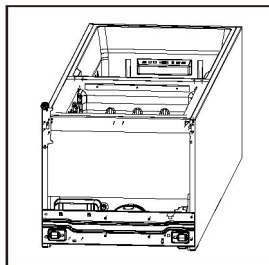
4. Po ustawieniu chłodziarki wyjmij nóżki regulacyjne, jak pokazano poniżej, a następnie zdejmij dolny zawias przy pomocy śrubokręta krzyżakowego.



5. Dostosowanie położenia trzpienia zawiasu dolnego i górnego do przeciwnej pozycji

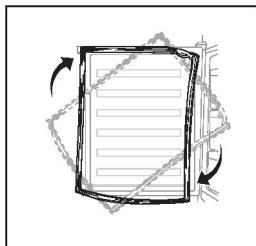


6. Zamontuj dolny zawias pod chłodziarką, jak pokazano poniżej, przykręcając nóżki regulacyjne i upewniając się, że są ustawione poziomo.

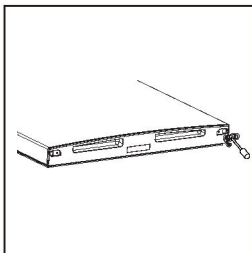
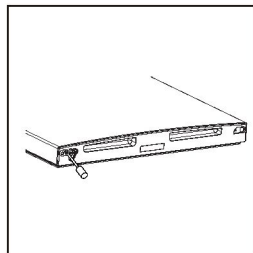


Instalacja

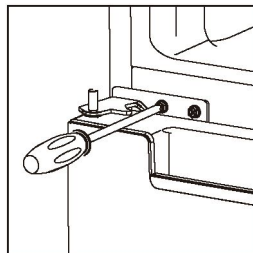
7. Wyjmij uszczelki drzwi chłodziarki i zamrażarki, a następnie załóż je po obroceniu.



8. Wyjmij oryginalne zamykacze z górnych i dolnych drzwi, a następnie zamontuj zamykacze z wewnętrznej torby (z instrukcją obsługi) po przeciwnej stronie.

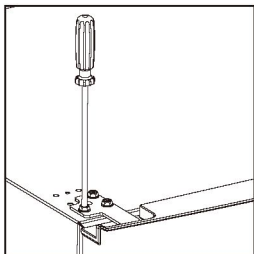
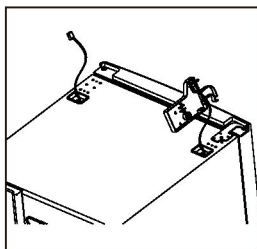
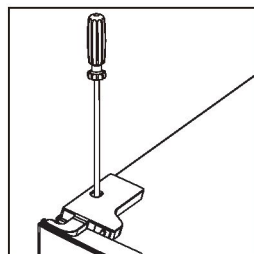


9. Zamontuj dolne drzwi, wyreguluj i przymocuj środkowy zawias do szafki.

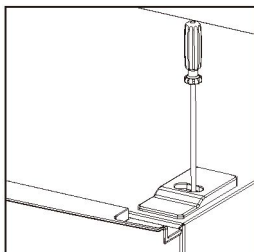


Instalacja

10. Załóż z powrotem górne drzwi. Przed końcowym dokręceniem górnego zawiasu należy upewnić się, że drzwi zostały wyrównane poziomo i pionowo w taki sposób, aby uszczelki były dopasowane ze wszystkich stron. Następnie należy włożyć górny zawias i przykręcić go do górnej części urządzenia, a następnie przykręcić osłonę zawiasu (znajdującą się w torebce z akcesoriami).



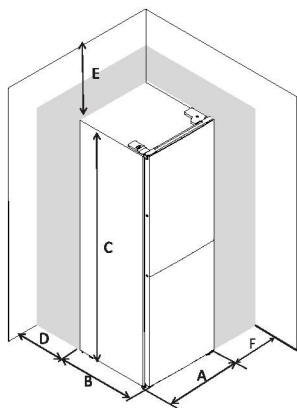
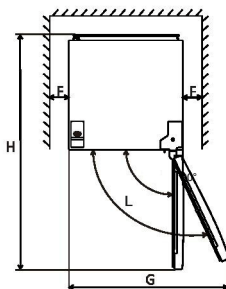
11. Załóż osłonę śruby.



Instalacja

Wymagana przestrzeń

- Zadbaj o odpowiednią przestrzeń przy otwartych drzwiach.
- Zachowaj odstęp co najmniej 50 mm z dwóch stron i z tyłu.

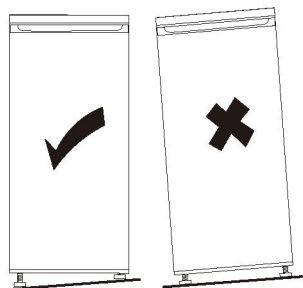


A	600
B	600
C	1858
D	min. 50
E	min. 50
F	min. 50
G	1200
H	1200
L	135°

Poziomowanie jednostki

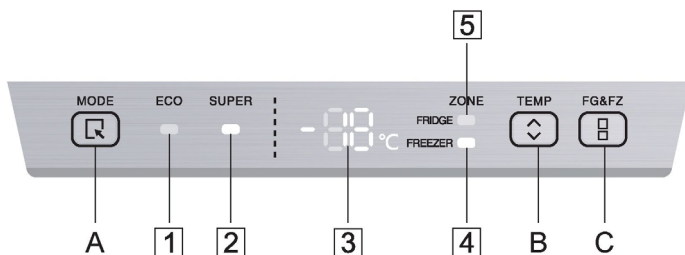
W tym celu wyreguluj dwie nóżki poziomujące z przodu urządzenia.

Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane, elementy regulacji drzwi i uszczelek magnetycznych nie zostaną odpowiednio zakryte.



Interfejs użytkownika

1. Panel sterowania



1.1 Przycisk operacyjny (A & B & C)



Przycisk wyboru trybu

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb pracy (tryb ECO, tryb SUPER lub tryb zdefiniowany przez użytkownika).



Przycisk wyboru temperatury

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie temperatury komory chłodziarki i zamrażarki.



Przycisk wyboru komory

Naciśnij ten przycisk kilkakrotnie, a wskaźniki komory chłodziarki i zamrażarki będą zapalać się kolejno w formie okręgu.

Gdy świeci się kontrolka FRIDGE, wybrana jest komora chłodziarki. Gdy świeci się kontrolka FREEZER, **wybrana jest komora zamrażarki.**

1.2 Wskaźniki (1 & 2 & 4 & 5)

- 1) Kontrolka trybu ECO Ta kontrolka świeci się, gdy wybrany jest tryb ECO.
- 2) Wskaźnik trybu Super: lampka świeci się, gdy wybrany jest tryb Super.
- 4) Wskaźnik komory chłodziarki. Ten wskaźnik jest włączony, na wyświetlaczu widoczna jest ustawiona temperatura komory chłodziarki. Ustawienie temperatury dotyczy tylko komory chłodziarki.
- 5) Wskaźnik komory zamrażarki. Ten wskaźnik jest włączony, na wyświetlaczu widoczna jest ustawiona temperatura komory zamrażarki. Ustawienie temperatury dotyczy tylko komory zamrażarki.

1.3 Wyświetlacz (3)

- 3) Ustawianie wyświetlacza temperatury w komorze chłodziarki lub zamrażarki
W tym obszarze wyświetlana jest temperatura ustawienia komory chłodziarki lub zamrażarki, w zależności od wybranej komory.
Jeżeli w tym obszarze wyświetla się E0, E1, E2, E3, E5, prosimy o kontakt z serwisem.

2. Ilustracja przycisku

2.1 Obsługa i wyświetlacz

- Panel sterowania zaświeci się w 100% na 3 sekundy i będzie działał dokładnie zgodnie z ustawieniami sprzed wyłączenia zasilania.
- Każda operacja naciśnięcia klawisza zostanie zasygnalizowana sygnałem dźwiękowym.

Interfejs użytkownika

2.2 Ustawienie temperatury komory chłodziarki

① W trybie zdefiniowanym przez użytkownika lub trybie SUPER naciśnij przycisk wyboru komory , aby podświetlić wskaźnik komory chłodziarki.

② Naciśnij przycisk wyboru temperatury , kolejno, ustawienie temperatury komory chłodziarki będzie wyświetlać „2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OF”.

③ Ustawienie temperatury zostanie potwierdzone po 5 sekundach migania wyświetlacza.

Uwaga: Jeżeli ustawienie temperatury w komorze chłodziarki wyświetla OF, oznacza to, że komora chłodziarki jest ustawiona na OFF.

2.3 Ustawienie temperatury komory zamrażarki

① W trybie zdefiniowanym przez użytkownika lub trybie SUPER naciśnij przycisk wyboru komory , aby podświetlić wskaźnik komory zamrażarki.

② Naciśnij przycisk wyboru temperatury , kolejno, ustawienie temperatury komory zamrażarki będzie wyświetlać „-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C”.

③ Ustawienie temperatury zostanie potwierdzone po 5 sekundach migania wyświetlacza.

2.4 Tryb ECO

Aktywuj tryb ECO:

- Naciśnij przycisk wyboru trybu , aż zaświeci się kontrolka trybu ECO, co oznacza wybranie trybu ECO.
- Po 5 sekundach migania wskaźnika trybu ECO, tryb ECO zostanie aktywowany.
- Po włączeniu trybu ECO temperatura w chłodziarce i zamrażarce zostanie automatycznie ustawiona na 5°C / -18°C.
- W trybie ECO, jeśli ustawisz ręcznie temperaturę chłodziarki lub zamrażarki, kontrolka trybu ECO będzie migać przez 3 sekundy, a operacje ustawiania temperatury chłodziarki lub zamrażarki nie będą możliwe.

Wyjście z trybu ECO:

- Naciśnij przycisk wyboru trybu , gdy kontrolka trybu ECO jest wyłączona, urządzenie wychodzi z trybu ECO.

2.5 Tryb Super

Aktywuj tryb SUPER:

- Naciśnij przycisk wyboru trybu , aż zaświeci się kontrolka trybu SUPER, co spowoduje wybranie trybu SUPER.
- Po 5 sekundach migania wskaźnika trybu SUPER, tryb SUPER zostanie aktywowany.
- Po włączeniu trybu SUPER temperatura zamrażarki zostanie automatycznie ustawiona na -25°C, dostępna jest opcja ustawienia temperatury w chłodziarce.
- W trybie SUPER, jeśli ustawisz ręcznie temperaturę zamrażarki, kontrolka trybu SUPER będzie migać przez 3 sekundy, a operacja ustawiania temperatury zamrażarki nie będzie możliwa.

Wydź z trybu SUPER:

- Naciśnij przycisk wyboru trybu , gdy kontrolka trybu SUPER nie świeci, urządzenie wychodzi z trybu SUPER.

OSTRZEŻENIE!!!

W trybie SUPER urządzenie będzie pracować pod dużym obciążeniem, a poziom hałasu będzie nieco wyższy niż w normalnych warunkach.

2.6 Tryb zdefiniowany przez użytkownika

- Naciśnij przycisk wyboru trybu , aż kontrolka trybu ECO / kontrolka trybu SUPER zgasną, aktywowany jest tryb zdefiniowany przez użytkownika.
- W trybie zdefiniowanym przez użytkownika użytkownicy mogą ręcznie ustawić temperaturę chłodziarki i zamrażarki.

2.7 Funkcja alarmu otwarcia drzwi

Jeżeli drzwi chłodziarki pozostaną otwarte przez 60 sekund, włączy się alarm informujący o otwarciu drzwi.

Codzienne użytkowanie

Użycie po raz pierwszy

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć wnętrze oraz wszystkie wewnętrzne akcesoria za pomocą letniej wody i łagodnego detergentu, żeby usunąć zapach nowego produktu. Po skończeniu dokładnie wysusz chłodziarkę.

Ważne! Nie używać ściernych detergentów ani proszków, ponieważ mogą one uszkadzać powierzchnie.

Codzienne użytkowanie

Produkty spożywcze należy rozmieszczać w komorach zgodnie z poniższą tabelą

Komory chłodziarki	Rodzaj żywności
Półki na drzwiach w komorze chłodziarki	<ul style="list-style-type: none">• Żywność zawierająca naturalne środki konserwujące, np. dżemy, soki, napoje, przyprawy.• Nie należy przechowywać łatwo psującej się żywności.
Szuflady na owoce i warzywa	<ul style="list-style-type: none">• Owoce, ziola i warzywa powinny być umieszczane w osobnych pojemnikach.• Nie przechowuj w chłodziarce bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku.
Środkowa półka w chłodziarce	<ul style="list-style-type: none">• Produkty mleczne, jaja
Górna półka w chłodziarki	<ul style="list-style-type: none">• Żywność, która nie wymaga gotowania, np. potrawy gotowe do spożycia, wędliny, resztki jedzenia.
Szuflady/półka zamrażarki	<ul style="list-style-type: none">• Żywność przeznaczona do długotrwałego przechowywania.• Dolna szuflada/półka na surowe mięso, drób, ryby.• Środkowa szuflada/półka na mrożone warzywa, frytki.• Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce, mrożone pieczywo.

Zamrażanie świeżej żywności

- Komora zamrażarki służy do zamrażania świeżej żywności i długotrwałego przechowywania produktów mrożonych oraz głęboko mrożonych.
- Do dolnej komory wkładaj świeżą żywność przeznaczoną do zamrożenia.
- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie należy dodawać innych produktów przeznaczonych do zamrożenia.

Przechowywanie żywności już zamrożonej

Przy pierwszym uruchomieniu lub po okresie przestoju. Przed włożeniem żywności do zamrażalnika należy wybrać wyższe ustawienie i zostawić chłodziarkę włączoną na co najmniej 2 godziny.

Ważne! W przypadku przypadkowego rozmrożenia, np. brak zasilania na czas dłuższy niż wartość podana w karcie charakterystyki technicznej w punkcie „Czas narastania”, rozmrożoną żywność należy szybko spożyć lub natychmiast ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

Rozmrażanie

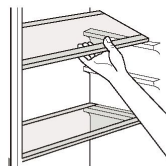
Głęboko zamrożoną lub zamrożoną żywność, przed użyciem, można rozmrozić w komorze zamrażarki lub w temperaturze pokojowej, w zależności od czasu dostępnego na tę operację.

Małe kawałki mogą być nawet gotowane jeszcze zamrożone, bezpośrednio z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie trwa dłużej.

Codzienne użytkowanie

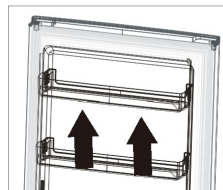
Aksesoria – ruchome półki

W ścianach chłodziarki znajdują się podpórki umożliwiające swobodne instalowanie półek.



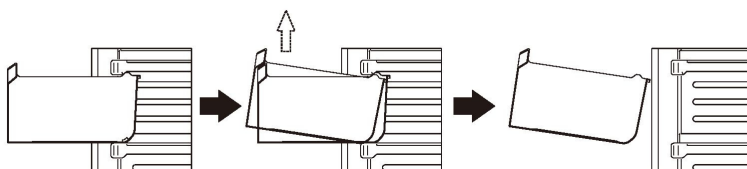
Ustawianie półek na drzwiach

Półki na drzwiach można zdejmować do czyszczenia. W celu zdjęcia półki wyjmij ją w kierunku wskazanym strzałkami aż do momentu uwolnienia. Po umyciu zamontuj półkę we właściwym miejscu.



Wyjmij dolną szufladę

1. Wyciągnij dolną szufladę do oporu.
2. Podnieś przód szuflady.
3. Wysuń dolną szufladę.



Przydatne porady i wskazówki

Wskazówki dotyczące mrożenia

Oto kilka ważnych wskazówek, które pomogą Ci w pełni wykorzystać proces zamrażania:

- maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy dodawać kolejnych produktów do zamrożenia;
- zamrażać tylko najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone, artykuły spożywcze;
- przygotować małe porcje żywności, żeby umożliwić ich szybkie i całkowite zamrożenie, a także rozmrażanie tylko w wymaganych ilościach;
- zawinąć żywność w folię aluminiową lub polietylenowe torebki i upewnić się, że opakowanie jest szczelne;
- zapobiegać kontaktowi świeżej, niemrożonej żywności z żywnością mrożoną, aby nie podnosić temperatury tej drugiej;
- chude produkty przechowują się lepiej i dłużej niż tłuste; sól skraca czas przechowywania żywności;
- lody, jeśli zostaną spożyte natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika, mogą spowodować odmrożenie skóry;
- wskazane jest, aby na każdym opakowaniu umieścić datę zamrożenia, aby umożliwić wyjęcie z komory zamrażarki, ponieważ może to spowodować odmrożenie skóry;
- wskazane jest, aby na każdym opakowaniu umieścić datę zamrożenia, aby móc zachować kontrolę nad czasem przechowywania.

Codzienne użytkowanie

Wskazówki dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy:

- upewnić się, że żywność mrożona była odpowiednio przechowywana przez sprzedawcę;
 - upewnić, że mrożonki są przenoszone ze sklepu spożywczego do zamrażarki w jak najkrótszym czasie;
 - Nie otwierać drzwi często ani nie zostawiać otwartych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność ulega szybkiemu zepsuciu i nie może być ponownie zamrożona. Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

Aby uzyskać najlepszą wydajność:

- Nie należy wkładać do urządzenia ciepłej żywności ani parujących płynów
- Żywność należy przykrywać lub owijać, w szczególności gdy ma intensywny zapach

Wskazówki dotyczące chłodzenia

Przydatne wskazówki:

- Mięso (dowolnego rodzaju): zawinąć w polietylenowe torebki i położyć na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Dla bezpieczeństwa mięso przechowywać w ten sposób nie dłużej niż przez jeden do dwóch dni.
- Żywność poddana obróbce termicznej, dania na zimno itp. — takie produkty należy przykryć i można je przechowywać na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: dokładnie wyczyścić, następnie umieścić w szufladzie przeznaczonej do ich przechowywania.
- Masło i ser: należy je umieścić w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zawinąć w folię aluminiową lub torebki polietylenowe, aby usunąć jak najwięcej powietrza.
- Butelki z mlekiem: powinny być zakręcone. Należy je odłożyć do koszyka na butelki na drzwiach chłodziarki.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek, jeżeli nie są pakowane.
- Aby zachować energooszczędność, wszystkie szuflady, koszyki i półki muszą znajdować się na swoim miejscu i nie wolno ich trzymać w chłodziarce.

Czyszczenie

Ze względów higienicznych wnętrze urządzenia, w tym wewnętrzne akcesoria, należy regularnie czyścić.



Ostrożnie! Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Ryzyko porażenia prądem! Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik albo wyłącznik automatyczny. Chłodziarki nie wolno czyścić myjkami parowymi. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych, co stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem! Gorąca para może uszkadzać elementy plastikowe. Przed ponownym uruchomieniem urządzenie musi być suche.

Ważne! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą wchodzić w reakcje z częściami plastikowymi — przykładem takich substancji może być sok z cytryny lub sok ze skórek pomarańczy, kwas masłowy oraz detergenty z dodatkiem kwasu octowego.

- Nie dopuszczaj do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.
- Nie stosuj żadnych ściernych środków czyszczących
- Wyjmij żywność z zamrażarki. Produkty należy odłożyć w chłodne miejsce i dokładnie przykryć.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazda lub wyłącz bezpiecznik albo wyłącznik automatyczny.
- Urządzenie i jego wewnętrzne akcesoria należy czyścić za pomocą ściereczki i letniej wody. Po wyczyszczeniu przemyć wodą i wytrzeć do sucha.
- Po całkowitym wysuszeniu ponownie włącz urządzenie.

Codzienne użytkowanie

Wymień lampę

Wewnętrzne oświetlenie jest typu LED. Aby wymienić lampę, skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.

Usuwanie usterek



Ostrożnie! Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Usuwanie usterek, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.

Ważne! Podczas normalnej pracy występują pewne dźwięki (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Potencjalna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Pokrętko regulacji temperatury jest ustawione na najniżniejszą wartość	Ustaw pokrętko na innym przełączniku w urządzeniu.
	Wtyczka zasilająca nie jest włożona do gniazdka lub jest włożona niedokładnie	Włóż wtyczkę sieciową.
	Bezpiecznik się przepalił lub jest wadliwy	Sprawdź i w razie potrzeby wymień bezpiecznik.
	Gniazdko jest uszkodzone	Awarie sieci powinny być usuwane przez elektryka.
Urządzenie zbyt szybko zamarza lub chłodzi	Temperatura jest ustawiona na zbyt niską lub urządzenie pracuje na najniższym biegu.	Tymczasowo przestaw regulator na wyższą temperaturę.
Żywność nie jest wystarczająco mocno zamrożona.	Nie ustawiono prawidłowej temperatury.	Zapoznaj się z sekcją początkową Ustawienia Temperatury.
	Drzwi były otwarte przez długi czas.	Otwierać drzwi tylko na tak długo, jak jest to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość ciepłej żywności.	Tymczasowo przestaw regulator na niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się blisko źródła ciepła.	Zapoznaj się z sekcją dotyczącą lokalizacji instalacji.
Znaczne nagromadzenie szronu na uszczelce drzwi.	Uszczelka drzwi nie przepuszcza powietrza.	Ostrożnie rozgrzej przeciekające fragmenty uszczelki drzwi za pomocą suszarki do włosów (z ustawioną niską temperaturą). Ręcznie uformuj rozgrzaną uszczelkę drzwi do uzyskania właściwego kształtu.
Nietypowe dźwięki	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wyreguluj nóżki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Nieznacznie przesunąć urządzenie.
	Jeden z elementów, np. rura, z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie odegnij element od powierzchni, której dotyka.
Woda na podłodze	Otwór odpływowy jest zablokowany.	Sprawdzić informacje zawarte w rozdziale poświęconym czyszczeniu i pielęgnacji.
Panele boczne są gorące.	To normalne. Części wymiany ciepła znajdują się po bokach.	Jeśli to konieczne, załóż rękawiczki, aby móc dotykać boków.

Jeśli usterka pojawi się ponownie, skontaktuj się z Centrum Serwisowym.

Te dane są niezbędne, aby pomóc Ci szybko i poprawnie. Wpisz tutaj niezbędne dane, patrz tabliczka znamionowa.

Manual d'usuari

Nevera combinada amb congelador sense escarxa

Indice	
1. Informació de seguretat	Pagina 1~9
2. Visió general	Pagina 10
3. Instal·lació	Pagina 11~16
4. Tauler de control	Pagina 17~18
5. Ús diari	Pagina 19~22

Per a la seguretat de l'usuari i per garantir un ús correcte, llegiu atentament aquestes instruccions, inclosos els consells i els advertiments, abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell per primera vegada. Per evitar errors i accidents innecessaris, és important assegurar-se que tots els usuaris de l'aparell estiguin completament familiaritzats amb el seu funcionament i les característiques de seguretat. Conserveu aquestes instruccions i assegureu-vos que acompanyin l'aparell si el traslladeu o el veneu, de manera que tothom qui l'utilitzi durant la seva vida útil estigui adequadament informat sobre el seu ús i seguretat. Per a la seguretat de les persones i els béns, seguiu les precaucions d'aquestes instruccions, ja que el fabricant no es fa responsable dels danys causats per l'incompliment d'aquestes.

Seguretat dels infants i les persones vulnerables

- Aquest aparell només pot ser utilitzat per nens de 8 anys o més, per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o per persones sense experiència, si estan supervisats o se'ls ha ensenyat a utilitzar l'aparell amb seguretat i a comprendre els riscos que comporta.
- Els nens de 3 a 8 anys poden introduir i treure aliments d'aquest aparell.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- La neteja i el manteniment per part de l'usuari els han de dur a terme els nens de 8 anys o més només sota supervisió.
- Traieu sempre tot el material d'embalatge de l'abast dels nens, ja que es podrien ofegar.
- Per llençar l'aparell, desendolleu-lo de la presa de corrent i talleu el cable d'alimentació

(el més a prop possible de l'aparell) i traieu la porta per evitar que els nens hi juguin, es tanquin a dins o rebin descàrregues elèctriques.

- Si aquest nou electrodomèstic, que té un segell de porta magnètic, ha de substituir un electrodomèstic més antic amb una porta o tapa amb molla, cal inutilitzar la porta o tapa amb molla abans de llençar-lo per evitar el risc que un nen que jugui amb l'aparell quedi atrapat a dins i sigui potencialment mortal.

Seguretat general

 **AVÍS!** Les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada s'han de mantenir sempre lliures.

 **AVÍS!** No utilitzeu dispositius o eines mecàniques que no siguin les recomanades pel fabricant per accelerar la descongelació.

 **AVÍS!** No danyeu el circuit de refrigeració.

 **AVÍS!** No s'han de col·locar altres aparells (per exemple, màquines de fer gelats) a la nevera llevat que estiguin aprovats pel fabricant per a aquests propòsits.

 **AVÍS!** No toqueu la bombeta si ha estat encesa durant molt de temps, ja que pot estar molt calenta.¹⁾

¹⁾ Si hi ha un llum al compartiment.

 **AVÍS!** AVÍS! Quan col·loqueu l'aparell al lloc escollit, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi atrapat ni danyat.

 **AVÍS!** No enganxeu regletes ni fonts d'alimentació portàtils a la part posterior de l'aparell.

- No col·loqueu substàncies explosives (per exemple, aerosols amb propel·lents inflamables) dins d'aquest aparell.
- El circuit de refrigeració d'aquest aparell conté isobutè (R600a), un refrigerant natural molt respectuós amb el medi ambient, que però és inflamable.
- En transportar i instal·lar l'aparell, assegureu-vos que cap component del circuit de refrigeració no estigui danyat.
 - No instal·leu la unitat a prop de flames obertes o materials combustibles
 - Ventileu bé l'habitació on s'instal·la l'aparell
- No modifiqueu les especificacions ni el producte de cap manera, ja que les modificacions no autoritzades poden causar problemes. Els danys al cable poden causar curtcircuits, incendis i/o descàrregues elèctriques.
- Aquest aparell està pensat per a ús domèstic i usos similars als que s'enumeren a continuació:
 - zones de cuina per al personal en botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - empreses agrícoles i clients d'hotels, motels i altres establiments residencials;
 - allotjament amb desdèjuni;
 - serveis de càteríng i serveis similars no minoristes.

 **AVÍS!** Qualsevol component elèctric (endoll, cable d'alimentació, compressor, etc.) ha de ser substituït per un tècnic de servei certificat o personal qualificat.

 **AVÍS!** La bombeta subministrada amb aquest aparell és una "bombeta d'ús especial" per a ús exclusiu amb l'aparell amb què es subministra. Aquesta "bombeta d'ús especial" no és adequada per a la il·luminació domèstica.¹⁾

- El cable d'alimentació no s'ha d'allargar.
- Assegureu-vos que l'endoll no quedi pinçat ni danyat per la part posterior de l'aparell, ja que en cas contrari es pot sobreescalfar i provocar incendis.
- L'endoll elèctric de l'aparell ha de ser accessible.
- No estireu el cable d'alimentació
- Si la presa de corrent està fluixa, no introduïu l'endoll per evitar incendis o descàrregues elèctriques.
- No feu funcionar l'aparell sense la làmpada.
- La unitat és pesada i, per tant, s'ha de manipular amb cura.
- No traieu els aliments del congelador ni els toqueu amb les mans humides o xopes per evitar la formació d'abrasions a la pell o "cremades per gelades".
- Eviteu l'exposició prolongada de l'aparell a la llum solar directa.

Ús diari

- No col·loqueu objectes calents sobre les parts de plàstic de l'aparell.
- No col·loqueu productes alimentaris en contacte directe amb la paret posterior.

1) Si hi ha llum al compartiment.

- No torneu a congelar els aliments descongelats.¹⁾
- Emmagatzemeu els aliments congelats preenvasats segons les instruccions del fabricant.¹⁾
- Seguiu estrictament les recomanacions d'emmagatzematge d'aliments del fabricant de l'aparell. Consulteu les instruccions pertinents.
- No col·loqueu begudes carbonatades al compartiment del congelador, ja que poden generar una pressió que podria causar explosions i danyar l'aparell¹⁾
- Per evitar congestió, no consumiu gelats immediatament després de treure'ls del congelador.¹⁾
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu aquestes instruccions:
 - Si les portes es deixen obertes durant períodes prolongats, la temperatura a l'interior de l'aparell augmentarà significativament.
 - Netegeu regularment les superfícies que entren en contacte amb els aliments i els sistemes de desguàs accessibles.
 - Netegeu els dipòsits d'aigua si no s'han utilitzat durant 48 hores; Esbandiu el sistema d'aigua connectat a la font d'aigua si no s'ha buidat l'aigua durant 5 dies.
 - Emmagatzemeu la carn i el peix crus a la nevera en recipients adequats perquè no degotin ni entrin en contacte amb altres aliments.
 - Els compartiments congeladors de dues estrelles (si n'hi ha) són adequats per emmagatzemar aliments precongelats i per emmagatzemar o fer gelats i glaçons.

¹⁾ Si hi ha un compartiment congelador..

²⁾ Si hi ha un compartiment per a aliments frescos.

- Els compartiments congeladors d'una, dues o tres estrelles (si el vostre electrodomèstic en té) no són adequats per congelar aliments frescos.
- Si l'aparell es deixa buit durant períodes prolongats, apagueu-lo, descongeleu-lo, netegeu-lo, assequeu-lo i deixeu les portes obertes per evitar que es formi floridura a l'interior.

Cura i neteja

- Abans de realitzar tasques de manteniment a l'aparell, apagueu-lo i desendol·leu-lo de la presa de corrent.
- No netegeu l'aparell amb objectes metàl·lics.
- Per eliminar la gebrada de l'aparell, no utilitzeu objectes punxeguts; utilitzeu un rascador de plàstic¹⁾
- Comproveu periòdicament el desguàs d'aigua descongelada de la nevera i manteniu-lo net, perquè si s'obstrueix, l'aigua s'acumula a la part inferior de l'aparell.²⁾

Instal·lació

Important! Per a la connexió elèctrica, seguiu atentament les instruccions que es proporcionen als paràgrafs específics.

- Desembaleu l'aparell i comproveu si hi ha danys. No endol·leu l'aparell si està malmès. Informeu immediatament al distribuïdor de qualsevol dany i conserveu l'embalatge.

¹⁾ Si hi ha un compartiment congelador.

²⁾ Si hi ha un compartiment per a aliments frescos.

- Abans de connectar l'aparell, recomanem esperar almenys 4 hores perquè l'oli torni al compressor.
- Una circulació d'aire inadequada al voltant de l'aparell podria provocar un sobreescalfament. Per garantir una ventilació suficient, seguiu les instruccions d'instal·lació.
- Els separadors fixats al producte tenen com a objectiu evitar que l'aparell o els components calents (compressor, condensador) colpegin la paret i provoquin cremades.
- No col·loqueu l'aparell a prop de fogons o radiadors.
- Després d'instal·lar l'aparell, assegureu-vos que l'endoll sigui accessible.

Assistència

- Tot el treball elèctric necessari per al manteniment i la reparació de l'aparell ha de ser realitzat per un electricista qualificat o una persona competent.
- Aquest producte només l'ha de reparar un centre de servei autoritzat i només s'han d'utilitzar peces de recanvi originals.

Estalvi d'energia

- No col·loqueu aliments calents a l'aparell.
- Per garantir la circulació de l'aire, no emmagatzemeu els aliments massa junts.
- Assegureu-vos que els aliments no toquin la part posterior dels compartiments.
- En cas de tall de corrent, no obriu les portes.
- No obriu les portes amb freqüència.
- No deixeu les portes obertes durant massa temps.

- No poseu el termòstat massa fred.
- Tots els accessoris, com ara calaixos o prestatges de les portes, s'han de deixar a dins per reduir el consum d'energia.

Protecció del medi ambient

 Aquest aparell no conté gasos que puguin danyar la capa d'ozó, ni dins del circuit de refrigeració ni en els materials d'aïllament. L'aparell no s'ha de llençar amb les escombraries o deixalles municipals. L'escuma aïllant conté gasos inflamables; l'aparell s'ha de llençar d'acord amb la normativa d'electrodomèstics, disponible a les autoritats locals. Eviteu danyar la unitat de refrigeració, especialment l'intercanviador de calor.

Els materials utilitzats en aquest aparell, marcats amb el símbol  , són reciclables

 El símbol del producte o del seu embalatge indica que no es pot llençar com a residu domèstic. En comptes d'això, s'ha de portar al punt de recollida corresponent per al reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics.

Si us assegureu que aquest producte es llença correctament, podeu evitar conseqüències negatives per al medi ambient i la salut humana a causa d'una gestió inadequada de residus. Per obtenir informació més detallada sobre el reciclatge d'aquest producte, poseu-vos en contacte amb el vostre municipi local, la vostra empresa de recollida de residus domèstics o la botiga on el vaau comprar.

Materials d'embalatge

Els materials marcats amb el símbol són reciclables. Llenceu l'embalatge als contenidors de recollida designats per al seu reciclatge.

1. Eliminació de l'aparell

1. Desendol·leu l'endoll de la presa de corrent.
2. Talleu el cable d'alimentació i llenceu-lo.



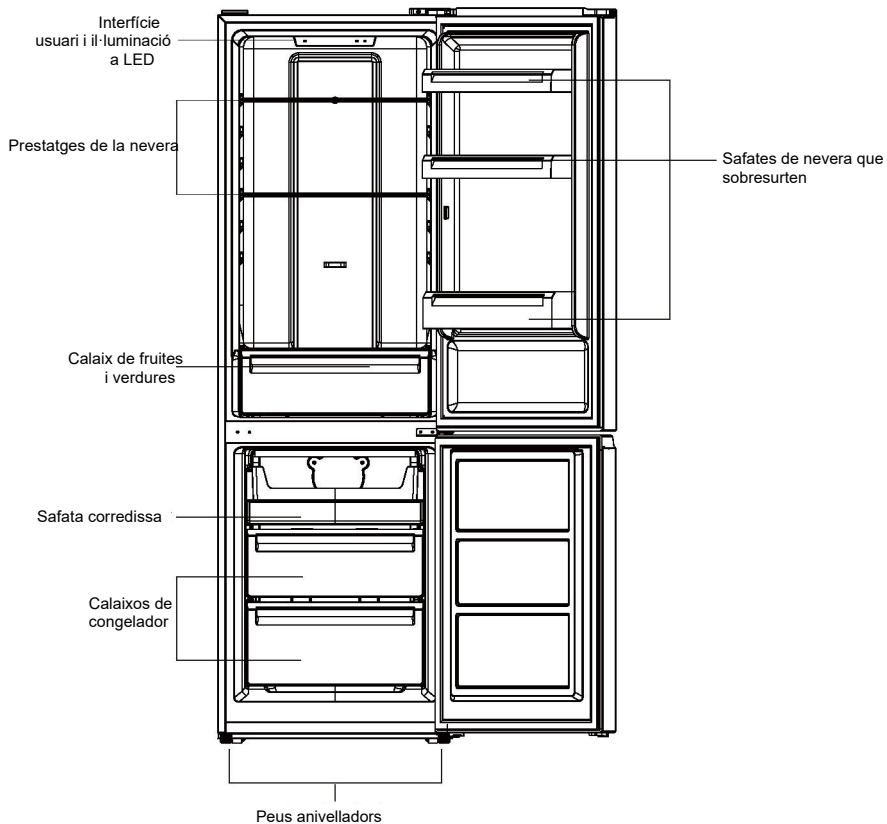
AVÍS!

Quan utilitzeu, reviseu i llenceu l'aparell, presteu atenció al símbol groc o taronja de l'esquerra, situat a la part posterior de l'aparell (panell posterior o compressor).

Aquest símbol indica un perill d'incendi. Els tubs de refrigerant i el compressor contenen materials inflamables.

Quan utilitzeu, reviseu i llenceu l'aparell, manteniu-lo allunyat de fonts de calor.

Visió general



Nota: La imatge superior és només de referència. La forma real de l'aparell pot variar.

Instal·lació

Espai necessari

- Trieu una ubicació que no estigui exposada a la llum solar directa.
- Trieu una posició que permeti que les portes de la nevera s'obrin fàcilment.
- Trieu una ubicació amb el terra el més anivellat possible.
- Hi ha d'haver prou espai per instal·lar la nevera sobre una superfície plana.
- En instal·lar-la, deixeu prou espai a la dreta, a l'esquerra, darrere i per sobre de l'aparell per reduir el consum d'electricitat i les factures.
- Deixeu almenys 50 mm d'espai a banda i banda i a la part posterior.

Posicionament

Instal·leu la unitat en un lloc on la temperatura ambient correspongui a la classe climàtica indicada a la placa de característiques de l'aparell: per a aparells de refrigeració amb classe climàtica:

- - Temperat ampliàt: Aquest aparell està pensat per a ús a temperatures ambient entre 10 °C i 32 °C (SN);
- Temperat: Aquest aparell està pensat per a ús a temperatures ambient entre 16 °C i 32 °C (N);
- Subtropical: Aquest aparell està pensat per a ús a temperatures ambient entre 16 °C i 38 °C (ST);
- Tropical: "Aquest aparell està pensat per a ús a temperatures ambient entre 16 °C i 43 °C (T)".

Posició

L'aparell s'ha d'instal·lar lluny de fonts de calor com ara radiadors, calderes, llum solar directa, etc. Assegureu-vos que l'aire pugui circular lliurement per la part posterior de la nevera. Si l'aparell es col·loca sota mobles de paret que sobresurten, per obtenir el millor rendiment, recomanem deixar almenys 50 mm de distància entre la part superior de l'armari i el moble de paret. Tanmateix, no es recomana col·locar l'aparell sota mobles de paret que sobresurten. Aniveu l'aparell perfectament ajustant un o més peus ajustables situats a la base de l'armari.

Aquest aparell de refrigeració no està dissenyat per a la instal·lació encastrada.



Avís! L'aparell ha de poder desconnectar-se de la xarxa elèctrica; per tant, l'endoll ha de ser fàcilment accessible després de la instal·lació.

Connexió elèctrica

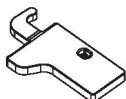
Abans d'endollar-lo, assegureu-vos que el voltatge i la freqüència indicats a la placa de característiques coincideixin amb la presa de corrent de la vostra llar. L'aparell ha de tenir connexió a terra. L'endoll del cable d'alimentació està equipat amb un contacte de terra especial. Si la presa de corrent de la vostra llar no té connexió a terra, poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat per connectar l'aparell a una presa de terra independent i compatible. Si no respecteu aquestes precaucions, el fabricant exclourà la seva responsabilitat. Aquest aparell compleix amb les directives de la Comunitat Europea.

Instal·lació

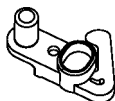
Reversibilitat de la porta

Abans de girar la porta, prepareu les eines i els materials següents: un tornavís pla, un tornavís Phillips, una clau anglesa i els components inclosos a la bossa de plàstic.

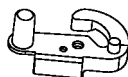
Coberta de la frontissa de la porta esquerra x 1



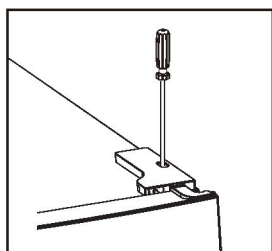
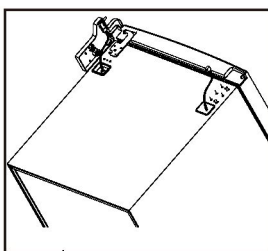
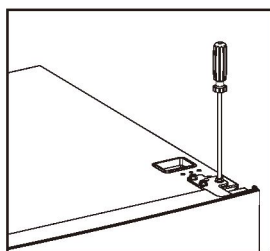
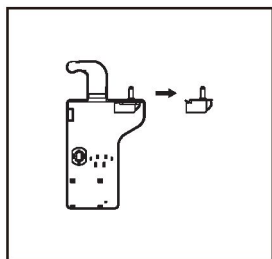
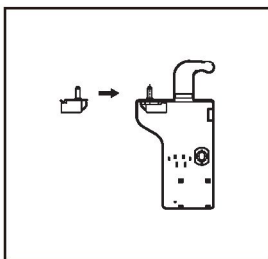
Ajuda de tancament esquerra a la porta superior x 1



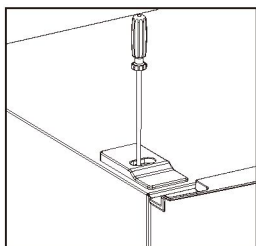
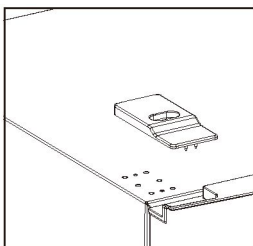
Ajuda de tancament esquerra a la porta inferior x 1



1. Desenrosqueu la coberta de la frontissa superior i, a continuació, descargoleu la frontissa superior. A continuació, aixiqueu la porta i col·loqueu-la sobre una superfície tova per evitar ratllades i danys.

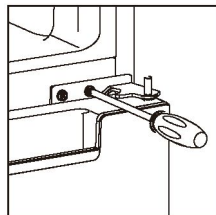


2. Traieu la tapa del cargol superior esquerre.

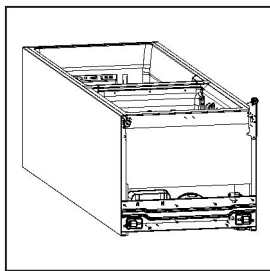


Instal·lació

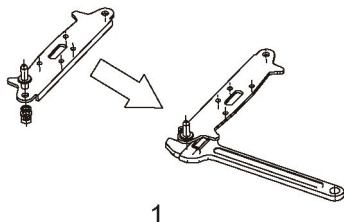
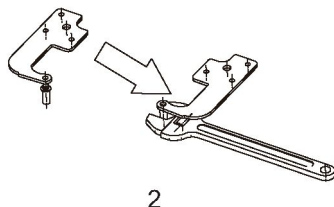
3. Traieu la porta superior, traieu el cargol de la frontissa central amb un tornavís Phillips i, a continuació, traieu la porta inferior.



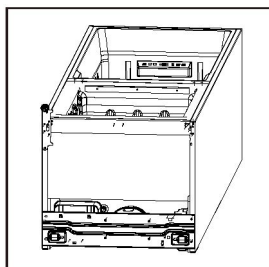
4. Després de col·locar la nevera horitzontalment, traieu les potes ajustables tal com es mostra a continuació i, a continuació, traieu la frontissa inferior amb un tornavís Phillips.



5. Ajusteu la posició del nucli de la frontissa inferior i la frontissa superior a la posició oposada

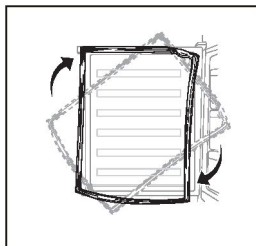


6. Instal·leu la frontissa inferior sota la nevera tal com es mostra a continuació, cargolant els peus ajustables i assegurant-vos que la nevera estigui posicionada horitzontalment.

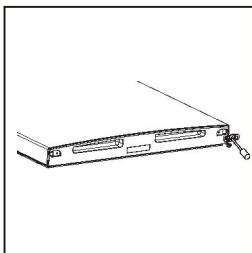
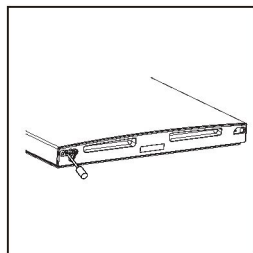


Instal·lació

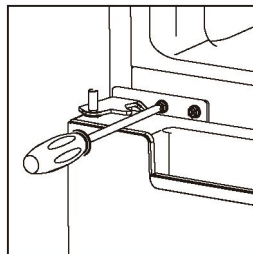
7. Desenganxeu les juntes de les portes de la nevera i del congelador i fixeu-les després de girar-les.



8. Traieu els dispositius de bloqueig originals de les portes superior i inferior i, a continuació, instal·leu els dispositius de bloqueig que hi ha a la bossa dins de la nevera (juntament amb els manuals d'instruccions) al costat oposat.

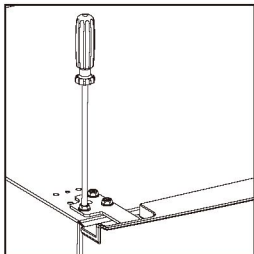
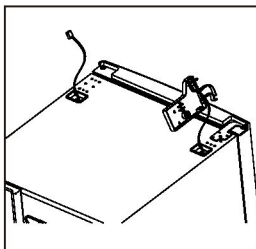
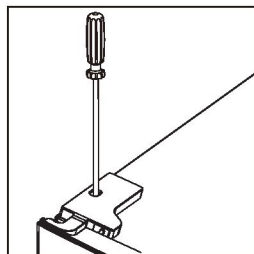


9. Instal·leu la porta inferior, ajusteu i fixeu la frontissa central a l'armari.

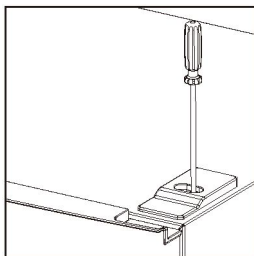


Instal·lació

10. Substituïu la porta superior. Abans de fixar permanentment la frontissa superior, assegureu-vos que la porta estigui alineada horitzontalment i verticalment perquè les juntes segellin perfectament per tots els costats. A continuació, introduïu la frontissa superior i cargoleu-la a la part superior de la unitat, fixant la coberta de la frontissa (inclosa a la bossa d'accessoris) amb el cargol.



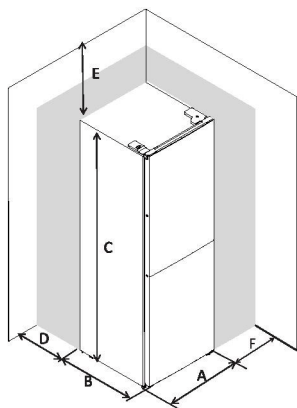
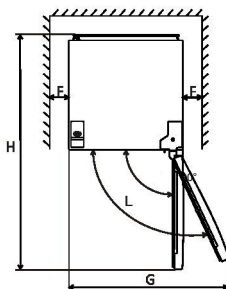
11. Fixeu la tapa del cargol.



Instal·lació

Espai necessari

- Deixeu prou espai perquè la porta s'obri.
- Deixeu almenys 50 mm d'espai a banda i banda i a la part posterior.

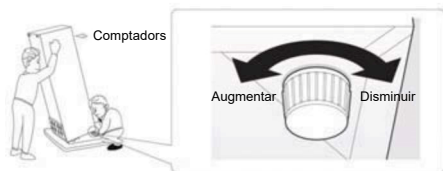
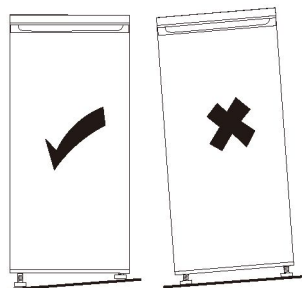


A	600
B	600
C	1858
D	min = 50
E	min = 50
F	min = 50
G	1200
H	1200
L	135°

Nivellatge d'unitats

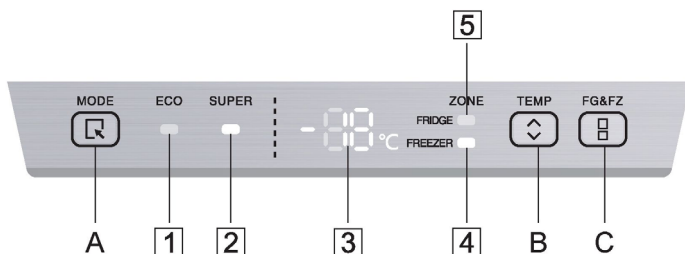
Ajusteu els dos peus anivelladors de la part frontal de la unitat.

Si la unitat no està anivellada, les portes i el segell magnètic no s'alinearàn correctament.



Interfície d'usuari

1. Tauler de control



1.1 Tecles d'operació (A, B e C)

- MODE** (A) : Botó de selecció de mode
Premeu aquest botó per seleccionar el mode de funcionament (mode ECO, mode SUPER o mode definit per l'usuari).
- TEMP** (B) : Botó de selecció de temperatura
Premeu aquest botó per seleccionar la temperatura de configuració del compartiment de la nevera i del compartiment del congelador.
- FG&FZ** (C) : Botó de selecció de compartiment
En prémer aquest botó repetidament, l'indicador del compartiment de la nevera i l'indicador del compartiment del congelador s'il·luminaran en seqüència.
Quan l'indicador NEVERA està encès, el compartiment de la nevera està seleccionat. Quan l'indicador CONGELADOR està encès, el compartiment del congelador està seleccionat.

1.2 Indicadors (1, 2, 4 e 5)

- 1) Indicador del mode ECO Aquest indicador s'il·lumina quan se selecciona el mode ECO.
- 2) Indicador del mode SUPER Aquest indicador s'il·lumina quan se selecciona el mode SUPER.
- 4) Indicador del compartiment de la nevera Quan aquest indicador està encès, la temperatura actual que es mostra és la configuració del compartiment de la nevera; la configuració de temperatura només està activa per al compartiment de la nevera.
- 5) Indicador del compartiment del congelador Quan aquest indicador està encès, la temperatura actual que es mostra és la configuració del compartiment del congelador; la configuració de temperatura només està activa per al compartiment del congelador.

1.3 Pantalla (3)

- 3) Mostra la temperatura configurada per al compartiment de la nevera o del congelador. Aquesta àrea mostra la temperatura configurada per al compartiment de la nevera o del congelador, segons el compartiment seleccionat.
Si es mostra E0, E1, E2, E3 o E5 en aquesta àrea, poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client.

2. Descripció de les claus

2.1 Funcionament i visualització

- El panell de control s'il·luminarà al 100 % durant 3 segons, funcionant exactament com estava configurat abans d'apagar l'aparell.
- Cada vegada que es prem un botó, sonarà un bip.

2.2 Ajust de la temperatura del compartiment de la nevera

- ① En el mode definit per l'usuari o en el mode SUPER, premeu el botó de selecció de compartiment  per encendre l'indicador del compartiment de la nevera.
- ② Premeu el botó de selecció de temperatura  diverses vegades seguides: l'entorn de la es mostrarà la temperatura del compartiment de la nevera "2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OF".
- ③ La configuració de temperatura es confirmarà després que la pantalla parpellegi durant 5 segons. Nota: Si la configuració de temperatura del compartiment de la nevera mostra "OF", vol dir que el compartiment de la nevera està configurat a "OFF".

2.3 Ajust de la temperatura del compartiment congelador

- ① En el mode definit per l'usuari o en el mode SUPER, premeu el botó de selecció de compartiment  per encendre l'indicador del compartiment del congelador.
- ② Premeu el botó de selecció de temperatura diverses vegades seguides: es mostrarà la configuració de temperatura del compartiment de la nevera  "-16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C".
- ③ La configuració de la temperatura es confirmarà després de 5 segons que la pantalla parpellegi.

2.4 Mode ECO

Activació del mode ECO:

- Premeu el botó de selecció de mode  diverses vegades seguides fins que l'indicador El mode ECO no s'activa: el mode ECO està seleccionat.
- Després que l'indicador del mode ECO parpellegi durant 5 segons, s'activarà el mode ECO.
- Quan s'activa el mode ECO, les temperatures de la nevera i el congelador s'ajustaran automàticament a 5 °C/-18 °C.
- En el mode ECO, si configureu manualment la temperatura de la nevera o del congelador, l'indicador del mode ECO parpellegiarà durant 3 segons i no podreu realitzar les operacions d'ajust de la temperatura de la nevera i el congelador.

Sortida del mode ECO:

- Premeu el botó de selecció de mode  . Quan l'indicador del mode ECO està apagat, L'aparell ha sortit del mode ECO.

2.5 Supermode

Activació del mode SUPER:

- Premeu el botó de selecció de mode  diverses vegades seguides fins que l'indicador de mode SUPER no s'encén: el mode SUPER està seleccionat.
- Després que l'indicador del mode SUPER parpellegi durant 5 segons, s'activarà el mode SUPER.
- Quan s'activa el mode SUPER, la temperatura del congelador s'ajustarà automàticament a -25 °C i podreu configurar la temperatura de la nevera.
- En el mode SUPER, si configureu manualment la temperatura del congelador, l'indicador del mode SUPER parpellegiarà durant 3 segons i no podreu configurar la temperatura del congelador.

Sortida del mode SUPER:

- Premeu el botó de selecció de mode  . Quan l'indicador del mode SUPER està apagat, L'aparell ha sortit del mode SUPER.

AVÍS!!!

En el mode SUPER, l'aparell continuarà funcionant amb una càrrega elevada i el nivell de soroll serà lleugerament superior al normal.

2.6 Mode definit per l'usuari

- Premeu el botó de selecció de mode  diverses vegades seguides fins que l'indicador de mode ECO i SUPER no s'apaguen: el mode definit per l'usuari ara està activat.
- En el mode definit per l'usuari, podeu configurar manualment les temperatures de la nevera i del congelador.

2.7 Funció d'alarma de porta oberta

Si la porta de la nevera es deixa oberta durant 60 segons, sonarà l'alarma de porta oberta.

Ús diari

Primer ús

Neteja de l'interior

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, renteu l'interior i tots els accessoris interns amb aigua tèbia i sabó neutre per eliminar l'olor típica dels productes nous i, a continuació, eixugueu-ho tot bé.

Important! No utilitzeu detergents ni productes en pols abrasius, ja que poden danyar l'acabat.

Ús diari

Col·loqueu els diversos aliments en compartiments diferents, segons el que s'indica a la taula següent.

Compartiments de nevera	Tipus d'aliment
Portes o safates que sobresurten	<ul style="list-style-type: none">Aliments amb conservants naturals (per exemple, mermelades, suc de fruita del compartiment de la nevera, begudes, condiments).No emmagatzemeu aliments peribles.
Calaix de fruites i verdures	<ul style="list-style-type: none">Les fruites, verdures i herbes s'han de guardar per separat (calaix d'amanides) al recipient adequat.No guardeu plàtans, cebes, patates ni alls a la nevera..
prestatgeria del mig de la nevera	<ul style="list-style-type: none">Ous i productes lactis
Prestatge superior de la nevera	<ul style="list-style-type: none">Aliments que no cal cuinar (per exemple, aliments preparats, embotits curats, sobres de menjar).
Calaixos/prestatges del congelador	<ul style="list-style-type: none">Aliments de llarga durada.Calaix/prestatge inferior per a carn, aus i peix crus.Calaix/prestatge central per a verdures i patates fregides congelades.Calaix/prestatge superior per a gelats, fruita congelada i productes de forn congelats.

Congelació d'aliments frescos

- El compartiment congelador és adequat per congelar aliments frescos i emmagatzemar aliments congelats i congelats ràpidament durant períodes prolongats.
- Col·loqueu els aliments que es vulguin congelar al compartiment inferior.
- La quantitat màxima d'aliments que es pot congelar en 24 hores s'especifica a la placa de característiques de l'aparell.
- El procés de congelació dura 24 hores; durant aquest temps, és millor no afegir altres aliments per congelar.

Emmagatzemar aliments congelats

Si l'aparell s'engega per primera vegada o es torna a engegar després d'un període de no ús, deixeu-lo en funcionament durant almenys 2 hores per permetre que els compartiments es refredin abans de col·locar-hi els productes.

Important! En cas de descongelació accidental (per exemple, apagades que durin més que els valors d'augment de temperatura indicats a la taula de característiques tècniques), els aliments descongelats s'han de consumir ràpidament o cuinar immediatament i tornar a congelar després de la coccio.

Descongelació

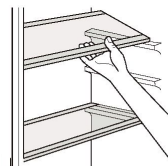
Els aliments congelats o ultracongelats es poden descongelar al compartiment del congelador o a temperatura ambient, depenent del temps que tingueu abans de menjar-los.

Els aliments petits també es poden cuinar immediatament després de treure'ls del congelador. En aquest cas, la coccio trigarà més.

Ús diari

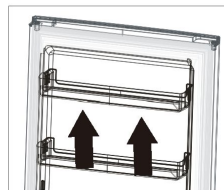
Prestatgeries mòbils

Les parets de la nevera estan equipades amb una sèrie de guies que permeten col·locar els prestatges en diverses posicions.



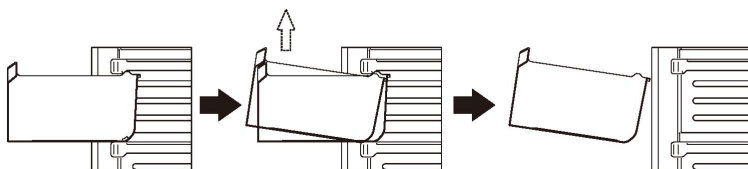
Col·locació de safates sobresortints a les portes

Les safates de la porta que sobresurten es poden treure per netejar-les. Per treure una safata que sobresurt, estireu-la suaument en la direcció de les fletxes fins que s'alliberi i, a continuació, torneu-la a col·locar a la posició desitjada després de netejar-la.



Extracció del calaix inferior

1. Estireu el calaix inferior fins a la posició de bloqueig.
2. Aixequeu la part frontal del calaix.
3. Traieu el calaix inferior.



Consells útils

Consells de congelació

Aquí teniu alguns consells importants per optimitzar el procés de congelació:

- La quantitat màxima d'aliments que es poden congelar en 24 hores s'especifica a la placa de característiques de l'aparell.
- El procés de congelació dura 24 hores. No afegiu altres aliments al congelador durant aquest temps.
- Congeleu només aliments d'alta qualitat, frescos i perfectament nets.
- Prepareu petites porcions d'aliments per facilitar la congelació i permetre que només es descongeli la quantitat necessària.
- Emboliqueu els aliments amb paper d'alumini hermètic o film de polietilè.
- No permeteu que els aliments frescos no congelats entrin en contacte amb aliments ja congelats, ja que això els podria escalfar.
- Els aliments magres es conserven millor i més temps que els aliments grassos; la sal redueix la vida útil dels aliments.
- Els gelats, si es consumeixen immediatament després de treure'ls del compartiment del congelador, poden causar cremades per congelació.
- Es recomana anotar la data de congelació en els envasos individuals perquè es puguin treure del compartiment del congelador; els envasos poden causar cremades per congelació.
- Es recomana anotar la data de congelació en els envasos individuals per controlar la vida útil.

Consells per emmagatzemar aliments congelats

Aquí teniu alguns consells per optimitzar el rendiment del vostre electrodomèstic: assegureu-vos que el venedor hagi emmagatzemat correctament els aliments congelats. Transporteu els aliments congelats de la botiga al congelador el més aviat possible. Eviteu obrir la porta amb freqüència i deixeu-la oberta només el temps que sigui absolutament necessari. Un cop descongelats, els aliments es deterioren ràpidament i no es poden tornar a congelar.

No emmagatzemeu mai aliments més enllà de la vida útil indicada pel fabricant.

Consells per emmagatzemar aliments frescos

Per obtenir els millors resultats:

- No guardeu aliments calents ni líquids que s'evaporin a la nevera.
- Tapeu i emboliqueu els aliments, especialment aquells amb aromes fortes.

Consells per emmagatzemar a la nevera

Consells útils:

- Carn (tot tipus): Emboliqueu-ho en bosses de polietilè i col·loqueu-ho a les prestatgeries de vidre que hi ha a sobre del caixó per a verdures.
- Per motius de seguretat, guardeu-ho d'aquesta manera només durant un parell de dies.
- Aliments cuinats, plats freds, etc.: Tapeu-ho i col·loqueu-ho a qualsevol prestatge.
- Fruïtes i verdures: Netegeu-ho bé i col·loqueu-ho als calaixos corresponents.
- Mantega i formatges: Col·loqueu-ho en recipients hermètics o emboliqueu-ho amb paper d'alumini o film de polietilè per minimitzar el contacte amb l'aire.
- Ampolles de llet: Guardeu-ho amb les tapes a les safates que sobresurten de les portes.
- Plàtans, patates, cebes i alls, si no estan envasats.
- Per garantir l'eficiència energètica, tots els calaixos, cistelles i prestatges han d'estar col·locats correctament.

Neteja

Per motius d'higiene, netegeu regularment l'interior de l'aparell i els seus accessoris.



Atenció! Quan netegeu, desendolieu l'aparell. Risc de descàrrega elèctrica! Abans de netejar-lo, apagueu l'aparell i desendolieu-lo de la presa de corrent; alternativament, apagueu l'aparell i retireu l'interruptor o el fusible. No netegeu mai l'aparell amb un netejador de vapor, ja que això podria fer que s'acumuli humitat als components elèctrics i hi ha un risc de descàrrega elèctrica. El vapor calent també pot danyar els components de plàstic. Assequeu bé l'aparell abans de tornar-lo a posar en servei.

Important! Els olis volàtils i els dissolvents orgànics (per exemple, suc de llimona, suc de pell de taronja, àcid butíric, detergents que contenen àcid acètic) poden atacar i danyar els components de plàstic.

- Eviteu el contacte d'aquestes substàncies amb els components de l'aparell.
- No utilitzeu productes de neteja abrasius.
- Traieu els aliments del congelador. Guardeu-los en un lloc fresc i cobert.
- Apagueu l'aparell i desendolieu-lo de la presa de corrent; alternativament, apagueu l'aparell i desconnecteu l'interruptor automàtic o el fusible.
- Netegeu l'aparell i els accessoris interns amb un drap mullat en aigua tèbia. Després d'esbandir-lo amb aigua neta, fregueu-lo fins que estigui completament sec.
- Un cop tot estigui sec, l'aparell es pot tornar a posar en servei.

Substitució de la làmpada

La il·luminació interior és LED. Per substituir la bombeta, contacteu amb un tècnic qualificat.

Resolució de problemes



Atenció! Abans d'intentar resoldre un problema, desconnecteu l'alimentació. Els procediments de resolució de problemes que no es tracten en aquest manual només els ha de dur a terme un electricista qualificat.

Important! Alguns sorolls (compressor, circulació de refrigerant) són normals i no indiquen un mal funcionament.

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no funciona	El botó de control de temperatura està ajustat a la temperatura més freda	Per encendre l'aparell, gireu el selector a un altre número.
	L'endoll està desconnectat o s'ha aflluixat.	Introduïu l'endoll.
	Fusible fundit o defectuós.	Comproveu el fusible i substituïu-lo si cal.
	L'endoll de corrent està defectuós.	Qualsevol avaria a la xarxa elèctrica ha de ser resolta per un electricista.
L'aparell es congela o es refreda massa.	La temperatura està massa baixa o l'aparell funciona a la temperatura més baixa..	Gireu el termostàt per ajustar temporalment una temperatura més càlida.
El menjar no està prou congelat	La temperatura no estava ajustada correctament.	Vegeu la secció sobre com configurar la temperatura inicial.
	La porta va romandre oberta durant molta estona.	Obriu la porta només quan sigui estrictament necessari.
	S'ha posat una gran quantitat de menjar calent a l'aparell en les últimes 24 hores.	Estableix temporalment una temperatura més baixa.
	L'aparell està situat a prop d'una font de calor.	Vegeu la secció sobre com triar una ubicació per a la instal·lació.
S'ha format una gran quantitat de gel a la junta de la porta	La junta de la porta no és hermètica.	Escalfeu amb cura les zones de la junta amb fuites amb un assecador de cabells (a temperatura freda). Alhora, doneu forma a la junta escalfada amb la mà perquè encaixi correctament.
Sorolls anormals.	L'aparell no està a l'altura de les normes.	Reajusta els peus.
	L'aparell està en contacte amb la paret o altres objectes.	Moueu lleugerament l'aparell.
	Un component de la part posterior de l'aparell, com ara una canonada, està en contacte amb un altre component de l'aparell o amb la paret.	Si cal, doblegueu el component amb cura.
Aigua al terra	El forat de desguàs d'aigua està obstruït.	Vegeu la secció de cura i neteja.
Els panells laterals són càlids	Això és normal. Les peces d'intercanvi de calor estan situades als costats.	Si cal, feu servir guants per tocar els costats.

Si l'avaria persisteix, poseu-vos en contacte amb el centre de servei.

Aquesta informació és necessària per a una assistència ràpida i precisa. Escriviu la informació necessària aquí, consultant la placa identificativa.